

► **INFRAESTRUCTURAS** LA CONVOCATORIA DEL AYUNTAMIENTO DE EL ESPINAR REÚNE A MÁS DE 200 PERSONAS

Los vecinos de San Rafael cortan durante 45 minutos la travesía de la N-VI



Decenas de vehículos se vieron afectados. / M. R.

► **Alternativas** El Ministerio de Fomento estudia las alternativas posibles para desviar la circulación.

► **Tráfico** La apertura de la variante de Guadarrama ha incrementado el paso de vehículos pesados.

SEGOVIA67



El arte espera en la calle al **Hay Festival**

El encuentro literario que el "Hay Festival" celebrará en Segovia a partir del próximo jueves añade, al elenco de más de 40 escritores e intelectuales, una atractiva oferta artística con las obras de Fernando Botero y Daniel Vázquez Díaz, y una selección de esculturas contemporáneas de la galería Malborough, que se presentó ayer en el Paseo del Salón. / FOTO: JUAN MARTIN

SEGOVIA14

Y ADEMÁS...

MUNICIPAL

La capital registró 714 accidentes de tráfico durante el pasado año 2005

Durante 2005 se contabilizaron un total de 714 accidentes de tráfico en las vías donde la Policía Local instruye los atestados. El jefe del cuerpo policial, Julio Rodríguez, destacó que se trata de un "dato positivo" porque supone un descenso de casi un 10% con respecto a las cifras de los dos últimos años. SEGOVIA9

EDUCACIÓN

Unos 9.000 alumnos inician el curso en los institutos

La ausencia de incidencias relevantes caracterizó ayer el inicio del curso previsto para los 8.909 alumnos de Educación Secundaria Obligatoria (ESO) y de Bachillerato matriculados en los centros segovianos. SEGOVIA13

ECONOMÍA

La 'Fundación Dionisio Duque' entrega sus primeros premios

SEGOVIA12

MEDIO AMBIENTE

La planta de Los Huertos permanecerá sin funcionar varios días

SEGOVIA15

SUCESOS

Siete personas heridas al salirse de la vía la furgoneta en la que viajaban

SEGOVIA16

ISLAM

Al Qaeda se suma a las amenazas contra el Papa y los cristianos

SOCIEDAD28

Sanitarios **CREAMOS BIENESTAR**

gala
El Arte del Baño

CASPER, S.L.
SANIARMIENTOS

C/ Peñalara, 22
Telf: 921 41 26 33

Empresa necesita

COMERCIAL

Sector de la
Construcción y
de Obra Pública

Enviar c. v.
Fax 921 10 10 02

KM 100

TEL: 921 443 571

C/ Grados de los Cerros, Parcela 93

VOLVO V70 2.4
AÑO 2002
13.900 €.

RENAULT CLIO 1.5 DCI
AÑO 2004
8.000 €.

INFORMESE DE NUESTRAS OFERTAS DE RENTING

[TRIBUNA]

EMILIO MONTERO HERRERO

Frivolidad
veraniega

DURANTE EL VERANO PROFIFERAN LOS ESPACIOS dedicados a contar la vida sentimental de los famosos, algunos incumpliendo, por

cierto, el Código de Protección de la Infancia.

Los llaman programas de actualidad, crónica social o programas de entretenimiento, cuando los rumores, medias verdades, calumnias, difamaciones y la falta de rigor periodístico están a la orden del día.

Todos son por el estilo: el comercio de intimidades. Así, las separaciones, infidelidades, peleas conyugales, rencores, acusaciones y venganzas de los personajes de la farándula se exponen a la luz pública con una falta de pudor y de vergüenza que raya en lo patológico.

Abusando de los rumores y noticias sin contrastar, emplean técnicas inaceptables, como la cámara oculta, imágenes tomadas sin permiso de los interesados, reclamos morbosos, pago por declaraciones escandalosas, etc. También se comprueba cómo los periodistas especializados despellejan a los invitados que han ido al programa a cambio de una sustanciosa bolsa de euros.

Las ideas que tratan de transmitir, como si fuéramos unos incautos, es que los famosos son felices con la vida que llevan, y que a cualquier precio hay que conseguir la vida placentera y la obtención de dinero sin esfuerzo y sin escrúpulos.

Lamentablemente, según los índices de audiencia parece que es el modo ideal de evadir los problemas propios de una buena parte del público.

Lo peor es que los contenidos rosas se han extendido de tal manera que se cuelean en otros programas de más dignidad como los magazines matinales, e incluso en los informativos.

Esperemos que esta mayor proliferación del mundo rosa se deba exclusivamente a la frivolidad de la propia estación veraniega.

[TRIBUNA] FERMÍN BOCOS

El Papa y el Islam



¿HA HECHO BIEN EL PAPA Benedicto XVI pidiendo disculpas a los seguidores del Islam por haber citado a un emperador bizantino que asociaba la doctrina de Mahoma con la violencia? ¿Han sido las manifestaciones -algunas muy violentas y fechadas en países tan distantes como Pakistán o Ma-

que, en cualquier caso, va a ser interpretada de muy dispar manera. Por los ulemas musulmanes como insuficiente: han llamado a nuevas manifestaciones el próximo viernes. A otros, fuera de los ecos políticos, esta controversia les dejará indiferentes; habrá quien, incluso, considerará el retrato como un acto de cobardía intelectual puesto que cualquier estudiante de Bachillerato sabe que a partir del siglo VII, los seguidores de Mahoma recurrieron a la espada para imponer su doctrina a gentes y pueblos repartidos entre el Indo y el Guadalquivir.

En el año 674 un ejército musulmán a las ordenes del califa de Damasco Muawiya (el primer omeya), sitió Constantinopla. Los saracenos mantuvieron durante cinco años el cerco a la capital de Bizancio que en vano intentaron tomar al asalto. A los bizantinos les salvó el "fuego griego" con el que

podieron destruir la flota de sus sitiadores. Salvando las distancias, el emperador Constantino IV rindió a la Cristiandad el mismo fruto que Charles Martel en Poitiers, la victoria que frenó la invasión musulmana de lo que hoy es Francia.

La de los omeyas fue la primera "visita inamistosa" que recibió Constantinopla por parte del mundo musulmán. Con el correr de los siglos hubo otras, hasta llegar a los tiempos del emperador Manuel II Palólogo-antepenúltimo emperador de Bizancio y autor de la frase citada por el Papa en Ratisbona- que fue un hombre obligado por la fuerza de las armas a prestar vasallaje al sultán turco Bayaceto, un conquistador de religión musulmana que en 1397 también sitió Constantinopla. Éste es, a grandes rasgos, el contexto histórico que permite interpretar el sentido pesar de las palabras del emperador

bizantino que señalaba lo que en su tiempo era una evidencia que nadie habría discutido: los imperios y reinos establecidos por los caudillos de religión musulmana tenían su origen en la violencia de la espada.

Volviendo a la controversia y a la injustificada agitación que ha provocado en varios países musulmanes, cabe decir que quizá el Papa no estuvo "políticamente correcto" al citar a Manuel II Paleólogo, pero cuestión bien distinta es la verdad histórica de la innegable vinculación entre la expansión del Islam y la conquista por la fuerza de países y reinos por parte de los seguidores del Profeta. A la vista de lo que ha sido la historia del Islam, está claro que la cita mencionada por el Papa no justifica el incendio político que está provocando. Aunque algunos jueguen a confundirlos, Joseph Ratzinger no es George Bush.

Aunque algunos jueguen a confundirlos, Joseph Ratzinger no es George Bush

rruecos-las que han obligado a Joseph Ratzinger, a aclarar que no comparte la conclusión del basileo bizantino Manuel II? Parece que sí; parece una medida dictada por la prudencia

[TRIBUNA] ANDRÉS ABERASTURI

Perdido



ME PIERDO; leo los periódicos, navego por los diarios electrónicos, estoy atento a los informativos de las televisiones y escucho con devoción todas las tertulias radiofónicas. Y me pierdo. Nadie puede afirmar con una convicción evidente algo que otro puede desmentir con la misma evidente convicción. ¿Qué pasó de verdad con los atentados de Atocha? ¿Todo lo que va contando "El Mundo" es mentira, imaginación, partidismo? Digo yo que un periódico serio -tan serio como los demás- no se atrevería a decir las cosas que se vienen diciendo si no tuvieran las suficientes fuentes. Pero cuando desde el otro lado se cuestiona también todo, la reflexión es la misma: un periódico serio -tan serio como los demás- no se atrevería a cuestionar y negar absolutamente lo que cuenta "el contrario" si no tuviera una base cierta para poder hacerlo. Y lo que digo de los periódicos, trasládalo el lector a las

cadenas de radio e incluso a las televisiones. Yo, personalmente, me he perdido en el caso los atentados de Atocha. Solo me queda el recuerdo de aquella mañana, el dolor y la impotencia.

Y me vuelvo a perder en la revisión del pasado que tan de moda se ha puesto. Dice ZP que la extrema derecha emergente se empeña poco menos que en justificar la dictadura. Y uno busca en el panorama a esa extrema derecha y no la veo, la verdad; ¿Es Rajoy de extrema derecha? No sé yo; está claro que no es lo mismo Zaplana que Esperanza Aguirre, pero tampoco son comparables Bono y Maragall o Elorza, un suponer. Y en definitiva, ¿no era una iniciativa de la izquierda -sin extremismos- lo de la recuperación de la memoria histórica? Pues no, por lo visto/oído a ZP es la extrema derecha la que quiere poco menos que volver al franquismo. Me pierdo.

Y hablando de memoria ¿se acuer-

da alguien de la Constitución Europea, aquella que España se apresuró a votar para dar ejemplo aunque el ejemplo, por lo visto, no cundió? Pues convendría tener algo sobre la mesa de Bruselas para que se impliquen de una vez el resto de países en el drama de los cayucos y las pateras. Porque la vicepresidenta podrá decir en el tono más solemne que pueda que quien entre de forma ilegal en España, terminará siendo expulsado: va a ser que no y ella lo sabe y lo saben quienes hacen cola en Senegal para jugar la vida. Uno reclama a Bruselas, pero la verdad es que tampoco la solidaridad interior con Canarias es un ejemplo demasiado edificante.

No es fácil entender lo que ocurre y me pierdo entre el pasado, el presente y el futuro. La pregunta es: ¿Quiénes tienen la responsabilidad lo tienen más claro que yo? ¿Saben lo que quieren y cómo conseguirlo? Esa es la cuestión.

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

EL MUNDO

En el editorial "Los 'artistas invitados' de Morata, nueva clave del 11-M", afirma "La presencia de artistas invitados en la casa de Morata hay que tomarla en cambio ya como una certeza. Por eso lo verdaderamente inaudito es que, contando con todos estos datos, ni el juez ni la Fiscalía ni la policía ni por supuesto esos dos diarios gandules que, hoy como ayer, vegetan al rebufo de EL MUNDO les hayan dado trascendencia alguna hasta el día de la fecha. Es la mejor prueba de que ninguno de ellos busca la verdad, sino pasar cuanto antes la página, aun a costa de cerrar el caso en falso, pero de manera acorde con sus cobardías, ineptitudes, perezas e intereses".

LA VANGUARDIA

Su editorial "La soledad de Bush" opina que "a pesar del satisfactorio crecimiento de la economía, el presidente Bush ha fracasado rotundamente en una de las prioridades de su segundo mandato, la reforma del sistema de pensiones. Además, su irresponsabilidad en el gasto público le ha granjeado la antipatía de los conservadores en materia fiscal".

ABC En el editorial "Galicia exige responsabilidades" ABC alude a la manifestación de ayer en Santiago de Compostela para pedir la dimisión presidente de la Xunta Emilio, Pérez Touriño, por su gestión en la crisis de los incendios forestales y señala que "es inaceptable a estas alturas que ninguna autoridad política haya dimitado o cesado. Sin duda, la debilidad política del bipartito que preside Touriño permite que cada uno vaya a lo suyo. Lo triste es que se hayan producido pérdidas de vidas humanas y -un año más- el patrimonio forestal gallego haya sufrido un daño gravísimo".

LA RAZON

El editorial "Terapia triunfal de grupo" opina que si "Zapatero añora 'la derecha de la Transición', lo que añora la gente es un gobierno como aquel". Según el diario, "equiparar un sector del PP con la extrema derecha es sacralizar una versión maniquea, dogmática y demagógica de la acción política", una "actitud oscurantista que, lejos de provocar un debate interno ha sido refrendada por una organización que confía a ciegas en su líder".

EL PAIS

En su editorial, titulado "Envase y contenido", analiza la Conferencia Política del PSOE y advierte que de los discursos de este tipo se pueden desprender dos problemas: "uno, que parece darse más importancia a la presentación que a los contenidos" y dos, que "la renovación de los mensajes es incompatible con los excesos de autocomplacencia".

[CARTAS AL DIRECTOR] MANUEL GOZALO HERNANDO

Abandono de los almacenes de la cámara agraria

Señor Director:
HACE UNOS DÍAS comentando con el teniente-alcalde de mi pueblo Fuentesauco de Fuentidueña José Andrés, el día de la inauguración de las piscinas municipales, salió a colación el tema del almacén de la Cámara Agraria que tenían un presupuesto pedido a la Junta de Castilla y León para arreglarlo; yo preguntándole sobre el tema me dijo que la Junta había aprobado dar 60.000 euros para su reparación para dejar una parte para seleccionadora y el resto para centro cultural, pues por cabezonería de un 30 por ciento de los accionistas de negárselo al ayuntamiento, el

presupuesto concedido se perdió y luego vienen al mes preguntando que si había un presupuesto del ayuntamiento para arreglar el tejado, o sea que tienen un morro que se lo pisan esos interesados accionistas, no conceden al ayuntamiento el ceder el almacén para arreglarlo con presupuesto de la Junta y luego vienen a pedir al ayuntamiento que les arregle el tejado, eso si que es echarle jeta.

Y fijándome en los almacenes de pueblos de alrededor la mayoría están en ruinas y casi abandonados, como el de Aldeasoña, el de Fuentepiñel que sin reformar solo lo usan para celebrar las fiestas de invierno de San Ni-

colasillo, el único que esta reformado decentemente con butacas y tablado etc. para celebrar eventos culturales es el de Olombrada, ejemplo que deberían seguir estos pueblos que tienen esos almacenes al borde de la ruina, e incluso voy a darles una idea, ya que son de agricultura, en alguno de ellos podrían hacer un museo de la labranza en condiciones, para recolectar toda esa maquinaria antigua y aperos, que se están pudriendo en portadas o desvanes de muchos vecinos y que algún día pueden tener un valor histórico.

Un saludo de una ciudadanía preocupada por estas reconversiones estructurales.

[CARTAS AL DIRECTOR] ÁNGEL RODRIGO HERRERO CID

¡Pobre Eresma, pobre!

Señor Director:
LEO RECIENTEMENTE en EL ADELANTADO un artículo en el que se señala como sustituir, y luego se amplía en el mismo 'Los municipios de Palazuelos, La Lastrilla, Trescasas y San Cristóbal pedirán a la CHD que reduzca el caudal ecológico del Eresma y que Segovia utilice los acuíferos de Madrona'. Pues bien, sin entrar en disquisiciones técnicas, señalar el hecho de que la reducción del caudal del Eresma supondría (como ya ha ocurrido en más ocasiones) la agonía del mismo aguas abajo; invito a que se paseen ustedes por La Aparecida, por ejemplo, y constaten que el caudal es más que justo para mantener una cierta 'pureza' de sus aguas.

Apoyen sus propuestas en datos (es un hecho que la reducción del caudal aguas abajo supondría un efímero alivio de la reserva ya que proporcionalmente al consumo, la cifra es muy pequeña, y disculpen no disponga de los datos); dicho esto siendo siempre consciente de que el consumo humano es prioritario.

Este es un río (nuestro río, del que deberíamos sentirnos muy orgullosos, tal como hacen por ejemplo culturas celtas con los ríos de sus pueblos y ciudades) históricamente muy maltratado, y que, a pesar de todo, se empeña en seguir vivo y deleitándonos, aunque cada vez menos, con hermosos ratos de pesca y paseo.

[SEGOVIA, DESDE FUERA]

JOSÉ
DE ANDRÉS

Desde Italia



La "Feria del Pimiento" de Carmagnola

ACABADAS LAS VACACIONES, llegó el momento de la tan temida para muchos y nunca aceptada de buen grado, vuelta al trabajo. En nuestro caso particular, la rentree se ve afortunadamente suavizada porque coincide con la semana grande de las fiestas de la ciudad donde vivimos, Carmagnola.

Esta es una ciudad pequeña de tan solo 26.000 habitantes que en los primeros dos fines de semana del mes de septiembre rinde tributo al cultivo por excelencia de la zona... el pimiento. Así, sin ningún empucho, la fiesta local que reúne a miles de personas en el casco viejo de la ciudad ha sido bautizada como la "Feria del Pimiento" y los diferentes platos que se degustan en este periodo son todos a base de... pimiento. Vamos ligeritos. Pero eso sí, con eso de venir a comer, aquí se pone de bote en bote los dos fines de semana que cubre el evento.

Ahora, digo yo que aunque es verdad que en Segovia nuestras ferias y fiestas patronales tienen ya un nombre bonito y con tradición, para atraer mas público todavía y asegurarnos un buen resultado en lo turístico-económico habría que añadir una coletilla de recla-

mo "gastronómico" al nombre de las mismas. Que se yo, algo así como "Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro... y del chorizo de Cantimpalos, o y del cordero de Sepúlveda". Ciertamente es que estos estupendos productos se publicitan ya en sus lugares de origen, pero siendo Segovia capital de provincia seguro que nos iban a perdonar el hacer uso de la bien ganada fama de los mismos y, además, con el tirón y el aumento potencial de ventas pues eso que todos de acuerdo y contentos.

Con algo de razón me dirán mis paisanos que los productos antes citados son ya bien conocidos por el público que visita Segovia durante todo el año, y más todavía por aquellos que cada fin de semana pueblan de Torrecaballeros a Ayllón la famosa costa del asado. Yo solo digo que, aunque en Carmagnola alguien pasa a comer pimientos todo el año, pero el aumento durante el periodo de la feria es exponencial con todas las positivas consecuencias que bien se pueden imaginar.

Ahí queda esta mi propuesta, algo extraña lo reconozco, a demostración que a veces lo más sencillo es también lo más exitoso.



Nos diferenciamos en nuestra variedad de tapas, sartenes y arroces



Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado y otras especialidades

Restaurante Teléfono 921 46 30 17 Plaza Mayor, 3 Segovia

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1998

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: G.HERRERO

Luciendo pantorrilla

Díganos, amigo lector, algunas buenas razones para levantarse el bajo de los pantalones hasta lucir pantorrilla. Veamos: Cruzar un río (poco profundo), mostrar un tatuaje, soportar de la mejor manera posible los calores del verano, seguir los impulsos de la moda creando unos pantalones "pirata" venidos a más... o simplemente evitar que la prenda de vestir se manche con el pisado de la uva, que es la verdadera razón que impulsó a los diputados provinciales José Carlos Monsalve y José Martín Sancho a adoptar esta pose.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



GALERÍA DE ARTE ZACA



GALERÍA DE ARTE ZACA. SEGOVIA.

"Acuarelas de Elena Rego"

Hasta el 24 de septiembre se puede visitar en la Galería de Arte Zaca de La Granja de San Ildefonso, la exposición de acuarelas de Elena Rego. (Foto: El Adelantado).

CITAS

Fiestas en los pueblos

Hoy, martes día 19, celebran el Dulce Corazón de María en Aldeonte, el Santísimo Cristo de la Expiración en Nava de la Asunción, y Nuestra Señora de la Antigua en Ribota.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4

HOY

19 septiembre de 2006

Faltan 118 días para que finalice el año

Santorial

Santos, Jenaro, Elías y Desiderio.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL 921759115
GUARDIA CIVIL 062 y 921426363
INF DE CARRETERAS 921417131
BOMBEROS SEGOVIA 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL 921419100
HOSP. POLICLINICO 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN
921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

"Exposición colectiva"

Hasta el 30 de septiembre se puede visitar esta exposición colectiva en la que diferentes artistas muestran sus obras.

GALERÍA NÉLIDA

"Paco Celorrio"

Hasta el 1 de octubre se puede visitar en el Torreón de Lozoya, la exposición de pintura de Paco Celorrio, "Los restos ocultos".

"Mariano de Cossio (1890-1960)"

Hasta el próximo 26 de noviembre, se puede visitar la muestra "Mariano Cossio (1890-1960)" en el Torreón de Lozoya.

TORREÓN DE LOZOYA

"100 años de juguetes"

Muestra "100 años de juguetes". Entrada libre. Hasta octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

"Obras de alumnos"

Hasta el 30 de septiembre permanecerá abierta en la Academia de Arte 'A' la exposición de pintura en la que se exponen obras de los alumnos, en su mayoría jubilados.

El horario de visita será de 11 a 13 horas y de 18 a 20 h.

ACADEMIA DE ARTE 'A'

"Lactancia Materna 05"

Hasta el 25 de septiembre se puede visitar en el Palacio de la Diputación la exposición de la Junta de Castilla y León enmarcada dentro de las actividades del programa de promoción de la lactancia materna.

PALACIO DE LA DIPUTACIÓN

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

ÁGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf: 921 566108.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABAÑAS DE POLENDO- LAS CARAVAS

Jara Sedeño Buendía

Durante todo el mes de septiembre se exponen en la librería Atenea la muestra de fotografías en blanco y negro "Analogía del campo y la ciudad".

EL SOTILLO. LIBRERÍA ATENEA

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Elena Rego

Hasta el 24 de septiembre exposición de acuarelas de Elena Rego. Se puede visitar de martes a viernes en horario de 11,30 a 14 h. y de 17 a 20 h.; y sábados, domingos y festivos, de 11,30 a 20,30 h.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

TRANSPORTE



La Sepulvedana abre una nueva línea. Ayer se puso en funcionamiento el nuevo servicio de La Sepulvedana que amplía la línea El Espinar-Segovia, con salidas en El Espinar a las 8, 45 y 15,45 horas, y en Segovia a las 14 y 19,30 horas, y paradas en Ortigosa del Monte, La Losa y el cruce de Navas de Riofrio. (Foto: Kamarero)

Ascensión de Marcos

Hasta el 21 se puede visitar en la galería Garrajarte de La Granja, la exposición de óleos de Ascensión de Marcos, "Vivencias". De martes a sábado de 12 a 14 h. y de 16 a 21 h.; y domingos y festivos, de 12 a 14 h.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Figuras juguetes

Colección Allendosalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

SEPÚLVEDA

OTRAS ACTIVIDADES

Segovia fundada y refundada

Un espectáculo que propone un recorrido por alguno de los monumentos más emblemáticos de Segovia. El punto de encuentro es la plaza de la Trinidad los viernes y sábados de agosto y septiembre a las 21,00 h.

SEGOVIA

Vigilia extraordinaria en honor a la Fuencisla

Hoy, martes 19 de septiembre, después de la misa de la juventud, tendrá lugar la ofrenda de flores en honor de la patrona de Segovia, Nuestra Señora la Virgen de la Fuencisla, en la Catedral.

SEGOVIA. CATEDRAL

Ciberbús Inicie

La consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León ha puesto en marcha el Ciberbús Inicie para formar a la población en los conocimientos sobre internet. Hoy, martes 19, visitará la localidad de Cantimpalos.

VARIAS LOCALIDADES

Actividades estivales en la provincia

En Mozoncillo, hasta el viernes día 22, juegos malabares y fiesta de despedida. En Nava de la Asunción, a las 12,00 horas, típico encierro por el recorrido habitual. A continuación, divertida capea al estilo popular.

VARIAS LOCALIDADES

Difusión cultural

Actividades organizadas por el Área de Cultura de la Diputación Provincial. El jueves 21 a las 22.30 horas, música popular con El Rey Teclado en la Plaza Mayor de Sonsoto (Trescasas).

VARIAS LOCALIDADES

Programa de verano

La Concejalía de Juventud organiza actividades en la Casa Joven para este verano destinadas a jóvenes entre 12 y 30 años. Durante julio, agosto y septiembre, conciertos, danzas, magia..., viajes, excursiones, piragüismo, talleres de cuentacuentos, risoterapia, primeros auxilios... Información: Paseo de San Juan de la Cruz, tlf: 921 460401.

SEGOVIA. CASA JOVEN



CONVOCATORIAS

Curso para la obtención del CAP

Hasta el próximo 6 de octubre queda abierto el plazo de inscripción para el curso CAP para la obtención del certificado de aptitud pedagógica que se desarrollará en el centro Buendía. Más información: www.buendia.uva.es

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

Centros abiertos

Queda abierto el plazo de inscripción en el programa 'Centros abiertos' de la Junta de Castilla y León, que comenzará a funcionar en octubre.

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Gratis para universitarios

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Piñuela Martín. Vicente Aleixandre, 13. (Nueva Segovia).

MAÑANA: Día y noche: Rujas Gómez. Larga, 5. (Junto a Coronel Rexach).

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en la avenida Hontanilla, 18 de El Espinar.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Boceguillas y Arcones.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Sacramenia, Cantimpalos, Nava de la Asunción, Villacastín y La Granja.



AUTOGARSA
OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches
921 425 512
C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA

Opel Combo
El mejor negocio para tu negocio

Los estudiantes universitarios podrán acceder gratis a los actos previstos en el programa, para ello deberán acudir hoy a la oficina ubicada en La Alhóndiga y presentar su carnet de estudiante.

HAY FESTIVAL. SEGOVIA

Escuela de Música 'Amadeus'

En la escuela de música 'Amadeus', situado en la calle Teniente Coronel Fernando de Castro, 9, inicia el curso. En sus aulas se impartirán clases de piano, lenguaje musical, guitarra, acordeón, armonía, percusión, batería, técnica vocal, iniciación musical (3 a 5 años), flauta, dulzaina, violín y cajón flamenco.

SEGOVIA. ESCUELA DE MÚSICA AMADEUS

Cursos de Teatro en Calidoscopio

La Escuela de Teatro Calidoscopio imparte cursos, a partir de octubre, de teatro para niños y jóvenes; cursos de creación literaria, chi-kung y Danza del Vientre. Información e inscripciones durante el mes de septiembre, en Avda. Fernández Ladreda, 28 y en la página web www.ladrondevoces.com.

SEGOVIA. ESCUELA DE TEATRO CALIDOSCOPIO

"Formación de Formadores"

Se encuentra abierta la inscripción para el Seminario Intensivo de 'Formación de Formadores', para la atención plena al nuevo alumno inmigrante, con una duración de 5 días.

Dirigido a estudiantes, monitores y profesionales de la docencia y a personas interesadas en los inmigrantes, sean trabajadores o desempleados. Inscripciones en el teléfono 653-805768.

SEGOVIA.

Curso gratuito formación "Kanguras"

La Asociación Apyfirm comienza hoy el curso gratuito de formación de "Kanguras". En el curso, que durará 3 semanas, se impartirá un módulo de psicología de la vejez, de psicología evolutiva y de primeros auxilios.

Para inscripción e información en el teléfono 921-463468.

SEGOVIA. ASOCIACIÓN APYFIRM

Curso de informática para docentes en activo

El 20 de septiembre finaliza el plazo para el curso de informática dirigido a docentes en activo, "La integración de las TICs en las unidades didácticas" que comenzará el lunes 25 en el CEIP Eresma de 17,30 a 20,30 h.

FETE-UGT

REGISTRO CIVIL

Defunciones:

Pedro Andrés Sanz (93 años), Fuencisla Pérez Díez (79), Milagros Bárbara Perteguer Rey (80), Matilde González Marinas (87), Ángela Arranz Mateo (84), y Josefina García Cantalejo (57).

Prueba de acceso a la Escolanía de Segovia

Desde hoy, 15 septiembre, y hasta el día 30 del mismo mes queda abierto el plazo de inscripción para el próximo curso. La edad mínima de admisión es de ocho años.

ESCOLANÍA DE SEGOVIA

X Premio infantil de piano 'Santa Cecilia'

Ya se pueden enviar a la Fundación Don Juan de Borbón las solicitudes de aquellos que quieran participar en el concurso infantil de piano.

FUNDACIÓN DON JUAN DE BORBÓN

Liga Senior Provincial Masculina

Hasta el 29 de septiembre queda abierto el plazo de preinscripción de participantes en la Liga Senior Provincial Masculina.

FEDERACIÓN DE BALONCESTO DE CASTILLA Y LEÓN

Reparto de alimentos

Hasta el 30 de septiembre se pueden enviar por correo certificado la solicitud de ayuda al Banco de Alimentos, dirigida a personas que se encuentran en situación de precariedad.

BANCO DE ALIMENTOS

Talleres de fotografía

Hasta el 29 de septiembre queda abierto el plazo de inscripción para los diferentes talleres que la asociación Horizonte Cultural lleva a cabo durante todo el año.

HORIZONTE CULTURAL

Donación de sangre

El miércoles 20 se efectuarán extracciones en el consultorio médico de La Granja de San Ildefonso, en horario de 18 a 21 horas.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA

Transporte universitario

Queda abierto el plazo de inscripción para el servicio de transporte a las universidades de Madrid, Segovia y Valladolid para el curso 2006-2007.

SEGOVIA. HORIZONTE CULTURAL

Cursos de formación

La academia Logos imparte durante los meses de septiembre y octubre cursos de formación: prevención de riesgos laborales, monitor de educación ambiental, voluntariado ambiental y dinamización de procesos; horario de mañana y tarde.

SEGOVIA. LOGOS

Talleres de Danza, Teatro y Pintura

El Ayuntamiento de Segovia ha abierto el plazo para inscribirse en los talleres de danza, teatro y pintura que finalizará el día 29 del mismo mes.

Para todos aquellos interesados, las solicitudes pueden recogerse en las oficinas del departamento de Cultura (Calle Judería Vieja) o en la oficina de Participación Ciudadana o a través de la página web www.segovia.es.

El plazo de inscripción para el taller de música finaliza el día 22.

SEGOVIA. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

AGENDA SOCIAL



Aniversario. Os deseamos toda la felicidad del mundo en vuestras bodas de plata. De parte de toda vuestra familia.

Cumpleaños. María, muchas felicidades. Un beso de parte de tus hijos María y Miguel, y de tu marido, Miguel.



MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf. 921 46 67 20. e-mail: turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf. 921 46 14 26. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877 404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98: Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 horas.

PALACIO EPISCOPAL Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 66: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. C/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de

10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12. **ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA** Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a domingo de 10,00 a 18,00 horas. Lunes: cerrado. Información en los tlf. 921 47 00 19 y 921 47 00 20. Museo de Tapices, cerrado por obras.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO Tlf. 921 01 07 00. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORÑOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE Tel. 921 198 435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA Tlf. 921 58 66 22 :Laborables, de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar. Sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h.

Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf. 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA Museo Ignacio Zuloaga Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILINOVA Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN Tlf. 921-120013. Del 1 de octubre al 13 de mayo, de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.; del 14 de mayo al 30 de septiembre, de 10,00 a 19,00 h. E-mail: bocadelasno@oapn.mma.es y UPValsaín@oapn.mma.es



¡exclusiva! NAVES EN VENTA

NUEVA PROMOCIÓN DE 17 NAVES MULTI-INDUSTRIALES EN POLÍGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA. AVDA. DE SEGOVIA

- Superficies de 300 a 535 m
- Entrega aproximada MAYO 2007
- Altura 8 metros
- Calidad de construcción
- Financiación a su medida
- Posibilidad de entreplanta

921 43 22 22
C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA
E-mail: habitat@habitatsegovia.com

HABITAT®
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

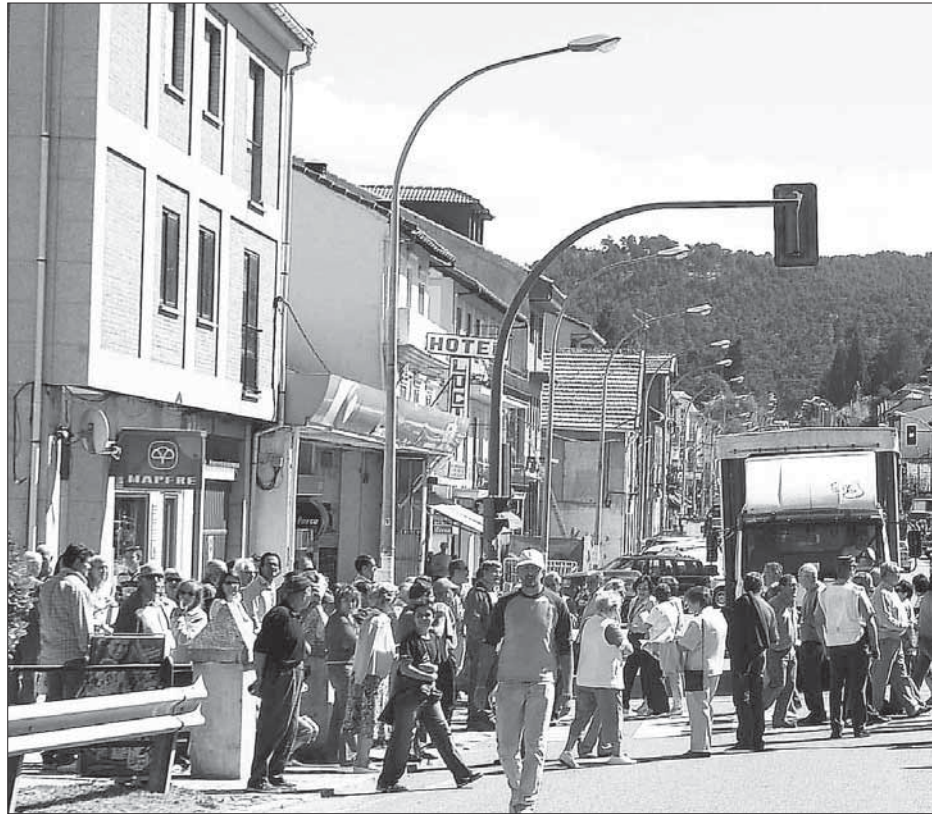
Información y Venta en exclusiva:

► EL ESPINAR

Los vecinos de San Rafael cortan la travesía de la N-VI

Concentración. Alrededor de 200 personas se manifestaron durante más de 40 minutos en la vía a su paso por la localidad

Tráfico. El incremento de la circulación de vehículos y el riesgo de accidentes son los motivos fundamentales de protesta



Alrededor de 200 personas se manifestaron en la travesía de la N-VI en protesta del incremento del tráfico o los ruidos ocasionados por el

SANTIAGO CASADO / EL ESPINAR

Alrededor de 200 personas cortaron ayer la travesía de la N-VI a su paso por San Rafael como forma de protesta por el incremento del tráfico, tanto pesado como ligero, en la vía que atraviesa la localidad segoviana. La concentración, que fue convocada por el ayuntamiento de El Espinar, municipio al que pertenece San Rafael, permaneció durante más de 40 minutos sobre la carretera nacional. Finalmente, y tras la petición del alcalde de la localidad, Juan María Martín Montejo, los manifestantes abandonaron la vía permitiendo el paso a los vehículos.

La causa fundamental del incremento del tráfico ha sido la

apertura, desde hace un año, de la variante de Guadarrama, lo que ha aumentado los ruidos provocados por el tránsito de los vehículos pesados, largas esperas para poder atravesar la calzada, el riesgo de accidentes para vecinos y veraneantes así como una mayor contaminación.

En torno a la una de la tarde, los vecinos de San Rafael se concentraron de manera pacífica ante el templete de la plaza de Castilla, en el que una pancarta demandaba una solución inmediata ante la situación de la vía. A continuación los manifestantes se "plantaron" de manera pacífica en la nacional, lo que ocasionó la intervención de los miembros de la Guardia Civil,

informando a los responsables de la manifestación, que el corte de la travesía era ilegal. Durante 45 minutos, los vecinos se quejaron del excesivo tráfico. Otro de los motivos de queja fue la hora y lugar fijados para la manifestación. En este sentido, Martín Montejo subrayó que la intención del ayuntamiento era que la convocatoria se desarrollara por la travesía y no en la plaza, pero desde la Subdelegación del Gobierno, no se autorizó el corte del tráfico de la travesía de la N-VI.

El alcalde popular agradeció en todo momento la presencia de los vecinos de San Rafael, apuntando que "habéis sido vosotros los que nos solicitasteis la reali-



Los vecinos de San Rafael permanecieron mas de 40 minutos en la vía./M.RIVEIRO

LA OPINIÓN PÚBLICA



►RAFAEL MONTALVO

«En San Rafael vamos muy retrasados; en la mayoría de los lugares, las travesías han sido desviadas. La manifestación tenía que haber sido un sábado»



►JULIA LOZANO

«La situación que estamos viviendo es horrorosa; tardamos más de 15 minutos en atravesar la calle. Hay que tomar alguna determinación de manera urgente»



►MANUEL GONZÁLEZ

«No hemos sabido aprovechar las obras realizadas; tenemos que fijarnos en la variante de Guadarrama, sobre todo para solucionar el tema de los camiones»



►LUIS F. RODRIGUEZ

«Soy camionero, y entiendo que la gente tiene derecho a manifestarse, pero tienen que entender que nosotros estamos trabajando, y no podemos estar aquí todo el día.»



SEAT
altea

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA

SEAT
toledo





Paso de vehículos pesados. / MONICA RIVEIRO



Varios vehículos, en su mayoría pesados, se vieron afectados por la protesta de los vecinos que ocuparon la vía. / M. RIVEIRO

Fomento estudia las posibles soluciones

La Dirección General de Carreteras está tramitando un estudio, paso preceptivo para abordar cualquier medida definitiva



El alcalde de El Espinar se mostró agradecido a los vecinos. / MONICA RIVEIRO

zación de la manifestación". Asimismo apuntó la necesidad de tomar medidas urgentes, como "el paso de los vehículos pesados por la autopista". También recordó a los manifestantes la existencia de un estudio informativo por parte de la administración, demandando en este sentido la falta de in-

formación recibida por su corporación.

Por otra parte, instó a los vecinos a volver a concentrarse el próximo martes 26 de septiembre, fecha para la que "se intentará que la Subdelegación del Gobierno nos permita manifestarnos en la travesía".

S.C.R. / SEGOVIA

El Ministerio de Fomento, a través de la Dirección General de Carreteras, requirió desde el pasado 17 de mayo la realización de un estudio informativo, según una nota remitida ayer a esta redacción.

El estudio contempla las alternativas posibles para la eliminación de la travesía N-VI a su paso por San Rafael, incluida aquella en la que apoyándose en la autopista AP-6, permita la supresión de la circulación de tráfico a lo largo del recorrido de la travesía. La subdelegación del gobierno remarca que en estos momentos se está tramitando la contratación del estudio informativo, paso preceptivo desde un punto de vista administrativo para abordar cualquier solución definitiva. Y es que la travesía se encuentra en una zona de alta sensibilidad ambiental.

Desde la administración, informan que el importe estimado de la actuación es de 24 millones

de euros, tanto si se construye una nueva carretera alternativa entre los kilómetros 61 y 65,2 -variante- como si se aborda la opción de conexión de la N-VI con la autopista AP-6. Esta solución posibilitaría el desvío del tráfico de la travesía, solución similar a la habilitada para la variante de Guadarrama, cuya apertura ha ocasionado el incremento del tráfico en la vía a su paso por la localidad segoviana.

TRÁFICO Durante los últimos tres años, la travesía de San Rafael ha registrado un aumento importante de tráfico. En 2003, un total de 6.769 vehículos circularon por la vía, viéndose incrementada esta cifra hasta los 7.031, de los cuales 1.601 fueron pesados, en el año 2005. Asimismo, los vecinos se quejan del peligro de accidentes. En este sentido, a lo largo de los últimos 5 años, se han producido cinco accidentes sin víctimas y tres con víctimas, exactamente seis heridos.

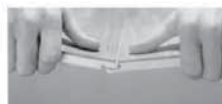
Por otra parte, señalan que tras la apertura de la variante de Guadarrama, y como se acordó en la reunión mantenida en la sede del ayuntamiento de El Espinar entre el jefe de la unidad de Carreteras en Segovia, Carlos Llinás, y miembros de la corporación local, se han llevado a cabo medidas urgentes encaminadas a mejorar la seguridad del tráfico y los peatones. Destacar la colocación de carteles ópticos provistos de radar y recordatorios de limitación de velocidad; la instalación provisional de bandas sonoras ralentizadoras de la velocidad o el repintado de las marcas viales.

Ante las manifestaciones convocadas por el ayuntamiento de El Espinar, el subdelegado del gobierno, Juan Luis Gordo, subraya que sorprende que el ayuntamiento las haya promovido, sobre todo después de que la administración tomara la iniciativa sin haber recibido ninguna propuesta encaminada a suprimir la actual travesía.



AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:
-TARIMAS-



Flotante,
Maciza, Laminar...
(Con o sin instalación)

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 18 18



► SERVICIOS

El corte de agua al barrio de San José se prolongó durante unas cuatro horas

S.A. / SEGOVIA

La mayor parte del barrio de San José quedó ayer sin suministro de agua durante algo más de cuatro horas como consecuencia de las obras de urbanización que se acometen en el entorno de la Plaza de Toros, donde se proyecta la construcción de casi 1.500 nuevas viviendas.

El corte, que ya había sido anunciado por el Ayuntamiento, era preciso para que los promotores de la urbanización del sector I-Plaza de Toros-Depósitos del Agua pudieran realizar la conexión de una de las acometidas generales de la nueva urbanización a la red de abastecimiento de la ciudad; una operación que se produjo sin ningún tipo de incidencia, según informaron fuentes municipales.

El suministro de agua, según estas mismas fuentes, se cortó sobre las 9,00 horas; y tras el vaciado de las tuberías, los operarios comenzaron a realizar las conexiones sobre las 11,30 horas. La tarea se desarrolló durante apenas 40 minutos, de manera que sobre las 12,15 horas, los hogares comenzaron a recibir nuevamente el suministro de agua. Estas mismas fuentes, precisaron que el servicio quedó restablecido una hora antes de lo previsto inicialmente.

CALLES El corte del suministro de agua afectó a una veintena de calles del barrio de San José. En concreto, a las calles Capitán Perteguer, Hermanos Martínez Aguilar, Hermanos Castro Bocos, Manuel García Gutiérrez, Tomasa de la Iglesia y Juan Carlos I, en los números 13, 15 y 17.

Asimismo, fueron afectados los edificios situados en las calles Rebollo Dicenta, Vázquez Goldaraz, Francisco Atorrasagasti, Doroteo Pato, Hermanos Larrucea, General Sánchez Gutiérrez, Regimiento de Transmisiones, General Serrador, Alférez Manzanares, Plaza de San José, Comandante González y Hermanos Torres Chacón.



Las obras de las travesías dificultaron ayer el tráfico por la calle Conde Sepúlveda, que soportó una intensa circulación durante todo el día/JUAN MARTÍN

Las obras provocan el colapso circulatorio en Conde Sepúlveda

La Policía Local tuvo que adoptar medidas especiales para descongestionar el tráfico. Los trabajos en José Zorrilla incrementaron la circulación en Juan Carlos I y La Constitución

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Los conductores segovianos tuvieron que armarse de paciencia para desplazarse ayer con sus vehículos por la ciudad. El caos circulatorio se apoderó de calles como Conde Sepúlveda y Ezequiel González; el tráfico se incrementó notablemente en otras, como Juan Carlos I y la avenida de la Constitución; y las retenciones fueron la nota predominante en zonas como la confluencia de la Plaza del Somorrostro con la calle Independencia.

Las obras que se ejecutan en la ciudad complicaron ayer especialmente la fluidez del tráfico; un caos circulatorio que provocó también retrasos en varias líneas del transporte público.

Los problemas más importantes se registraron en la calle Conde Sepúlveda, donde las máquinas, al servicio de las obras de las travesías, avanzan con la ocupación de carriles, mermando la capacidad de absorción del tráfico. Si ya al mediodía la presencia de varios agentes de la Policía Local, a la altura de la rotonda de Santo Tomás, se antojó imprescindible para intentar descongestionar el tráfico, ya por la tarde se hizo necesario



Las obras en el cruce entre José Zorrilla y Ortiz de Paz comenzaron ayer/J. MARTÍN

adoptar medidas especiales.

Tal era el volumen de vehículos que bajaban por Conde Sepúlveda —reducido en esta dirección a un solo carril en el tramo superior de la calle— que, sobre las siete de la tarde, la Policía Local tuvo que convertir, a la altura del colegio Diego de Colmenares, uno de los carriles de subida en uno provisional de bajada para intentar descongestionar la circulación, según

explicó la concejala de Tráfico, Ana Sanjosé. La medida no se prolongó mucho tiempo. Los vehículos que subían por Conde Sepúlveda también soportaron durante todo el día retenciones puntuales; también como consecuencia de la ocupación por parte de las máquinas de obra de un tramo del carril de subida. Sanjosé explicó que la saturación que vivió Conde Sepúlveda provocó retrasos en la fre-

cuencia de paso de los autobuses de las dos líneas que circulan por esa calle: la línea 6 y la circular.

JOSÉ ZORRILLA A la situación que sufrió ayer Conde Sepúlveda también contribuyó el corte del acceso a la calle Ortiz de Paz desde la calle José Zorrilla, debido a las obras que persiguen subsanar los defectos y fallos constructivos en ese cruce cuando se realizó la remodelación de la plazuela de José Zorrilla. La obra supuso un significativo incremento de tráfico en vías como Juan Carlos I y La Constitución.

Este corte —que no impide el tráfico por José Zorrilla, así como el giro a la derecha para ascender por esa calle de los vehículos procedentes de Antonio Machado— se extenderá hasta el viernes, día en el que se cortará todo el cruce, durante varias horas, para concluir las obras.

La concejala pidió a los ciudadanos que opten por el transporte público y a los conductores "paciencia" y que cuiden aspectos como el mantener la distancia de seguridad con el vehículo que les preceda para evitar accidentes.

theguardian
HAY FESTIVAL Segovia

21-24 septiembre 2006

Informa

Ya están a la venta las entradas para las actividades de Hay Festival Segovia 2006

Taquilla del Teatro Juan Bravo en horario: 11:00-14:00h. y de 18:00-21:00h. De miércoles a domingo

Por teléfono Servicio Telentrada 902 10 12 12 en horario de 9:00-21:00 h

7 € por acto / 3 € por película

Colabora:

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

Por favor recojan las entradas hasta media hora antes del comienzo del acto en cuestión. No olviden traer identificación en el momento de recoger las entradas.

► TRÁFICO

Desciende casi un 10% el número de accidentes de tráfico en la capital

Las vías rápidas concentran la mayoría de los siniestros registrados durante 2005

• En 72 siniestros, 8 de ellos con víctimas, se produjo la fuga de uno de los vehículos implicados en el accidente. La mayoría de estos siniestros fueron esclarecidos por la Policía.

S.A. / SEGOVIA

La capital registra una media de dos accidentes de tráfico al día, unos siniestros que se concentran en las principales arterias de comunicación, y que, en su mayoría, solo producen daños materiales a los vehículos implicados. Así se deduce de los datos del informe sobre siniestralidad del año 2005 elaborado por la Policía Local, que fueron ayer dados a conocer por su intendente jefe, Julio Rodríguez Fuentetaja en una rueda de prensa a la que también asistieron la concejala de Tráfico, Ana Sanjosé y la de Medio Ambiente y Protección Civil, Cristina Pampillón.

Rodríguez Fuentetaja explicó que durante 2005 se contabilizaron un total de 714 accidentes de tráfico en las vías donde la Policía Local instruye los atestados; un "dato positivo" porque supone, según subrayó, un descenso de casi un 10% con respecto a 2004 (783 siniestros) y 2003 (790). Del total, en la mayoría, un total de 578, solo hubo que lamentar daños materiales.

El jefe policial apuntó que la estadística refleja que el número de víctimas ascendió a 202; si bien en 103 casos los afectados no tuvieron que recibir ninguna atención médica, por lo que, según dijo, en realidad, fueron 99 las personas que sufrieron algún tipo de daño como consecuencia del si-

niestro; lo que supondría un descenso en el número de víctimas de casi el 20% con respecto a 2004 (126). El pasado año hubo que lamentar 136 accidentes con víctimas, en los que se registraron una víctima mortal, seis heridos graves, dos menos graves y 89 heridos de carácter leve.

El 80% de los accidentes se corresponden a choques (179), embestidas (165) y alcances (142), aunque también son significativos los accidentes por salida de la vía (77). Los datos indican además un descenso en el número de atropellos, un total de 34, por los 58 y 43 de los años 2004 y 2003, respectivamente.

CALLES En cuanto a las vías con mayor siniestralidad, la avenida de Padre Claret y Vía Roma encabezan la clasificación, con 55 accidentes cada una. Si en Padre Claret la siniestralidad se mantiene en términos similares —seis accidentes menos que el año anterior—, el aumento es notable en Vía Roma, que en 2005 ha registrado 24 siniestros más.

A continuación se sitúan la avenida Juan de Borbón (43) —que ha aumentado en 2005 ligeramente la siniestralidad (5 accidentes más que en 2004)—, la calle Conde Sepúlveda (40), el Paseo de Ezequiel González (36) y la avenida Juan Carlos I (23). Destaca el descenso en la cifra de accidentes registrado en la avenida de la Constitución —escenario en 2005 de 22 accidentes, por los 41 del año anterior— y los 21 contabilizados en la calle Guadarrama, previsiblemente, por la presencia de obras en la vía. En la Cuesta de Los Hoyos se produjeron 13 siniestros, ocho más que el año an-



Rodríguez Fuentetaja (dcha) y las concejales Cristina Pampillón (izq) y Ana Sanjosé, ayer en rueda de prensa. JUAN MARTÍN

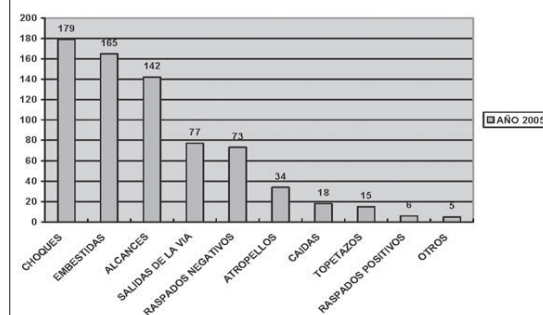
2006 será especial

El jefe policial explicó que los datos globales de siniestralidad registrados en lo que va de año se sitúan en términos similares a los de 2005; aunque avanzó que la estadística de 2006 será "muy especial" por las numerosas obras que se ejecutan en la ciudad. Así, avanzó que en el informe de 2006 "calles que no han aparecido en las estadísticas de siniestralidad, lo harán, porque son alternativas a las vías en obras, algunas de las cuales reflejarán menos accidentes, precisamente porque hayan estado coartadas al tráfico". "La estadística habrá que verla dentro del contexto de las obras que tenemos y nos quedan", dijo. Por otra parte, y volviendo a los datos de 2005, el jefe policial precisó que octubre fue el mes con mayor número de accidentes (77); y que la mayoría de siniestros se producen en la franja de las 13,00 a las 15,00 horas.

terior. A la luz del informe, los cruces más conflictivos son los de la avenida Gerardo Diego, con la avenida Juan de Borbón —glorieta junto al Pórtico Real— y el de confluencia de la calle Los Vargas con Vía Roma, en San Lorenzo.

Entre otros datos del informe, destacan los 16 positivos por alco-

TIPOS DE ACCIDENTE DURANTE EL AÑO 2005



COMPARATIVA DE LOS AÑOS 2003 / 2004 / 2005 EN CUANTO A LAS VÍCTIMAS

VÍCTIMAS	2003	2004	2005
Muertos	02	03	01
Heridos Graves	10	11	06
Heridos Menos Graves	03	04	02
Heridos Leves	114	108	89
Moderados	--	--	01
Sin Pronóstico	--	--	103
TOTAL	129	126	202

holemia posteriores a siniestros, y los 72 accidentes en los que se fugó uno de los vehículos implicados, 8 de ellos con víctimas; si bien "un número importante" de estos accidentes son esclarecidos por la Policía Local.

Rodríguez Fuentetaja señaló que más del 90% de los accidentes

registrados el pasado año fueron originados por infracciones al reglamento, e incidieron sobre todo en las derivadas del uso indebido del teléfono móvil, el manejo de los equipos de audio, el consumo de tabaco y el no guardar la distancia de seguridad con el vehículo que precede.



El chalet ideal para compartir con los que más quieres

por sólo
126.212 €

21.000.000 Pts

Tlf.: 921 41 32 32

GMS
INMOBILIARIA

Plaza de Santa Eulalia, 10 · Segovia

► SEMANA EUROPEA DE LA MOVILIDAD



Uno de los agentes explica a los alumnos cómo deben circular. / JUAN MARTÍN



Los policías locales guiaron a los pequeños por el circuito reducido. / JUAN MARTÍN



Algunos de los niños simularon la labor de los agentes de tráfico. / JUAN MARTÍN

Pequeños conductores por un día

El Ayuntamiento enseña a los niños segovianos las normas y señales básicas de tráfico a través de talleres de educación vial en un circuito adaptado

ELENA GUTIÉRREZ / SEGOVIA

Cambiaron los coches por las bicicletas y las calles de la ciudad por un pequeño circuito adaptado a su edad en el aparcamiento del centro comercial Luz de Castilla. Los alumnos de cuarto de Primaria del colegio Eresma fueron los primeros en participar en la iniciativa que el Ayuntamiento, por medio de la concejalía de Seguridad, Tráfico y Transporte, ha preparado para los más pequeños,

enmarcada dentro de la Semana Europea de la Movilidad.

Se trata de un taller de educación vial que dos agentes de la Policía Local impartirán durante toda la semana y por el que pasarán niños de la mayoría de los colegios de la capital.

Los pequeños llegaron en uno de los autobuses urbanos que cubren la línea que une el centro de la ciudad con el complejo de ocio, con el nerviosismo propio de en-

frentarse a lo desconocido, pero una vez tomaron el primer contacto con los agentes, la confianza hizo que todos quisieran participar en cada actividad.

IMPROVISADOS AGENTES Simularon la labor de los policías, aprendieron el significado de las señales colocadas a lo largo del circuito y sobretodo comprendieron que el respeto por el resto de conductores y viandantes puede evi-

tar muchos accidentes en las carreteras y las calles.

Para ellos puede tratarse de un juego, pero tal vez programas de educación vial y cívica como este en edades tan tempranas puedan ser la solución para acabar con muchos de los comportamientos irresponsables que cada día se observan en las vías de todo el país.

Mediante la diversión los pequeños aprendieron una lección que posiblemente no olviden.

7 LAS FRASES

NICOLÁS IVANOV



«Lo que más me ha gustado han sido los recorridos con la bici por el circuito».

PATRICIA LÁZARO



«Lo más divertido para mí ha sido actuar como agente de tráfico».

ÓSCAR DEL CURA



«He aprendido a respetar las normas de tráfico y algunas de las señales».

SHEILA NAVARRO



«Lo más difícil ha sido obedecer a los compañeros que han hecho de agentes».

**NUBIRA**

Año 2.006

Procede de Flota Chevrolet
14.000 Km.**156 € / mes****NUBIRA 5 PUERTAS**

Año 2.002

54.000 Km.

54 € / mes**HONDA CRV 2.2 ICDTI**

Km 0

A estrenar

desde: **303 € / mes**

TODOS NUESTRO VEHICULOS USADOS TIENEN UN AÑO DE GARANTIA

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.

Concesionario oficial adherido al Programa Seminuevos Chrysler-Jeep.

Más información:
www.osnam.com

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70
www.osnam.com

► SEMANA EUROPEA DE LA MOVILIDAD

Concienciar a los futuros conductores es uno de los objetivos del programa

Los bomberos hicieron un simulacro de descargación a un vehículo siniestrado

ELENA GUTIÉRREZ / SEGOVIA

La concienciación es una de las mejores maneras de evitar futuros accidentes. Con esta consigna, las concejalías de Seguridad Ciudadana y Protección Civil han preparado uno de los talleres encuadrados dentro de la Semana Europea de la Movilidad y que va destinado a actuales alumnos de autoescuela.

Ayer una veintena de ellos acudieron al aula ambiental del Peñigoso para recibir una charla ofrecida por efectivos de la Policía Local, en la que se les informó sobre las causas más comunes de los accidentes de tráfico, las estadísticas que se dieron el pasado año y sobre todo se trató de concienciar a los asistentes sobre el uso responsable del vehículo.

Al acto acudió la concejala de Medio Ambiente y Protección Civil, Cristina Pampillón, quien destacó la necesidad de una "conducción amable con el medio ambiente". Precisamente, "los objetivos de este semana son promover los desplazamientos a pie o el uso del transporte público o de vehículos alternativos como la bicicleta, siendo conscientes de la dificultad que esto último entraña en una ciudad como Segovia".

DEMOSTRACIÓN Los asistentes se mostraron muy interesados por los datos que les ofrecieron los agentes de la Policía Local, pero lo que más éxito tuvo entre los futu-

ros conductores fue, sin duda, la demostración que los bomberos del Ayuntamiento hicieron de la descargación de un vehículo tras haber sufrido un accidente de tráfico. Así lo ratificaba Cristina Pampillón afirmando que "lo que se puede decir a través de la palabra está muy bien, pero lo que más impacta es la demostración en vivo".

Los profesionales siguieron todos los pasos y preparativos habituales a partir de un equipo de materiales hidráulicos puesto en

La concienciación se ha convertido en una de las mejores maneras para la prevención de accidentes

marcha para la ocasión y contaron con un voluntario que hizo de víctima atrapada en el amasijo. Procedieron a la estabilización del vehículo para evitar que se pudiera mover y garantizar así la seguridad del improvisado conductor.

Después hicieron uso de la cizalla para acometer las labores de abordaje y tratar así de llegar hasta la víctima. Una vez abordadas todas las tareas, el terreno queda



1. Antes de comenzar con las tareas de descargación, los efectivos del cuerpo de bomberos del Ayuntamiento procedieron a preparar la zona. **2.** Durante toda la operación, los profesionales contaron con materiales hidráulicos como la cizalla con la que cortaron algunas piezas del vehículo. **3.** Dos agentes de la Policía Local fueron los encargados de impartir la charla sobre educación vial, que precedió al simulacro. / KAMARERO

despejado para los sanitarios y sólo queda proceder a la descargación en el caso de que el herido haya quedado atrapado por los pedales.

Cuando culminaron su objetivo, los efectivos del cuerpo de bomberos recibieron el aplauso de los presentes, terminando así la actividad preparada dentro de

la programación municipal para la concienciación de los futuros conductores. El próximo jueves se repetirá este taller con estudiantes de otras autoescuelas.

¡Tu cuñado tiene razón!

Necesitas un Manos Libres para el coche. Ven a Tu Centro Especialista Vodafone.

El **manos libres Bluetooth SouthWing SF505** destaca por su alta calidad de sonido y su diseño ultra delgado.

¡Aprovecha ahora la oferta exclusiva de Tu Centro Especialista Vodafone!



Y además podrás participar en el sorteo de 2 GPS Tom Tom One.



59€

-15% de descuento

Promoción exclusiva de Tu Centro Especialista Vodafone y válida del 15/09/2006 al 15/11/2006. Limitada hasta agotar existencias Manos Libres Bluetooth SouthWing SF505 (1.500 unidades disponibles). Para participar en el concurso asociado se requiere comprar un Manos Libres Bluetooth SouthWing SF505. Bases del concurso publicadas en www.tucentroespecialistavodafone.com.

¡No dejes pasar esta oportunidad! Ven a nuestra tienda en Segovia:

• Calle Gobernador Fernández Jiménez, 15 - 40002 Segovia

Localiza Tu Centro Especialista Vodafone más cercano en www.tucentroespecialistavodafone.com



Tu Centro Especialista
Vodafone



► JUNTA

Sanidad concede ayudas a la Diputación y al Ayuntamiento para actividades sobre consumo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Consejería de Sanidad de la Junta de Castilla y León ha resuelto la convocatoria de ayudas destinadas a cofinanciar programas de actividades en materia de consumo realizadas por entidades locales de la Comunidad Autónoma.

Dentro de esta línea de ayudas, se han concedido dos subvenciones por un importe total de 25.378 euros a la Diputación Provincial de Segovia (6.231 euros) y al Ayuntamiento de la capital (19.147 euros).

La finalidad de las subvenciones es hacer efectivos los mecanismos de cooperación y coordinación puestos en marcha a través de la firma de convenios de colaboración entre la Consejería de Sanidad y las entidades locales de la Comunidad, mediante el apoyo económico a la realización de actividades en materia de defensa y protección al consumidor.

Con la cantidad citada se cofinancian los programas de actividades realizados por ambas instituciones entre el 1 de noviembre de 2005 y el 30 de octubre de 2006, en relación con cada una de las áreas de actuación de consumo previstas en el convenio de colaboración suscrito, es decir, inspección y control de consumo; información, asesoramiento y orientación de los consumidores y usuarios; fomento del movimiento asociativo y defensa extrajudicial del consumidor y usuario a través del Sistema Arbitral de Consumo.

► ECONOMÍA



Los cinco premiados por la Fundación Dionisio Duque recibieron una pieza del Centro Nacional de Vidrio. / JUAN MARTÍN

La Fundación Dionisio Duque entrega sus primeros premios

Toñi Vicente, Luis Irizar, Francisco Moreno, José Carlos Rodríguez y Canal Cocina recibieron la distinción ante representantes de las instituciones y del mundo político, económico y social

C.G.Q. / SEGOVIA

La Fundación Dionisio Duque, Maestro Asador de Segovia, entregó ayer sus primeros premios, con los que quiso "devolver a la sociedad lo que la sociedad tan generosamente, durante varias generaciones fruto del trabajo, ha proporcionado a la familia Duque", según la entidad.

En un acto que se celebró en el Palacio de la Floresta ayer por la tarde, al que acudió una nutrida representación del mundo institu-

cional, político, económico y social de la provincia, y dirigido por el periodista y locutor de Radio segovia Cadena Ser Alfredo Mateo, se entregaron los galardones, unas piezas donadas por la Fundación Centro Nacional del Vidrio (CNV).

Toñi Vicente, propietaria del restaurante que lleva su nombre en Santiago de Compostela, recibió el 'Premio a la Figura de la mujer dentro del mundo de la hostelería'; el restaurador Luis Irizar fue

distinguido con el 'Premio a la labor de toda una vida dedicada al turismo y la hostelería'; el director del Grupo Lezama, Francisco Moreno, con el 'Premio a Jóvenes Emprendedores dentro del mundo gastronómico'; José Carlos Rodríguez, el 'Premio a la labor social y cultural relacionada con la gastronomía'; y Cana Cocina, el 'Premio de comunicación, innovación y nuevas tecnologías en el mundo de la gastronomía'.

En el acto, el alcalde, Pedro

Arahetes, recordó la importancia de la gastronomía en la provincia, y aseguró que "si de algo presume Segovia es de su gastronomía". Al tiempo, Arahetes anunció que una calle de la ciudad adoptará el nombre de Dionisio Duque.

Por su parte, la directora general de la Función Pública de la Junta, Beatriz Escudero, mostró el apoyo de la Administración regional "a los hombres y mujeres que con su trabajo día a día son un referente en el mundo económico".

oferta formativa 2006-07

Hemos formado más de 10.000 profesionales

Con la FES e IMF accede a las profesiones con mayor demanda laboral

La Federación Empresarial Segoviana e IMF organizan la siguiente oferta formativa:

Máster en Prevención de Riesgos Laborales
Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía.
Título oficial en todo el territorio nacional. nº autorización IRST: 18/088325/9/06

Prevención _____ MBA en Dirección de Empresas de Prevención (PRL)
Energías _____ Máster en Energías Renovables
Medio Ambiente _____ Máster en Gestión del Medio Ambiente
Calidad _____ Máster en Gestión de la Calidad

Información e inscripciones:
921 43 22 12
921 43 20 01
www.imf-formacion.com

fes
federación empresarial segoviana

IMF
FORMACIÓN

AGRUPACIÓN INDUSTRIAL DE HOSTELEROS SEGOVIANOS

Tfno.: 921-433.031
aihsegovia@interbook.net
C/ Los Coches, 1 (FES) - Segovia
Ref.: Concurso cartel

CONCURSO

CARTEL ANUNCIADOR DE LA XV SEMANA DE COCINA SEGOVIANA

La A.I.H.S. convoca un concurso de ideas para el cartel anunciador de la XV SEMANA DE COCINA SEGOVIANA, que se celebrará del 26 de febrero al 11 de marzo de 2007

El fin de dicho evento es la **Promoción de la Gastronomía Segoviana**

UNICO PREMIO DE SEISCIENTOS EUROS: 600 €

Solicitar las Bases en la AIHS

Fecha límite de entrega (hasta las 19 horas): 17 de octubre de 2006

LOCAL EN VENTA

Ref. L0308 **Triangulo** Inmobiliaria

NUEVA SEGOVIA
Local diáfano de 80 m² para acondicionarlo. Con 6 metros de fachada, ideal para cualquier negocio.

San Francisco, 19 Tfno.: 921 41 20 90

Triangulo Inmobiliaria

Informate en triangulo

► EDUCACIÓN

Cerca de 9.000 alumnos han iniciado el curso en los institutos

Los estudiantes de primero de ESO fueron los protagonistas de la jornada de recepción

• La incorporación de alumnos de Secundaria y Bachillerato a los institutos se ha producido con normalidad, según ha informado la Dirección Provincial de Educación y los equipos directivos de varios centros consultados. La junta de personal docente tampoco ha detectado graves incidentes en el primer día de clase.

P. B./ SEGOVIA

La ausencia de incidencias relevantes caracterizó ayer el inicio del curso escolar previsto para los 132.274 alumnos matriculados en Castilla y León en Enseñanza Secundaria Obligatoria (ESO) y Bachillerato, de los cuales cerca de 90.000 estudiarán en centros públicos y el resto en concertados.

Los institutos y centros segovianos recibieron ayer a 8.909 alumnos, de los que 6.503 están matriculados en Educación Secundaria Obligatoria (ESO) y 2.404 reanudarán estudios de Bachillerato.

El próximo lunes día 25 entrarán en las aulas los estudiantes de programas de Garantía Social y de Formación Profesional de Grado Medio y el 2 de octubre los de Grado Superior de la misma enseñanza, así como los alumnos de régimen especial, enseñanzas artísticas, de idiomas, a distancia y de educación para personas adultas.

El director provincial de Educación, Antonio Rodríguez Bello-

so, aseguró que la primera jornada lectiva en los institutos ha transcurrido en términos generales con normalidad, sin andamios ni grandes obras que intercepten la entrada de alumnos. La junta de personal docente confirmó a media mañana que no tenía noticias de la existencia de incidentes. Por su parte, el jefe de estudios del IES "Andrés Laguna", Claudio San Emeterio, subrayó la "diligencia" de la Consejería de Educación para dotar a los centros de profesores "con tiempo suficiente".

Esta normalidad no esconde la complejidad que tiene organizar una jornada como la de ayer ni el ajetreo, la confusión, las carreras o los cambios que se vivieron en los centros.

Los equipos directivos y de profesores tienen que preparar en muy pocos días toda la organización del curso. Hay que señalar que entre el día 1 y el 6 de septiembre se han realizado los exámenes extraordinarios para alumnos de ESO, Bachillerato y Ciclos Formativos, y la matrícula se ha cerrado el día 11. De esta forma, los equipos han dispuesto de una única e intensa semana de trabajo para planificar toda la actividad de sus centros, tal y como ha subrayado María José Gil, directora del instituto "Sierra de Ayllón" que cuenta con 350 alumnos procedentes de cerca de 30 pueblos, y el jefe de estudios del "Andrés Laguna", instituto que ronda el millar de alumnos, tiene 100 profesores y ofrece educación a distancia, nocturna, además de la presencial (ESO, Bachillerato, curso de Jardinería de garantía social y ciclo de FP de Edificación y Obra Civil).



Un grupo de alumnos de primero de ESO recibe información de una profesora en el IES "María Moliner".//JUAN MARTÍN



El instituto "Andrés Laguna" roza el millar de matrículas.//JUAN MARTÍN

Los alumnos de 1º de ESO son los grandes protagonistas de la jornada de recepción y es a estos adolescentes, que por primera vez pisan un instituto, a los que los profesores dedica mayor atención,

incluso protegiéndoles de posibles novatadas. Hay institutos donde se les ofrece una recepción especial, en horario de tarde, a la que están invitados sus padres.

En los centros rurales, que de-

Proyectos de obra

La previsión de la Consejería de Educación es iniciar en el primer semestre de 2007 la construcción de nuevo instituto de Formación Profesional en el barrio de Nueva Segovia para que pueda entrar en funcionamiento en el curso 2008/2009.

En el plan de obras de Educación también hay que destacar la ampliación del instituto de El Espinar "María Zambrano". Las obras con un presupuesto de 450.000 euros se abordarán en dos fases y cursos para mermar los problemas que puedan ocasionar a la vida lectiva. El director provincial de Educación aseguró que los trabajos serán adjudicados el próximo mes de octubre. Antonio Rodríguez también anunció la próxima adjudicación de las obras de reforma en el auditorio del Conservatorio.

penden de las rutas de transporte escolar, estas diferencias de horario no son posibles pero si se mantiene el protocolo de recorrido por las instalaciones y se procura dar una bienvenida afectuosa.

Ayuntamiento de BRIEVA (SEGOVIA)

ANUNCIO

BRIEVA RURAL S.L. solicita de este Ayuntamiento Licencia de obras para la Realización de un sondeo para la utilización de aguas subterráneas según "Proyecto de Captación de Aguas Subterráneas en Brieve" en la parcela nº 44 del Polígono 6 de Brieve.

En cumplimiento del art. 27 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León y la Ley 5/1999 de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León se abre un periodo de información pública de veinte días hábiles a contar desde el siguiente a la publicación de este anuncio para que todo el que se considere afectado por la actividad que se pretende ejercer pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Brieve a 15 de septiembre de 2006

EL ALCALDE.

Fdo., Nicolás Herranz Redondo

Ayuntamiento de BRIEVA (SEGOVIA)

ANUNCIO

Inversiones JARMAR 2006 S.L. solicita de este Ayuntamiento Licencia de obras y ambiental para la construcción de un Parque Solar Fotovoltaico según "Proyecto de ejecución de Parque Solar Fotovoltaico Brieve I" y "Proyecto de ejecución de Parque Solar Fotovoltaico Brieve II" en la parcela nº 94 del Polígono 1 de Brieve.

Asimismo, se solicita licencia para la construcción de línea de evacuación de energía según "Proyecto de Ejecución de línea de Evacuación de energía para un Parque Solar Fotovoltaico en Brieve" en dicha Parcela.

En cumplimiento del art. 27 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León y la Ley 5/1999 de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León se abre un periodo de información pública de veinte días hábiles a contar desde el siguiente a la publicación de este anuncio para que todo el que se considere afectado por la actividad que se pretende ejercer pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Brieve a 15 de septiembre de 2006

EL ALCALDE. Fdo., Nicolás Herranz Redondo

APÚNTATE A UN Nº 1 EN LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS

EURO LINGUA

Language School

ABIERTO EL PLAZO DE MATRÍCULA CURSO 2006-07 PARA NIÑOS Y ADULTOS

Acción Formativa 2006:
Curso gratuito de Inglés Comercial para Pymes
Destinatarios: Trabajadores y Autónomos

C/ Coches 16 SEGOVIA Telf. 921 41 30 69
E-mail: osullivan@eurolingua.onored.com

EMPRESA DE INFORMÁTICA Y TELECOMUNICACIONES
selecciona **PERSONAL**
Interesados enviar curriculum vitae al C.P. 226 (Segovia)
Imprescindible **CARNET DE CONDUCTOR**

Triángulo
921 41 20 90
PISO EN VENTA
PUENTE HIERRO
PISO DE 105 m²
Reformado.
Salón, 3 dormitorios,
cocina y baño.
Muy luminoso.
Ref.- P1838
www.trianguloinmobiliaria.com

Triángulo
921 41 20 90
PISO EN VENTA
P1822 - CRT. VILLACASTIN
piso en edificio con
ascensor, de 92 m²
divididos en: 3 dormitorios,
2 baños, cocina amueblada
con electrodomésticos,
garaje y trastero.
www.trianguloinmobiliaria.com

Ilmo. Ayuntamiento de CUÉLLAR (SEGOVIA)
ANUNCIO
INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO Y LICENCIA AMBIENTAL
De conformidad con lo establecido en el artículo 25.2 en relación con el 23 y 99 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, en el artículo 307 del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León y en el artículo 27 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León, se somete a información pública por **plazo de veinte días**, contados a partir del día siguiente al de la inserción del presente anuncio el Boletín Oficial de la Provincia, el expediente de autorización de uso excepcional en suelo rústico y licencia ambiental que a continuación se reseña:
Promotor: José Antonio Hargueta Hernández.
Actividad: Instalación de energía solar fotovoltaica de 40 kW conectada a red.
Localización: parcela 6 del polígono 14 del catastro de rústica de Cuéllar.
El expediente de referencia se encuentra expuesto al público en la Secretaría Municipal de este Ayuntamiento, en horario de oficina de 8.00 a 15.00 horas, pudiendo examinarse por quienes lo deseen y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.
Cuéllar, 12 de septiembre de 2006
LA ALCALDESA. Fdo., María Luisa González San Miguel

► HAY FESTIVAL 2006



Una turista fotografía la "Alfaguara" de Martín Chirino // JUAN MARTÍN



Rivilla y Rafael Aznar observan la "Conversación" de Francisco Leiro // JUAN MARTÍN

Lo mejor de la Galería Malborough, en el Paseo del Salón

M. GALINDO / SEGOVIA

El encuentro literario que el "Hay Festival" celebrará en Segovia a partir del próximo jueves añade, al elenco de más de 40 escritores e intelectuales, una atractiva oferta artística con las obras de Fernando Botero y Daniel Vázquez Díaz, y una selección de esculturas contemporáneas de la galería Malborough.

La exposición al aire libre de arte contemporáneo Malborough fue la primera en presentarse ayer en el Paseo del Salón por el vicepresidente primero de la Cámara de Comercio Tomás Rivilla, entidad colaboradora con esta muestra que expone esculturas de autores contemporá-

La exposición preludia la oferta artística que complementará el Hay Festival

neos españoles como Alberto Corazón, Manolo Valdés o Blanca Muñoz.

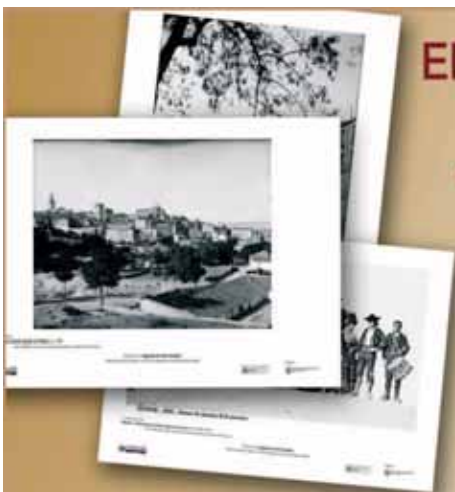
Repártidas por todo el espacio de los jardines del Paseo del Salón, uno de los entornos peatonales más singulares del recinto histórico de la capital, la exposición consta de seis obras de gran tamaño cuyas dimensiones impiden en muchos casos su exhibición en locales cerrados. De este modo, pueden verse esculturas como "Alfaguara", de Martín Chirino, basada en elementos geométricos habituales

en la cultura de los guanches; "Reina Mariana", de Manolo Valdés con una clara influencia velazqueña o "Torso Ibérico VI", de Alberto Corazón, de un claro carácter urbano.

La exposición se complementa con las esculturas "Conversación I y II", de Francisco Leiro, de carácter realista y cercano a las corrientes neoexpresionistas y pop, y "Cygnus A", de Blanca Muñoz, cuya estructura en acero inoxidable evoca la visión de una galaxia imaginaria.

Acceso gratuito

La dirección de Hay Festival ha establecido el acceso gratuito a todos los eventos que tendrán lugar hasta el próximo domingo para todos los estudiantes universitarios, hasta completar el 20 por ciento de los aforos de los recintos en los que se desarrollen. Para acceder a las entradas, basta que los universitarios acrediten su condición con la presentación del carnet de estudiante en la taquilla del Teatro Juan Bravo en su horario de apertura al público habitual, o bien acudan a la oficina de Hay Festival ubicada en La Alhóndiga.



El Adelantado le regala la espectacular colección *Segovia en tres tiempos*

Consiga esta colección de imágenes de Segovia, pertenecientes a finales del siglo XIX. Un magnífico testimonio de la realidad segoviana en su transición al siglo XX.

Cada día, de lunes a domingo,
una lámina gratis al comprar su periódico.

Patrocina:



Colabora:
Ministerio de Cultura
Diputación Provincial de Segovia

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► MEDIO AMBIENTE

La planta de residuos de Los Huertos permanecerá inactiva esta semana

El centro provincial ha tenido que ser cerrado en dos ocasiones este verano

• La avería que el jueves se produjo en el elevador de la playa de recepción de residuos parecía subsanada ayer por la mañana cuando esta máquina recuperó el funcionamiento pero fue solo un amago porque poco después volvió a pararse.

P. B. / LOS HUERTOS

La planta de tratamiento de residuos sólidos urbanos ubicada en el municipio de Los Huertos continuará cerrada varios días, en torno a una semana, hasta que se repare el elevador del área de recepción de las basuras, averiado desde el pasado jueves, día 14 de septiembre.

Este es el segundo cierre que se ha aplicado este verano en el centro que depende del Consorcio Provincial de Medio Ambiente y que es gestionado por la empresa FCC.

Un incendio registrado el 20 de julio en la nave de recepción de las basuras dejó fuera de servicio la

planta provincial durante 12 días. El fuego causó daños en el sistema eléctrico de la nave, en la cabina de "triaje de primaria" y en el elevador que ahora, dos meses después, se ha averiado.

El presidente del Consorcio de Medio Ambiente, José Martín Sancho, se mostraba ayer preocupado y evitaba marcar una fecha para la reanudación del centro que recibe los residuos sólidos urbanos de toda la provincia, tras comprobar como, después de varias reparaciones, la máquina volvía a funcionar a primera hora de la mañana y luego volvía a pararse.

PAGA FCC Durante el tiempo que permanezca inactiva la planta segoviana los residuos se llevarán sin tratamiento previo hasta los centros ubicados en Ávila y en Valladolid, así como hasta el depósito de Martín Miguel. José Martín Sancho ha asegurado que "los gastos generados por esta circunstancia (avería) serán asumidos por FCC".

Las plantas de Ávila y Valladolid ya fueron utilizadas el pasado mes de julio.



El incendio registrado el día 20 de julio en la planta dañó el elevador que la pasada semana sufrió una avería. /KAMARERO

GESTIÓN 10

Buscas **UN PISO AMPLIO, LUMINOSO**, completamente **REFORMADO** con gusto y buenas **CALIDADES**. Lo tenemos en la Zona de La Albuera. ¡185.000 €!

MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

GESTIÓN 10

TE OFRECE UN PISO en Zona Renfe de 3 dormitorios en Perfecto Estado, Totalmente exterior, calefacción central, suelos de parquet, garaje y trastero

MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

Jornadas Técnicas de difusión normativa y prevención de riesgos laborales

Jornadas GRATUITAS subvencionadas por la Consejería de Economía y Empleo de la Junta de Castilla y León

Fecha: 26 y 27 de septiembre de 2006
Horario: de 16 a 20,30 horas
Duración: 4 horas y media

Lugar de Celebración: FES C/ Los Cocheros, 1 40002 - Segovia

Dirigido a Pymes de Castilla y León, empresarios de pymes, responsables de empresas, directivos, personal encargado de la prevención y otros trabajadores con interés y desempleados.

Se entregará documentación actualizada, material didáctico, CD-Rom y certificado de asistencia.

Para mayor información: Federación Empresarial Segoviana C/ Los Cocheros, 1 - 40002 SEGOVIA
Teléfono: 921 432 212
prevencionfes@terra.es

Junta de Castilla y León
CONFEDERACIÓN DE ORGANIZACIONES EMPRESARIALES DE CASTILLA Y LEÓN
fes

GIGANTE SUPERMERCADOS

Ofertas válidas del 14 de Septiembre al 4 de Octubre de 2006

Del 14 al 21 de Septiembre

Frutería

0,59€ 98 Ptas. Melón, Calidad: Primera, Variedad: Plat de Segor, Origen: La Mancha, 6/Kg

1,25€ 208 Ptas. Pimientos Verdes, Calidad: Mediana, Variedad: Italiana, Origen: Murcia, 6/Kg

1,49€ 248 Ptas. Bananas, Calidad: Mediana, Variedad: Cavendish, Origen: Centro América, 6/Kg

1,29€ 215 Ptas. Pera de Agua, Calidad: 2ª, Variedad: Primera, Origen: Aragón, 6/Kg

1,85€ 308 Ptas. Manzana, Calidad: 80-85, Variedad: Golden, Origen: C.E.E., 6/Kg

1,59€ 265 Ptas. Melocotón, Calidad: 2ª, Variedad: San Miguel, Origen: Aragón, 6/Kg

Del 14 al 25 de Septiembre

2,35€ 395 Ptas. 1/8 € 900. Naranja, Calidad: Primera, Variedad: Valencia, Origen: Valencia, 6/Kg

2,19€ 354 Ptas. Tomate Rojo, Calidad: Primera, Variedad: Long Life, Origen: Murcia, 6/Kg

1,69€ 251 Ptas. Uva Moscatel, Calidad: Primera, Variedad: Italiana, Origen: Alicante, 6/Kg

2,59€ 388 € 730. Pimiento de Pí, Calidad: 80-85, Variedad: Morilla, Origen: Castilla León, 1 Kg, Aprox., 6/Variedad

Del 5 al 13 de Septiembre

1,69€ 251 Ptas. Manzana, Calidad: 80-85, Variedad: Golden, Origen: C.E.E., 6/Kg

1,29€ 208 Ptas. Uva, Calidad: 2ª, Variedad: Primera, Variedad: Nacional, Origen: Aragón, 6/Variedad

1,69€ 251 Ptas. Pera, Calidad: 2ª, Variedad: Golden, Origen: Aragón, 6/Kg

1,15€ 238 € 900. Cebolla, Calidad: 3ª, Variedad: Italiana, Origen: Murcia, Variedad: 3ª, 450 Gm, Aprox., 6 / Variedad

► CULTURA

Ocho entidades recibirán ayudas de la Junta para sus centros de información juvenil

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León ha resuelto la concesión de subvenciones a asociaciones sin ánimo de lucro y entidades locales con menos de 20.000 habitantes para financiar programas de actividades y adquisición de equipamiento en sus centros y puntos de información juvenil.

En Segovia, ocho entidades reciben ayudas por un valor de 13.117,85 euros, siendo las beneficiadas el Punto de Información Juvenil "Agrego" y los ayuntamientos de Cuéllar, Cantalejo, San Cristóbal de Segovia, Nava de la Asunción, La Granja, Carbonero el Mayor y El Espinar.

Estas ayudas económicas a los servicios de información juvenil tienen como objetivo proporcionar a los jóvenes información, orientación y asesoramiento para facilitar la toma de decisiones en la vida del joven y posibilitar que éste sea ciudadano activo de la sociedad.

► INFRAESTRUCTURAS

Fomento invertirá 639.000 euros en mejorar la seguridad vial en la N-VI

Las obras afectarán a la variante de trazado entre El Espinar y Navas de San Antonio

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El ministerio de Fomento ha adjudicado a la empresa Obras Caminos y Redes S.A. Las obras de la variante de trazado de la N-VI Madrid-La Coruña, situada entre El Espinar y Navas de San Antonio.

La variante, de 1,6 kilómetros de longitud, se sitúa entre los puntos kilométricos 72,600 al 74,200, y cuenta con un presupuesto de 639.843 euros, y deberá ser realizada en un plazo no superior a tres meses.

Las obras tienen como objetivo aumentar la seguridad vial y la comodidad de los usuarios a través de actuaciones de mejora del firme y señalización del citado tramo.

De este modo, las características principales de esta actuación se centran en la prolongación de la vía lenta existente en sentido La

Coruña-Madrid hasta completar una sección con tres carriles de 3,5 metros, un arcén derecho de 2,5 metros y el izquierdo de un metro.

El trazado de la variante consta de un tramo recto hasta el kilómetro 73,407 y una curva en "S" derecha izquierda con un radio de 500 metros, que será suavizada con la realización de una cuneta profunda en tierra y una cuneta de seguridad para el drenaje longitudinal.

La obra finaliza con el pintado de nuevas marcas viales y la colocación de la señalización vertical, el balizamiento con cuatro hitos kilométricos, 86 hitos de arista y defensas metálicas con sus terminales, así como la reposición de los servicios afectados y las correspondientes medidas de integración paisajística.

► SUCESOS-TRÁFICO

Siete personas heridas al salirse de la vía la furgoneta en la que viajaban

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Cuatro personas resultaron heridas graves y otras tres leves en un accidente de tráfico que se registró en el término municipal de Navas de San Antonio, según la información del Servicio de Emergencias 112 de Castilla y León.

El suceso se produjo sobre las 5,30 horas de ayer, en el kilómetro 74,2 de la AP-6 (Villalba-Adanero), cuando una furgoneta Ford Transit, en la que viajaban nueve personas se salió de la vía y volcó.

En el vehículo viajaban nueve personas, de las que cuatro su-

frieron heridas de carácter grave A-J.T., de 21 años; P.G.C., de 30 años; A.G. y M.A.F., ambas de 22 años.

Mientras, resultaron heridos de carácter leve el conductor del automóvil, J.M.d.E., de 43 años; B.J.N.S., de 20; y T.A.F.P., de 22 años. Quedaron ilesos W.Y.D.S., de 31 años; y E.G.B., de 29 años.

Los ocupantes de la furgoneta, de nacionalidad portuguesa y brasileña, según informó Europa Press, fueron trasladados al Hospital General de Segovia y al hospital Nuestra Señora de Sonsoles de Ávila.

► JORNADA CULTURA JUDÍA

La Empresa Municipal de Turismo da a conocer los ganadores del concurso sobre el barrio judío

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Empresa Municipal de Turismo ha dado a conocer la lista de premiados en el concurso de preguntas organizado durante la Jornada Europea de la Cultura Judía celebrada el pasado 3 de septiembre.

El concurso consistía en responder una serie de preguntas sobre el barrio judío de la ciudad, y una vez corregidos, los acertantes premiados recibirán diferentes regalos de la Empresa Muni-

cipal de Turismo, los restaurantes La Judería y El Fogón Sefardí y la tienda de artesanía "La Gárgola".

Los ganadores del concurso han sido Angeles Muñoz Sanz, José María Coma Ramis, María Angeles Fernández Mínguez, Vicensa Elvira Sanjuan de la Fuente, Concepción Adeva López, Sorcoro Bernabé Bernabé, Cruz Bernabé Segura, David Bernabé de Pablos, Jesús Bernabé Bernabé y Cristina Bernabé Balas.

porque te interesa informarte

921

4455

56

Atico

INMOBILIARIA

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

theguardian
HAY FESTIVAL Segovia
21-24 septiembre 2006

Sorteamos **2 Golden Ticket ***,
(abonos para asistir a todas las actividades de pago)
de Hay Festival Segovia 2006.

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410**
con la palabra
ADELANTADO HAY
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 2 Golden Ticket válidos para 2 personas para cada uno para asistir a todas las actividades de pago de Hay Festival Segovia 2006. El sorteo se celebrará el 20 de septiembre de 2006 a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
*Cada Golden ticket es válido para acceder al recinto de las actividades para dos personas.

► EL PUEBLO RINDE HOMENAJE AL SANTÍSIMO CRISTO DE LA EXPIRACIÓN, PATRÓN DE LAS FIESTAS, EN LA TRADICIONAL PROCESIÓN



Los naveros y naveras volvieron a bailar delante del Santo Patrón durante varias horas/ A. MARUGÁN



El primer encierro ecológico resultó entretenido y vistoso/ A. MARUGÁN

El concurso de tapas se inicia con una notable participación

El primer encierro ecológico concentra a numerosos pequeños corredores

•La imagen del Santísimo Cristo de la Expiración recibió los honores de los naveros y naveras en la tradicional procesión que va de la Iglesia a la ermita.

AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCIÓN

Todo el pueblo volvió a bailar durante horas en la procesión de este lunes de Fiestas, que cierra los tradicionales actos religiosos en honor del Santo Cristo de la Expiración. Cientos de jotas volvieron a sonar en el corto recorrido que dista de la Iglesia a la ermita que

cobia durante el resto del año al Santo Patrón de la Función navera.

NUEVE BARES Al mediodía de ayer lunes se iniciaba el primer concurso de tapas con una notable participación y degustación en los nueve establecimientos participantes: Frutines, Oasis, La Destilería, Fray Sebastián, Javiera, El Pilón, Bulevar, Travesía 4 y Punto de Encuentro.

Por su parte el primer encierro ecológico concentró a los más pequeños para protagonizar sus primeras carreras con toros de "Tiro-tateiro". Encierro amenizado por la charanga local "El cimbrel".



Los bares ofrecieron a degustar sus mejores tapas en el primer concurso que se celebra/ A. MARUGÁN



Correr los toros a la vieja usanza / A. MARUGÁN



Los pequeños desfilaron antes del encierro/ A.M.

Casa Frutines

C/ Inés Lozano, 1
40450 Nava de la Asunción
Tel. 921 58 09 02



Casa Frutines

El restaurante está ambientado en el mundo del toro.

Nuestros corderos asados
en horno de leña.
Menús diarios
y amplia carta con el mejor
servicio y postres caseros.



FÉLIX RODRÍGUEZ

expert

SERVICIO TÉCNICO PROPIO

INSTALADOR DE ANTENAS AUTORIZADO

Muebles de Cocina • TV • Video
Montajes eléctricos • Electrodomésticos

☎ 921 58 02 97. Fax 921 58 08 34

Plaza José Patala, 4 bajo. NAVA DE LA ASUNCIÓN (Segovia)



C/ Real, nº 32. Tfno. 921 58 00 19

► CANTIMPALOS

El Ayuntamiento aprueba el proyecto de renovación de aceras en varias calles

LOURDES MATARRANZ/CANTIMPALOS La Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Cantimpalos aprobó la certificación de obras de renovación y reparación de aceras en varias calles del pueblo, cuya inversión se realizará con cargo al Plan Provincial de la Diputación de Segovia.

Las obras mejorarán las aceras próximas al colegio público y a la calle La Iglesia, con una inversión de 25.627 euros cuyo coste será sufragado por la Diputación, Junta de Castilla y León y Ayuntamiento de Cantimpalos. El proyecto ha sido realizado por el arquitecto mu-

nicipal Joaquín Albertos Díez, y será realizado por la empresa Construcciones Tajo Sánchez S.L.

LIMPIEZA Por otra parte, el municipio cantimpalense ha iniciado el expediente de contratación para la limpieza del edificio del centro escolar, que se realizará por procedimiento negociado. En la Junta de Gobierno, se acordó que la tramitación de este expediente requerirá la consulta al menos tres empresas capacitadas para llevar a cabo la limpieza, fijando con la selección el precio exacto del contrato.



Los trabajos en las aceras están próximos a comenzar en las inmediaciones del colegio./LUCIO MARTÍN

|TRIBUNA| MIGUEL ULL LAITA

Fuentesoto: ejemplo del despertar del medio rural castellano

LOS QUE HABITUALMENTE vivimos en medio urbano y aprendimos hace muchos años a querer y amar al medio rural, asistimos con alegría desde hace algunos años (tres o cuatro lustros) al despertar de este medio con revitalización de la economía de muchos pueblos junto a su dinamización social y cultural (y no solo por influjo de la televisión) como focos de atracción de gentes propias y foráneas. Evolución que sigo de cerca, pues a pesar de vivir en una ciudad mediana del Mediterráneo, disfruto siempre que puedo del medio rural segoviano en una casa de un pueblo subterráneo de 50 habitantes.

Un vivo ejemplo de lo antedicho lo constituye el pueblo de Fuentesoto, enmarcado en la Comunidad de Tierra y villa de Fuentidueña, que a pesar de sus 160 habitantes actuales, constituye un excelente ejemplo de la dinámica y viva realidad de lo que actualmente es, muy alejado de lo que ha sido y algo cercano a lo que pudo ser cuando contaba allá por el inicio

de los años sesenta con 750 habitantes, salvadas las significativas distancias del tiempo y circunstancias.

Recientemente he tenido la oportunidad de volver a Fuentesoto tras una larga ausencia y después de haber vivido durante siete años hace más de cuarenta, con el honorífico encargo de pronunciar el Pregón de las fiestas de San Vicente (mediados de agosto) y nos hemos quedado prendados y admirados por la transformación que ha sufrido el pueblo desde cualquier enfoque que incida en la vida de un núcleo rural de pocos habitantes.

Sin duda la transformación más significativa que se aprecia en el mismo, comparativamente al cabo de los años, es el cambio social y nuevas actitudes de los vecinos ante el desarrollo de la vida en el pueblo.

Frente al discurrir monótono y silencioso con que pasaban la mayoría de actividades del pueblo por aquellos años no exentos desde luego de duro y sólido trabajo para

sacar a la familia adelante y acordar con la realidad autocrática del momento, encontramos hoy una sociedad, a pesar de tener un tercio de los habitantes de entonces, tremendamente abierta, comunicativa y dinámica capaz de generar múltiples actividades culturales y

**Fuentesoto no
está
languideciendo, y
tiene un futuro
plagado de
proyectos**

pequeñas industrias además de seguir desarrollando y perfeccionando la agricultura con las nuevas tecnologías que la hacen mucho más rentable. Se produce buen vino de viñedos fuentesotenses, la panadería y bollería es de primera calidad y se come un asado exquisito (lo prometo...por San Julián) no

superado en los mejores fogones de Segovia o Aranda de Duero.

Junto a este cambio de actitud y de actividades de la gente del pueblo (y quizá como inductor del mismo) surge y brilla con luz propia el impulso generado por los hijos y nietos de los que un día salieron en el obligado emigrar para buscar mejores condiciones de vida en los años sesenta y que vuelven a su pueblo para dinamizar su sociedad mediante su presencia, su colaboración activa y la creación de una Asociación Cultural cuyos miembros (casi todo el pueblo, con líderes definidos) trabajan, sufren y se endeudan para promocionar y desarrollar proyectos y actividades tan importantes como la rehabilitación de dos ermitas románicas, plantan cara y solucionan problemas generados por antisociales foráneos con la ayuda de las autoridades y organizan unas semanas culturales excelentes con conciertos de música clásica incluidos.

Como era de esperar estas actividades son capaces de contami-

nar de entusiasmo a todos los vecinos del pueblo cuya expresión de este entusiasmo puede estar representada en la Procesión de los Faroles en la que todos los vecinos colaboran como una sola persona para plantar y encender más de seis mil gruesas velas a lo largo de todo el valle del pueblo en un impresionante espectáculo plástico-religioso en la noche agostea de San Vicente

Afortunadamente, y a pesar de su censo actual, Fuentesoto no está languideciendo, la botella la tiene medio llena o más y tiene un futuro halagüeño y prometedor plagado de proyectos y contenidos y metafóricamente paralelo al brillante Cuarteto "Sforzato" integrado por jóvenes oriundos del pueblo. Definitivamente creo se puede apostar por el paralelismo entre el gratificante y esperanzador futuro de Fuentesoto con el conjunto rural de los pueblos de Castilla.

Desde el Mediterráneo sentimientos añoranza de esas tierras rurales segovianas como expresión seguramente de nuestro gran afecto.



VISITAS A EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Aquellos colegios, asociaciones o grupos en general interesados en visitar las instalaciones de EL ADELANTADO DE SEGOVIA pueden dirigirse a este periódico: teléfono 921 43 72 61 y preguntar por Maria José para concertar hora y día de la visita.

► CUÉLLAR

La villa festejará a su patrón con un amplio programa de actividades

Los actos en honor a la Virgen de la Palma preceden a la fiesta de San Miguel en la que destaca el inicio del concurso de tapas, la entrega del Trofeo al Mejor Encierro y las vaquillas

• La villa festejará el próximo 29 de septiembre a su patrón San Miguel con un amplio programa de actividades lúdicas y de ocio a las que se sumará la séptima edición del Concurso de Tapas Villa de Cuéllar.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

El Ayuntamiento ha preparado un extenso programa de actividades para festejar al patrón de la villa, San Miguel, el viernes 29 de septiembre. El programa se abre con los actos previstos en honor a la Virgen de la Palma en el barrio de El Salvador del 23 al 26 de septiembre. El día de San Miguel la Banda Municipal de Música será la encargada de abrir los actos con un pasacalles por las calles de la villa a partir de las 10.30 horas. A las 11.00 horas el repique de campanas anunciará el inicio de la misa en honor al santo.

La suelta de vaquillas tendrá lugar a las 12.00 horas desde la Plaza de Toros hasta los Paseos de San Francisco y seguidamente la probadilla. A las 12.45 horas La Sacristía de San Francisco acogerá el acto de entrega del VIII Trofeo a la Mejor Ganadería de los Encierros 2006 de la Asociación Encierros de



El encierro de promoción es una de las actividades tradicionales de San Miguel./NURIA PASCUAL

Cuéllar, el cual ha recaído en la ganadería de El Cahoso que protagonizó el encierro del martes 29 de agosto. Los gigantes y cabezudos recorrerán las calles de la villa a las 13.30 horas con Carrapinar desde la Plaza Mayor.

Por la tarde de 16.00 a 20.00 horas los Paseos de San Francisco serán escenario de actividades de ocio y aventura con miniguads, pista multiobstáculos, twister gigante,

elastoman, portería de puntería, castillo hinchable y fútbol humano. Los actos se cerrarán este año con un espectáculo de teatro de calle a cargo de Tamanka «Pasacalles de los diablos viajeros» que partirá de la Plaza Mayor a las 20.30 horas.

Como complemento a la programación se incluye también la exposición de las fotografías del XX Concurso fotográfico Fiestas de Cuéllar que permanecerán en

el patio del Ayuntamiento hasta el 20 de octubre.

Del 29 de septiembre al 1 de octubre se desarrollará la VII edición del Concurso de Tapas y en esas mismas fechas la explanada del Castillo acogerá el II Encuentro de Vehículos de Camping organizado por solocamping.com. En esa fecha se cumplirá un año de la inauguración del área municipal para estos vehículos junto al Castillo.

Paralizada la obra de la antigua achicorera por falta de arquitecto

N.P. / CUÉLLAR

El Ayuntamiento ordenó ayer la paralización de la obra de construcción de viviendas en los terrenos de la antigua achicorera, junto al Castillo, al carecer la misma de arquitectos responsables de la dirección facultativa de la obra. La alcaldesa, Marisa González, señaló que desde su inicio aún no se había designado al arquitecto técnico encargado y por otro lado la

Oficina Técnica ha tenido conocimiento de que el arquitecto redactor del proyecto y responsable de la dirección de la obra, ha rescindido su contrato con la empresa, y no se ha comunicado al Consistorio quiénes son las personas que forman ahora parte de esta dirección facultativa.

González señaló que la obra podrá continuar cuando se designe esa dirección facultativa.



Estado en que se encuentra la obra en el terreno de la antigua achicorera./C. G.

DE INTERÉS

FARMACIAS DE GUARDIA F. Redondo

(Avda. Camilo José Cela, hasta el 24 de septiembre.)

CONVOCATORIAS

Fiestas en honor a la Virgen de la Palma en el Barrio de El Salvador del 23 al 26 de septiembre.

SABADO 23

11:00 hs. Concurso infantil de PINTURA RÁPIDA, en el barrio de "El Salvador"
17:00 hs. FERIA INFANTIL en el Atrio del Salvador
23:00 hs. CONCIERTO de "Los Moscones" en la Plaza de la Cruz

DOMINGO 24

11:00 hs. misa y procesión en honor a la Virgen de la Palma.
13:00 hs. Juegos tradicionales en la Plaza de la Cruz
17:00 hs. Deleite del toro mecánico

18:00 hs. Cambio de varas
LUNES 25 de septiembre

22:00 h. Tradicionales SOPAS DE AJO, en el Barrio de "El Salvador"

MARTES 26

20:00 hs. VII Concentración de Dulzaineros Cuellaranos en el barrio del Salvador
21:30 hs. PATATAS POPULARES en el Atrio de El Salvador

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921141685
..... 140002

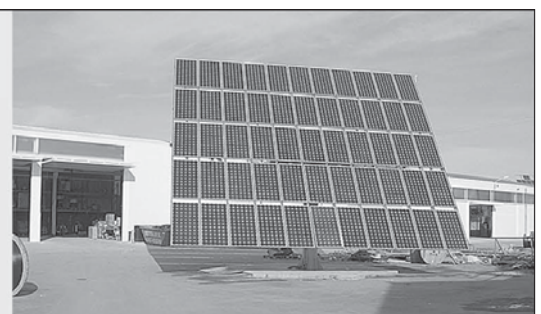


eufón
electricidad

Energía solar Asesoramiento técnico-económico

Ctra. de Valladolid, s/n · 40200 CUÉLLAR (Segovia) Telf. 921 14 02 78 · Fax: 921 14 23 14
www.eufon.com · E-mail: eufon@eufon.com



La Junta cubrirá la ausencia de fondos europeos para modernizar los equipamientos universitarios

Herrera asegura en la inauguración del curso académico que se trabaja en un nuevo plan de inversiones 2007-2011 porque no puede paralizarse la modernización de estas instituciones

• El jefe del Ejecutivo regional insiste en el papel que las universidades deben jugar en la «Castilla y León del futuro», una Comunidad «mejor» y más competitiva.

E.V.S. (ICAL) / SALAMANCA

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, aseguró ayer en Salamanca que la ausencia de fondos europeos para la modernización de las infraestructuras universitarias será una «prioridad» que se cubrirá con fondos autonómicos. Según explicó durante la inauguración del curso académico 2006-2007 en la Universidad de Salamanca, «no puede permitirse» que exista una «paralización» en la modernización de las instituciones académicas por el hecho de que el 1 de enero de 2007 finalice el actual marco de financiación europea. Por este motivo, se está trabajando en un nuevo plan de inversiones para los años 2007 a 2011 que «se realizará con la priorización del esfuerzo financiero autonómico», aseguró.

Herrera recordó que el programa de inversiones de los años 2000-2006 ha rendido «magníficos resultados» al contar con un grado de ejecución superior al cien por cien. Así, precisó que en las universidades de Valladolid, Burgos y León ha permitido «dignificar el ejercicio de la actividad docente», mientras que a la Universidad de Salamanca le ha permitido afrontar diferentes proyectos en infraestructuras en los campus de Ávila, Zamora, Béjar y la capital charra.

Para el presidente de la Junta, los tiempos han cambiado y determinan que la solidaridad europea «ha cumplido hasta aquí una función» que es «es preciso remarcar» con recursos autonómicos.

Herrera insistió en el papel que deben jugar las universidades de la Comunidad en el proyecto de la «Castilla y León del futuro», en su transformación en una región «mejor» y más competitiva en la que su sistema universitario sea impulsor de los cambios que marcan su vida colectiva. En este sentido, consideró que las universidades de la región «tienen por delante un proyecto de futuro



Herrera en la inauguración del curso académico con los rectores de Valladolid, León, Burgos, Salamanca y la Pontificia. / ICAL

ambicioso que cuenta con el compromiso del Gobierno regional».

ESTRATEGIA I+D+i. El presidente de la Junta incluyó entre los compromisos de la Junta con el sistema universitario el desarrollo de un nuevo plan de investigación y ciencia en el marco de la nueva estrategia de I+D+i de la que se va a dotar a la Comunidad Autónoma a partir del año 2007.

Herrera precisó que el citado plan debe cubrir tres objetivos fundamentales. Por un lado, dotar a la Comunidad de centros de investigación de referencia nacional e internacional en colaboración con el Ministerio de Educación como el Centro Nacional de Investigación sobre la Evolución Humana de Burgos o el nuevo centro láser de referencia nacional que tendrá su sede en Salamanca.

Al mismo tiempo, señaló que el citado plan deberá intensificar los esfuerzos para que las universidades se doten de investigadores cualificados y fortalezcan el vínculo entre el sistema universitario y la formación profesional.

Con relación a la financiación

Una nueva estrategia dotará a la región de centros de referencia en I+D+i desde 2007

universitaria, Herrera consideró que se hace «necesaria y urgente» la adaptación del actual modelo a las necesidades de la nueva organización de las enseñanzas universitarias en Europa. Desde su punto de vista, las universidades se han embarcado en el desarrollo de nuevas titulaciones, postgrados y master y esta es una materia en la que se debe avanzar con el

Arranca el curso en Bachillerato y ESO con 132.174 alumnos

ICAL / VALLADOLID

Un total de 132.174 alumnos de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato de los centros públicos y concertados comenzó ayer el curso escolar 2006-2007 en los 223 centros repartidos en la Comunidad. En la jornada no se registró «ninguna incidencia» en el inicio de las clases, según fuentes de la Consejería de Educación.

El lunes 25 de septiembre se sumarán los estudiantes de ciclos de formación de grado medio y el 2 de octubre lo harán los de grado superior así como los de Enseñanzas de Régimen Especial con lo que comenzarán a impartirse las titulaciones de Danza, en Burgos y Valladolid; Arte Dramático, en Valladolid; Vidrio, en La Granja (Segovia); Moda, en Burgos, y Restauración de Textiles, en Palencia.

Pacto político

El rector de la Universidad de Salamanca, Enrique Battaner, pidió, como portavoz de todo el sistema universitario de la región, un «gran pacto político en Castilla y León» en el que se apueste de forma decidida por la educación que, según señaló, es el «principal activo» de la Comunidad. Battaner realizó esta petición en el marco de la inauguración oficial del curso académico 2006-2007, una ceremonia presidida por Juan Vicente Herrera y que contó con la asistencia de los rectores de Valladolid, Burgos y León.

Para Battaner, la educación debería ser objeto de política de Estado en la Comunidad, para evitar que quede sometida a «vaivenes políticos». En este sentido, consideró que el gran pacto político debería pasar por la implicación de la región en la «implementación del Espacio Europeo de Educación Superior» y por la «apuesta firme» por las nuevas tecnologías, un área en la que se «debe verse la solución de todos los problemas derivados de la dispersión geográfica» de la región.

El gran pacto debería conceder prioridad inversora a la dignificación del profesorado, la investigación y la estimulación de la Comunidad para que asuma la lengua española como señal de identidad, según expuso Battaner, que también aprovechó para «ejercer de pedagogo» y reclamar a Herrera un nuevo modelo de financiación donde las universidades reciban fondos en función de su competitividad.

fin de seguir garantizando un capítulo primero –pago de nóminas–, a través de convenios marcos para cada una de las universidades, «suficientemente dotado».

ALEJO. Al igual que el presidente de la Junta, también asistió a la inauguración del curso académico el delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, quien aseguró que el compromiso del Gobierno central con la Educación queda reflejado en un incremento del 20 por ciento del presupuesto del Ministerio. Según señaló es la subida presupuestaria más importante entre todos los ministerios en comparación con la dotación económica del año pasado.

Alejo insistió en que el Gobierno de España apuesta «claramente» por la educación, la investigación, el desarrollo y también por los jóvenes. Así, precisó que estos últimos, además de ser destinatarios de becas, podrán disfrutar de la construcción de 10.000 viviendas para estudiantes e investigadores, un proyecto que se desarrollará en colaboración con las diferentes universidades, precisó.

CENTRAL NUCLEAR

El Ministerio de Industria niega que ya haya decidido el cierre de Garoña

Fuente ministeriales aseguran que aunque el informe técnico se estudie antes de 2009 no se dará a conocer una decisión hasta ese año

• Herrera confirma que se ha dirigido al Gobierno para conocer sus planes y califica de «sarcasmo» que se hable de la central burgalesa mientras se su-
basta un almacén nuclear.

ICAL / VALLADOLID

El Ministerio de Industria confirmó ayer que aún no hay una decisión acerca del posible cierre o de la prolongación de la operatividad de la Central Nuclear de Santa María de Garoña (Burgos). Así, y en referencia a la información publicada el domingo por El País en la que se aseguraba que la central cerraría dentro de tres años, fuentes de Industria aseguraron en declaraciones a Ical que la decisión no se tomará hasta 2009.

En este sentido, las mismas fuentes subrayaron la importancia del procedimiento en torno al funcionamiento de las centrales nucleares, que es «muy estricto» y que exige que el Gobierno estudie un informe técnico elaborado por el Consejo de Seguridad Nuclear (CSN) antes de tomar cualquier decisión al respecto. Aunque este documento podría elaborarse antes de la fecha límite de 2009, el Gobierno no hará pública su decisión hasta ese año.

La polémica en torno al posible cierre de la central burgalesa de Garoña saltó a la actualidad con la publicación en el diario El País de una información que aseguraba que el Gobierno central había decidido no renovar el permiso para la operatividad de la

Narbona, Alejo y Tricio ratifican que no hay una decisión sobre el futuro de la planta atómica

central nuclear de la planta, -por lo que su vida concluirá el próximo año 2009-, de acuerdo con una de las medidas del plan sobre energía nuclear del Ejecutivo de Rodríguez Zapatero, según la cual no se mantendrá más allá de 40 años la vida útil de las centrales nucleares.

NARBONA. La confirmación del Ministerio de Industria fue igualmente ratificada por la ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, en Guisando (Ávila), quien aseguró que «se puede especular lo que se quiera, pero es una decisión que tiene sus tiempos y procedimientos». Al respecto, consi-

deró que el anuncio del cierre de la central de Garoña es «una valoración de un medio de comunicación».

Por su parte, el delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, precisó que las empresas que tienen cedida la gestión de Garoña han solicitado que se prorrogue la vida de la central y añadió que el Gobierno «está estudiando esta solicitud, los pros y los contras y todavía no se ha pronunciado sobre este hecho», subrayó.

Finalmente, la directora del Plan de Emergencia Nuclear de Burgos (Penbu) y subdelegada del Gobierno, Berta Tricio, reiteró que «no se puede hablar de ninguna decisión del Gobierno» por el momento y aseguró que el Consejo de Seguridad Nuclear (CSN) está estudiando la solicitud de renovación de actividad solicitada por Nuclenor, empresa que gestiona la central.

DESDE LA JUNTA. Por su parte, el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, se mostró en Salamanca cauto en sus valoraciones sobre el posible cierre, subrayando que la información que se conoce no es la oficial, por lo que el Ejecutivo regional lo primero que ha hecho ha sido dirigirse al Ministerio de Industria para «saber sus planes», señaló.

No obstante, Herrera se refirió al «sarcasmo» que conlleva el posible cese de actividad de la central teniendo en cuenta que, «al mismo tiempo, la propia autoridad del Estado está ofreciendo una especie de puja subasta para centros de almacenamiento de re-

siduos nucleares».

Asimismo, el jefe del Ejecutivo regional precisó que es «muy pronto» para hablar de las compensaciones que la Comunidad pedirá al Ministerio de Industria en el caso de que se cierre la central nuclear de Santa María de Garoña.

El consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, pidió, por su parte, al Gobierno central que defina cuál es su política en materia de producción energética y le recomendó que abandone el estilo de «poco respeto institucional» y siga los procedimientos oportunos para comunicar decisiones.



Central Nuclear de Santa María de Garoña (Burgos). / ICAL



Apresurada concentración. La Coordinadora contra Garoña y otros grupos de defensa del medio ambiente se apresuraron el domingo a celebrar la ya negada por el Gobierno decisión de no conceder más prórrogas a Garoña con una concentración antes sus puertas. / ICAL

OTRAS REACCIONES

► **Iniciativa ciudadana:** El colectivo *Iniciativa Ciudadana por el Cierre de Garoña* calificó de «esperanzador» que se haya filtrado la noticia de que el Ministerio no va a prorrogar el funcionamiento de la central más allá de 2009, «haciendo así caso de las reivindicaciones de miles de ciudadanos y asociaciones».

► **Nuclenor:** La empresa propietaria de la central aseguró que la planta atómica burgalesa produce energía eléctrica «con todas las garantías de seguridad y fiabilidad», tal como lo acreditan las sucesivas inspecciones realizadas por el Consejo de Seguridad Nuclear (CSN).

► **AMAC:** La Asociación de Mu-

nicípios en Áreas de Centrales Nucleares (AMAC) señaló que «el día que se ponga una fecha de cierre de Garoña, nos pondremos y pediremos un plan de desarrollo para la zona». Fuentes de este colectivo destacaron que la lucha de AMAC «nunca ha sido que haya o no centrales nucleares».

► **Valle de Tobalina:** El alcalde de Valle de Tobalina y presidente de AMAC en la zona de Burgos, Rafael González Mediavilla, avanzó ayer que la próxima semana este colectivo mantendrá una reunión en el Ayuntamiento de Valle de Tobalina en la que «se trazará la estrategia a seguir». Por el momento, dijo, están recabando información.

ECONOMÍA

Empresa Familiar celebra la supresión del Impuesto de Sucesiones

► Empresa Familiar de Castilla y León (EFCL) ha acogido con satisfacción el anuncio efectuado por la consejera de Hacienda de la Junta, Pilar del Olmo, acerca de la supresión del Impuesto de Sucesiones a partir del año 2007. A juicio de la asociación de empresarios familiares que preside Carlos Tejedor, la medida favorecerá la transmisión de las empresas familiares lo que, a su vez, redundará a favor de la continuidad de este tipo de negocios, muy importantes en la economía regional.

SANIDAD

El Centro Estatal de Alzheimer de Salamanca estará listo en 2007

► La secretaria de Estado de Servicios Sociales, Familias y Discapacidad, Amparo Valcarlos, explicó ayer en la presentación del Día Mundial del Alzheimer que se celebrará el próximo jueves que la construcción del Centro Estatal de Referencia de Alzheimer y Otras Demencias, que el Gobierno está llevando a cabo en Salamanca, finalizará el próximo año. El objetivo de este centro es impulsar y coordinar la investigación, la atención especializada y la formación de profesionales sociosanitarios.

POLÍTICA

UPL apostará por un nuevo hospital y una Facultad de Medicina en León

► La UPL planteará dos grandes propuestas en materia sanitaria como apuestas políticas para el próximo mandato, según explicó ayer el secretario general de la formación, Joaquín Otero. Se trata de la construcción de un nuevo hospital, «cuando finalice la ampliación del actual», que palie la necesidad de camas ya existente, y la posibilidad de crear una Facultad de Medicina.

MEDIO AMBIENTE

Aragón pide que no se haga demagogia con la aparición del mejillón cebra

► El consejero de Medio Ambiente de Aragón, Alfredo Boné, pidió ayer que «no se haga demagogia» con la polémica sobre el mejillón cebra por el hecho de que se hayan encontrado larvas en zonas nuevas de Zaragoza, algo que «no se debe a la dejadez de responsabilidades de la Administración» autonómica. Al parecer, la Confederación Hidrográfica del Ebro va a organizar una reunión con todos los consejeros de las comunidades autónomas de la Cuenca, entre las que se cuenta Castilla y León.

► OCM DEL VINO

Valín pide a Espinosa que aproveche el retraso para buscar apoyos

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Agricultura, José Valín, pidió ayer a la ministra del ramo, Elena Espinosa, que aproveche el retraso de la Comisión en presentar una propuesta sobre la reforma de la Organización Común del Mercado (OCM) del vino para elaborar una alternativa e implicar a una mayoría de países con unos planteamientos cercanos a los intereses españoles.

El consejero de Agricultura reconoció la dificultad del Gobierno central para conformar una propuesta que beneficie a todas las comunidades, «que tienen problemas muy distintos respecto al vino», pero indicó que un planteamiento que es común a todas las regiones es «la incidencia en la promoción, la comercialización y la calidad».

Por su parte, el sindicato agrario UCCL-COAG valoró positivamente el retraso, pero aclaró que «esto no debe suponer que nuestros negociadores abandonen su trabajo de búsqueda de alianzas para lograr que la próxima propuesta legislativa sea lo menos traumática posible para los intereses de los viticultores españoles».

La paralización momentánea sólo debe entenderse para UCCL-COAG como «el inicio de un período de intenso trabajo».

► DEPENDENCIA

Valdeón critica que se beneficie a las regiones con menos servicios

ICAL / MADRID

La consejera de Familia e Igualdad de Oportunidades, Rosa Valdeón, consideró ayer que la financiación del Sistema Nacional de Dependencia (SND) que el Gobierno central pretende poner en marcha en 2007 no garantiza la igualdad para todas las comunidades autónomas, puesto que «beneficia a aquellas que menos servicios tienen» destinados al colectivo de personas dependientes.

Así, la consejera calificó la comparecencia del ministro de Asuntos Sociales, Jesús Caldera, ante la Comisión General de las Comunidades Autónomas del Senado, celebrada ayer, de «claramente decepcionante», al tiempo que señaló que esta comparecencia se ha producido «un año y pico después de lo que tenía que haber sido», cuando se aprobó el proyecto de Ley de Dependencia.

La Junta aprobará esta legislatura una Ley de Cámaras de Comercio

El vicepresidente segundo y consejero de Economía, Tomás Villanueva, avanzó que una comisión trabaja para que el anteproyecto pueda entrar en las Cortes antes de su disolución

• La futura norma, que regulará las relaciones de las Cámaras con las instituciones públicas, fue bien recibida por los representantes de las entidades camerales.

S. CALLEJA (ICAL) / VALLADOLID

Castilla y León contará con una Ley de Cámaras de Comercio e Industria que regulará las relaciones de estas entidades con las instituciones públicas, según avanzó ayer el consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, quien reconoció que su departamento ya dispone de varios borradores y trabaja con el fin de que la Junta pueda aprobar en Consejo de Gobierno el anteproyecto en la presente legislatura.

La propuesta que el propio Villanueva planteó en el seno del Pleno del Consejo Regional de Cámaras de Comercio fue bien recibida por sus responsables, según reconoció el presidente del órgano, Manuel Vidal, quien confió en que comience a trabajar de manera inmediata el grupo de trabajo que abordará la iniciativa y que estará integrado por representantes de las Cámaras y la Junta.

De momento, el consejero de Economía declinó avanzar ningún contenido más, a la espera de que este grupo comience a dar sus primeros pasos, aunque reconoció que espera que pueda entrar en las Cortes regionales antes de que se disuelvan, con el fin de que su debate prosiga en el próximo período de sesiones.

La norma tomará como ejemplo algunos textos aprobados en otras comunidades autónomas, precisó Villanueva, quien insistió que «es el momento» de que Castilla y León cuente con una ley de estas características. En este sentido se pronunció Vidal quien no ocultó su deseo para que la norma pueda ver la luz cuanto antes.



Manuel Vidal, presidente del Consejo Regional de Cámaras, y Tomás Villanueva, consejero de Economía y Empleo. / ICAL

La ley regulará las relaciones entre la Consejería de Economía y las Cámaras de Comercio que ayer firmaron un acuerdo marco para garantizar la «seguridad, estabilidad y racionalidad» de la colaboración entre ambas entidades, explicó el consejero.

En concreto, el convenio pretende impulsar nuevos proyectos que favorezcan el acercamiento de la Administración al ciudadano y la mejora de los servicios públicos; fomentar el desarrollo del Plan de Internacionalización Empresarial de Castilla y León; así co-

mo mejorar la formación integral de los profesionales del sector industrial y servicios y promover la realización de prácticas formativas que lleven a la incorporación de nuevos profesionales a estos ámbitos laborales.

Los objetivos del acuerdo también pasan por la promoción y difusión de la sociedad de la información en el ámbito empresarial; apoyar el desarrollo y la implantación de programas en materia de innovación y excelencia empresarial en el conjunto de la Comunidad, junto a la mejora de los procesos productivos.

Durante la reunión, los responsables de la Consejería y las Cámaras acordaron realizar una evaluación del Plan de Internacionalización Empresarial que concluirá el próximo año, de modo que se detecten las ventajas para marcar nuevos retos.

Primeros programas

El convenio tendrá una vigencia superior a tres años, hasta el 31 de diciembre de 2009, y comenzó a materializarse ayer con la firma de un protocolo para desarrollar dos programas que promoverán la competitividad del sistema productivo y favorecerán la estrategia empresarial de innovación.

El primero de ellos, denominado Nexopyme, beneficiará a 1.028 empresas y se centra en mejorar la competitividad por medio de la integración de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC's) en las empresas. Del segundo, Innocámaras, se beneficiarán 337 empresas y pretende contribuir a integrar la cultura de innovación entre las pymes como herramienta para lograr un crecimiento económico sostenido.

Para su desarrollo, la Consejería de Economía, a través de la ADE, invertirá 1,8 millones; el Consejo Regional de Cámaras, 4,03 millones con financiación de fondos Feder, y las empresas aportarán 511.789 euros.

► ELECCIONES 2007

El PSOE abre el proceso de primarias para designar a sus candidatos municipales

ICAL / VALLADOLID

El Partido Socialista de Castilla y León abrió ayer el proceso de primarias que tendrán lugar en los municipios donde varias personas se presenten para encabezar la candidatura del PSOE a las Alcaldías de Castilla y León y que culminará el próximo 3 de octubre.

Los socialistas sorianos fueron los primeros en lanzarse a este proceso, ya que el secretario provincial, Carlos Martínez, y José María Martínez Laseca iniciaron

ya la recogida de avales y firmas para poder aspirar a la candidatura.

Soria no es la única ciudad donde se prevén primarias para la elección del candidato, ya que en la capital burgalesa es muy probable que también se produzca este proceso. El secretario provincial del PSOE burgalés, José María Jiménez, manifestó ayer que en su formación política hay muchas personas válidas para encabezar una lista municipal.

En referencia a la capital burgalesa, Jiménez no descartó la posibilidad de que se presente más de una candidatura. Parece claro, según apuntan fuentes socialistas, que uno de los aspirantes será el ex-alcalde de Burgos, Ángel Olivares, si bien aún no ha confirmado su intención. Asimismo, varias fuentes indican que la presidenta de la Federación de Asociaciones de Vecinos, Mercedes Vielba, acudirá a este proceso junto a Olivares.

Finalmente, la que ni siquiera tendrá que presentar avales será Soraya Rodríguez, después de que ayer la Comisión Ejecutiva Provincial del PSOE de Valladolid diera el visto bueno a su candidatura a la Alcaldía de la capital obviando de esta forma tal requisito.

La Ejecutiva considera por unanimidad que Soraya Rodríguez es la mejor candidata posible debido a su juventud, preparación y entrega al trabajo, entre otras razones.

COMENTARIO EDITORIAL

Cuestión nuclear

Las informaciones que apuntaban a que el Gobierno habría tomado ya la decisión de no prorrogar, a partir de 2009, el permiso de operatividad de la central nuclear de Garoña, en Burgos, han causado desconcierto en la sociedad de Castilla y León tanto por la forma en que se ha producido como por los argumentos empleados para justificarlo. Tal es así que el Ministerio de Industria no ha tenido más remedio que aclarar que no hay una postura adoptada y que no será

cuando caduca el citado permiso - cuando se dé una solución al futuro de estas instalaciones, que producen el 11% de la energía que se genera en la Comunidad. En las últimas horas, la mayoría de los representantes políticos de la Comunidad, tanto del PP como del PSOE, se han mostrado a favor de mantener la actividad de la central siempre que se garantice la seguridad. En el lado contrario, las organizaciones ecologistas han dado por hecho su clausura y lo consideran como una victoria de sus tesis. Entre medias, están los ciudadanos de la comarca que sienten la amenaza de cierre de la más importante actividad económica de la zona, con cientos de empleos en juego.

Con todo lo más sorprendente de la noticia es el momento en que se produce. La Unión Europea está inmersa en un importante debate sobre lo que ha denominado 'autonomía enérgica', del que deben nacer propuestas para reforzar el autoabastecimiento del Viejo Continente frente a la excesiva dependencia de suministros externos de zonas de gran inestabilidad como el Golfo Pérsico o las antiguas repúblicas soviéticas. Sin embargo, la decisión se presenta como un hecho aislado, sin que la sociedad española conozca la planificación energética del Gobierno. Más preocupante aún es otro de los elementos que se apuntaba a la hora de decantarse por el cierre, como es la de ofrecer una compensación a las organizaciones ecologistas para lograr una mejor predisposición ante la instalación del polémico cementerio nuclear, lo que supone una concepción inaceptable de la gestión y la política como un cambio de cromos, cuando lo que requiere una cuestión de esta importancia es responsabilidad. Gobernar es decidir y hay cuestiones de interés general en las que no se puede contentar a todos.

«Lo correcto es que el Gobierno impulse un debate nacional sobre la energía para alcanzar un pacto de estado»

No se trata de iniciar una sucesión de opiniones a favor o en contra, basándose en elementos tan subjetivos como el temor o las apatías personales. Lo más inmediato es que la seguridad de Garoña esté fuera de toda duda -si no fuera así habría que cerrarla mañana y no esperar a 2009- pero lo correcto es que el Gobierno impulse un verdadero debate nacional sobre la energía, en el que se estudien las necesidades de futuro, se marquen objetivos y se hagan apuestas, con el objetivo de alcanzar un verdadero pacto de estado. En este marco deben adoptarse acuerdos sobre la energía nuclear, diseñarse los recursos que habrá que poner en marcha y, planificarse, a medio plazo, alternativas a las comarcas afectadas. Lo demás será una arbitraria improvisación.

LA PRUEBA DEL NUEVE

Primarias

El Partido Socialista ha abierto el melón de las primarias y, aunque da toda la sensación de que quieren hacerlo de forma controlada, puede que encuentre sorpresas no deseadas por su dirección. Estos procesos tan democráticos, en los que parece que cualquier afiliado puede aspirar a encabezar una lista para ser alcalde de su ciudad, suelen tener trampa. Aunque esta vez no se prevén muchas luchas internas que puedan llegar a mayores y dejar heridas abiertas cuando el proceso concluya, a mediados de octubre, sí que puede haber terreno para un revolcón de las bases en algunas capitales como Soria o Burgos, donde es prácticamente seguro que habrá dos aspirantes. En otros lugares, como Valladolid, todo está atado y bien atado, sin que nadie se haya atrevido a sacar los pies del tiesto ante una mujer elegida a dedo por el propio Zapatero. ¿Y qué vamos a decir del órdago lanzado por Francisco Fernández, todavía candidato del PSOE a la Alcaldía de León? Pues que, a mi entender, o se democratizan totalmente los procesos electorales dentro de los partidos políticos, o lo demás es un papipe para que parezca bonito. Y en ocasiones, como todo no se puede controlar, pues salen los trapos sucios a relucir. Pero no hay que preocuparse, la sangre no llegará al río.

EL PAISANO

SUBE/BAJA

Ley de Cámaras

El vicepresidente segundo y consejero de Economía, Tomás Villanueva, anunció ayer la elaboración de una Ley de Cámaras de Comercio, que regulará las relaciones de éstas con las instituciones públicas. Villanueva quiere que el anteproyecto esté listo antes de que concluya la legislatura.



Cierre de Garoña



Las informaciones publicadas en El País sobre el cierre de la central nuclear de Garoña en 2009 han provocado inquietud en las administraciones y, sobre todo, en la comarca burgalesa donde se encuentra ubicada. Aunque el Ministerio de Industria lo negó ayer, debe hacerlo de forma oficial.

ZARANDAJAS
ANTONIO PIEDRA

Una vergüenza

Vuelta la burra al trigo. El jueves pasado, Peter Handke destapó otra vez la olla de los truenos y puso de rechupete a Günter Grass. Dijo el teatral austriaco que lo del alemán es «una vergüenza». Se refería a la traída y llevada pertenencia de Günter a las juventudes hitlerianas. Hombre, dicho así suena fuerte. Y es que la vergüenza se parece mucho a la virginidad: una vez perdidas resulta imposible recuperarlas. Claro, que hablando de contiendas entre alemanes y austriacos ya advertía Churchill con sorna menguante: cuando los alemanes y los austriacos se lían la manta a la cabeza, reservan los golpes para el resto de Europa.

En España las vergüenzas literarias tienen, a veces, otro talante y se dilucidan, también a veces, con una simple proclama venérea. Francisco Umbral, el 9 de septiembre -y sin nombrar a Günter Grass o al señor Handke- se cargó de un plumazo estas vergüenzas progresistas a la alemana, con un magistral humor, en un artículo titulado «Cuando se enteró mi madre de que yo era las JONS». ¿Qué pasó? Pues nada, que la señora ni se enteró porque, sencillamente, le traía al paio las juventudes de Falange, las del PCE, y las de la confederación hidrográfica del Euzpán. Era una estética de posguerra tan efímera como disfracarse de Robert de Niro. Se era y no se era, como en los cuentos del hambre.

La «mancha indeleble» de Günter Grass, que tanto avergüenza a Handke, tiene en el siglo XX, y en las primicias del XXI, lagunas mucho más vergonzosas. No se ha inventado aún el estropajax rallador que quite tanta mierda, tanta sangre rebajada. Las juventudes hitlerianas, para vergüenza de los pasantes en historia contemporánea, nunca estuvieron solas. Stalin manejó las suyas hasta el exterminio, Mao las lanzó a una revolución cultural para liquidar a millones de chinos, y Castro las domesticó cada día para hacer del bloqueo una trituradora inhumana.

Y para vergüenza -¿en qué diccionario adquirirá esta vez el sustantivo genérico el señor Handke?- la amenaza que los integristas islámicos acaban de lanzar contra Gabriel Albiac o Jon Juaristi. Se acabaron los cristianos que escriben por el monte solos.

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



CARTA A...

Jesús Caldera, ministro de Trabajo y A. Sociales



Señor ministro, la reunión del Consejo Superior de Política de Inmigración es una iniciativa loable que por fin pone de manifiesto que la de los cayucos es una crisis que afecta a todos -incluidas las comunidades autónomas-. La respuesta a la llamada del Gobierno, por tanto, puede entenderse como positiva y solidaria desde cada rincón de este nuestro país, pero lo que no es de recibo es intentar pasar la 'patata caliente' a quienes en lu-

gar de estrechos colaboradores parecen el enemigo.

Las comunidades autónomas tienen que jugar un papel trascendente en esta crisis y buscar una solución conjunta y colegiada pero eso no quiere decir que se tengan que convertir en co-

responsables de sus errores y, mucho menos, pagarlos en efectivo.

Ministro, de lo que se trata es de solucionar el problema y no de redistribuir solidariamente los errores porque lo que está en juego no es un desgaste político más o menos concentrado en un personaje o en otro, sino la vida y el futuro de miles de personas y la dignidad de todas.

Padilla

►ENCUENTRO MINISTERIAL EN CÓRDOBA

España, Reino Unido y Gibraltar compartirán el aeropuerto del Peñón

El Foro de Diálogo Tripartito alcanza, tras casi dos años de negociaciones, un acuerdo histórico que permitirá la utilización conjunta de las instalaciones a partir de diciembre

• También se pactó el pago de la actualización de las pensiones y un compromiso para impulsar la mejora del cruce de la Verja y de las telecomunicaciones en la colonia británica.

EFE / CÓRDOBA

España, Reino Unido y Gibraltar dieron ayer un nuevo paso hacia el entendimiento y calificaron de «histórico» el acuerdo alcanzado en la reunión ministerial del Foro Tripartito, ya que supone la «recuperación de la confianza y cooperación» y una nueva etapa en las relaciones entre las tres partes. Los integrantes del encuentro para el diálogo sobre la colonia pactaron usar de manera conjunta el aeropuerto gibraltareño para vuelos civiles, resolvieron el pago de la actualización de las pensiones y se comprometieron a impulsar la mejora del cruce de la Verja y de las telecomunicaciones en el Peñón.

Se trata de medidas específicas en beneficio de la población y que no suponen la renuncia a ninguna reivindicación, según explicaron en conferencia de prensa conjunta el ministro de Exteriores, Miguel Ángel Moratinos; el titular británico para Europa, Geoffrey Hoon, y el representante de Gibraltar, Peter Caruana.

En el encuentro, celebrado en el Palacio de Viana de Córdoba, también se acordó la apertura de un Instituto Cervantes en la colonia británica, fruto del «interés estratégico» de España porque «se hable castellano y se hable bien», según informaron fuentes diplomáticas.

La inauguración del centro supondrá además la instalación de la primera institución española en el Peñón desde que, en 1954, el entonces jefe de Estado, Francisco Franco, cerrara el consulado.

Para Moratinos, el pacto supone «un nuevo comienzo» y «un



Vista general del aeropuerto de Gibraltar. / A. CARRASCO RAGEL (EFE)

paso importante» para reforzar las relaciones con Reino Unido y para que Gibraltar «deje de ser un irritante permanente» en el diálogo.

Prueba de la mejora en la política es, según el ministro, la garantía escrita de Gran Bretaña de que la base naval que mantiene en

el Peñón no será utilizada para reparar componentes nucleares de submarinos de la Armada inglesa.

Los ministros resolvieron además la continuidad del Foro Tripartito, que se volverá a reunir a finales de este año o principios del próximo para hacer un balance y seguimiento de la puesta en

marcha y cumplimiento de los acuerdos.

Además, las partes comenzarán a estudiar la posibilidad de un pacto sobre nuevos asuntos, como las comunicaciones marítimas, el medio ambiente, el comercio y la cultura.

LOGROS PARA LA CIUDADANÍA.

Por su parte, el ministro principal de Gibraltar planteó que la reunión ha puesto de manifiesto la posibilidad de que, incluso cuando existen «diferencias importantes» entre las partes, «se puede utilizar el espacio político entre éstas para trabajar en beneficio de la ciudadanía».

Finalmente, Geoffrey Hoon destacó el «gran coraje y gran capacidad de visión» de Moratinos y del presidente del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, y subrayó que este «acuerdo verdaderamente histórico es prueba de que podemos trabajar juntos».

El británico aseguró que ahora el reto consiste en «hacer que el acuerdo funcione», una labor para la que Reino Unido no escatimará esfuerzos con el objetivo de que las poblaciones de Gibraltar y su entorno se beneficien, independientemente de las disputas políticas.

El consenso alcanzado ayer en Córdoba detalla el compromiso de que el nuevo aeropuerto contará con una sola terminal, que será costeada por el Gobierno del Peñón, y en la que policías españoles controlarán el tránsito de pasajeros con destino final en territorio nacional. Además, los vuelos originados en instalaciones españolas cuyos pasajeros vayan a un destino nacional tendrán consideración de «domésticos» y no serán sometidos a «ningún tipo de control».

La gestión comercial del aeropuerto estará a cargo de una empresa mixta Gibraltar-España, aunque la pista y la torre seguirán bajo control militar.

[OPINIÓN]

Capítulo histórico

PILAR CERNUDA

Tendrá detractores, desde luego, pero no es un mal acuerdo. Que no se haya avanzado en las cuestiones de soberanía provoca cierto sabor amargo, pero llevamos años, décadas, intentando avanzar sobre cuestiones de este tema sin haberlo conseguido, y llega un momento en el que lo que importa es solucionar problemas que estaban atacados, porque se había hecho cuestión de honor de la soberanía y quedaba bloqueado todo lo demás.

Se cede mucho, pero se gana mucho. Las interpretaciones políticas pondrán el acento en que se trata a Gibraltar como parte del Estado británico y es cierto, pero después de tres siglos de litigio, hay que pensar también en las personas involucradas en un conflicto internacional. Quienes han trabajado en empresas del Peñón verán reconocidos sus derechos, incluso tendrán pensiones actualizadas; el paso de la Verja será más rápido y el aeropuerto tendrá utilización conjunta.

En el otro lado de la moneda está que el aeropuerto se mantendrá en el istmo, terreno que no formaba parte de Reino Unido en el Tratado de Utrecht, y que nos arrebataron los ingleses cuando, humanitariamente, España lo cedió temporalmente a los gibraltareños sanos que pretendían aislarse de la peste que asolaba el Peñón. Pero habrá aeropuerto español, que es asunto muy importante. Crear un Instituto Cervantes en Gibraltar significa su reconocimiento como territorio extranjero, pero por otra parte implica que nuestro idioma no se va a perder en un territorio que ha sufrido auténticos bloqueos y cierres, y además en ese edificio ondeará la bandera española, proscriba hasta ahora del Peñón.

Con Gibraltar hemos sacado siempre la visceralidad, y nunca ha tenido buen resultado. En tiempos de Franco se cerró la Verja y la consecuencia fue que los gibraltareños se echaron en manos de Reino Unido y perdió peso la influencia de España y de lo español.

CRONOLOGÍA DE UN LARGO CONFLICTO

De la invasión, a las negociaciones sobre la soberanía

- **1704.** El Peñón es invadido por la flota angloholandesa.
- **1713.** Tratado de Utrecht, por el que Felipe V cede Gibraltar a Gran Bretaña por el trono español.
- **1830.** El territorio se convierte en colonia británica.
- **1909.** Londres levanta la Verja y se apropia de facto del istmo que no se cedió en Utrecht.

- **1964.** Gran Bretaña delega el control de la mayoría de los asuntos internos a la colonia.
- **1967.** Los gibraltareños deciden en referéndum (12.138 votos frente a 44) seguir siendo británicos.
- **1969.** Franco cierra la Verja en protesta por la Constitución gibraltareña, lo que provoca problemas a unas 5.000 personas.

- **1982.** Felipe González ordena la apertura de la Verja a peatones.
- **1984.** Thatcher impulsa el proceso de Bruselas, un marco de diálogo para llegar a un acuerdo sobre el estatus del Peñón.
- **1985.** España abre definitivamente la Verja tras la presión de la entonces CEE.
- **2001.** Aznar y Blair retoman

las conversaciones paralizadas desde 1997 con gran optimismo, tras la crisis del submarino nuclear *Tireless*.

- **2002.** Desde Reino Unido se defiende la idea de la soberanía compartida.

- **2004.** Tras el cambio de Gobierno en España, Londres y Madrid deciden crear el Foro de Diálogo para Gibraltar.

► APERTURA DEL AÑO JUDICIAL



El Rey Don Juan Carlos y el presidente del Tribunal Supremo, Francisco José Hernando (c), escuchan la intervención de Cándido Conde-Pumpido (l). / EFE

La Fiscalía asegura que el fin de ETA no afectará a la aplicación de la ley

Cándido Conde-Pumpido destaca en la presentación de la Memoria del Ministerio Público que en los últimos dos años y medio se han dictado 343 condenas por actos terroristas

• En su quinto discurso al frente del CGPJ y del Supremo, Francisco José Hernando, denuncia los «actos injustificables» de que son objeto los magistrados al juzgar a etarras.

AGENCIAS / MADRID

El fiscal general del Estado, Cándido Conde-Pumpido, aseguró ayer, en su discurso con motivo de la presentación de la Memoria de la Fiscalía en la apertura del Año Judicial, que «la legítima esperanza de un final definitivo» de la violencia terrorista de ETA «no afectará al afán cotidiano» del Ministerio Público «en la defensa de Estado de Derecho, lo que significa aplicar la ley como expresión de la voluntad popular». En este sentido, el máximo representante de la Fiscalía española resaltó que durante los años 2004 y 2005 se impusieron 305 condenas a terroristas, que se suman a las 38 sentencias de culpabilidad en lo que va de año.

Al acto, ante la plana mayor de la judicatura y presidido por el Rey Don Juan Carlos, asistieron entre otros el ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, y el presidente del Consejo General del Poder Judicial y del Supremo, Francisco José Hernando. Al inicio de su discurso, Conde-Pumpido hizo un repaso al aumento de

los procedimientos delictivos que se han registrado durante 2005 en el Ministerio Fiscal, lo que no quiere decir que se haya dado «un incremento de delitos», sino, como resaltó, una mayor eficiencia jurisdiccional y que «se persiguen conductas que antes no eran objeto de atención», como la siniestralidad laboral.

El letrado resaltó también que «uno de los problemas más graves» que vive la sociedad española es el terrorismo, lo que «representa el motivo más acuciante de la actuación del fiscal». «La crueldad sin límites» de los atentados «no nos ha permitido vacilaciones a la hora de desplegar todos los instrumentos del Estado de Derecho», afirmó Conde-Pumpido, que añadió que el final de este proceso «sólo será la derrota del terrorismo y la pre-

servación de la democracia». Para el magistrado, el proceso de paz abierto tras el alto el fuego permanente de ETA produce una «legítima esperanza» de llegar a «un final definitivo», pero que se debe tomar con «cautela, paciencia y prudencia».

El fiscal general del Estado también valoró la «decidida labor de impulso» desarrollada por el Ministerio Público en la investigación de los atentados del 11-M, que calificó como «el proceso penal más importante de nuestra Historia». Tras reconocer el «sobresaliente esfuerzo policial» en relación con estos hechos, Conde-Pumpido señaló que la Fiscalía ha «cuidado especialmente» los «derechos e intereses de todas las víctimas», así como el derecho de defensa de los imputados.

El abogado también se congra-

tuló durante su intervención del «acierto» de crear delegaciones de la Fiscalía en los lugares «más afectados» por la delincuencia organizada, y especialmente por la corrupción urbanística. Así, destacó el «éxito» de la labor desarrollada por el Ministerio Público en casos como la *Operación Ballena Blanca* de Marbella.

ÚLTIMO DISCURSO. Por su parte, en su quinto y último discurso en un acto de apertura del Año Judicial, Hernando recordó que en los últimos días se han producido «actos injustificables» contra magistrados constituidos en Tribunal de Justicia y aseguró que sólo con una «intensa fortaleza» puede el juez hacer frente a ellos.

El presidente del Supremo se refería así al incidente ocurrido el pasado 7 de septiembre durante un proceso en la Audiencia Nacional en el que el etarra Ignacio Javier Bilbao Goikoetxea insultó y amenazó al presidente del Tribunal, Alfonso Guevara.

«Sólo con una intensa fortaleza puede el juez hacer frente a su función en semejantes circunstancias; puede además desarrollar su vida privada; puede, en definitiva, resistir la presión del entorno y tener la suplementaria entereza de administrar recta e imparcial justicia y de garantizar los derechos fundamentales de todos, incluso de los que le agreden», añadió el letrado.

MEMORIA DE 2005

► Terrorismo islamista.

Durante el año pasado un total de 131 personas fueron detenidas por estar relacionadas con el terrorismo islamista, lo que supone siete arrestados menos que en 2004. Así lo revela la Memoria de la Fiscalía General del Estado correspondiente a 2005 y que fue publicada ayer, y en la que se destaca que la actuación policial preventiva permitió desarticular importantes células islamistas. Entre estas actuaciones destaca la eliminación de una célula del *Grupo Salafista para la Predicación y el Combate*, que tenía previsto atacar en Madrid.

► 46 atentados de ETA.

En 2005 ETA cometió un total de 46 atentados, en los que dejó un saldo de 101 heridos, aunque, afortunadamente, no hubo que lamentar víctimas mortales. Las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad detuvieron a 94 personas relacionadas con la banda terrorista. Además, durante este período se cometieron 72 acciones de *kale borroka*, por las que fueron detenidas 10 personas. De los arrestados por estar



Atentado contra La Peineta.

relacionados con ETA, los agentes de la Policía Nacional capturaron a 37, la Guardia Civil detuvo a 20, otros 36 fueron arrestados en Francia y sólo uno lo fue por la Ertzaintza.

► Aumentan los delitos. El número de delitos por los que se iniciaron procedimientos penales en 2005 aumentó un 3,54% respecto al año anterior, lo que supuso un cambio de la tendencia de caída de la delincuencia en 2003 y 2004. Destaca especialmente las subidas de las diligencias abiertas por delitos contra la ordenación del territorio (62,65%) y por muertes violentas, que se elevaron un 27,8% (1.425 frente a 1.115 del año anterior).

► Más maltratos. Los casos de violencia doméstica y de género por los que se abrieron diligencias urgentes y previas y procedimientos abreviados aumentaron en un 37,69% en 2005 respecto al 2004, al pasar de 53.357 a 73.469. En opinión del Ministerio Público, ese incremento es consecuencia principalmente de la entrada en vigor de la ley integral contra la violencia de género.

«Una broma siniestra» sobre el 11-M

«Una broma siniestra». Así calificó ayer el ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, la comparación entre la situación que viven los procesados por los atentados del 11-M en España con la que experimentan los presos en la prisión estadounidense de Guantánamo. Un paralelismo que la semana pasada establecieron los abogados de los acusados por los atentados de Madrid al denunciar la falta de medios materiales para afrontar un proceso con garantías. Precisamente en el marco de dicho proceso, el domingo las defensas de cuatro de los 29 acusados -entre ellos la de Emilio Suárez Trashorras- solicitaron la anulación del auto de procesamiento dictado contra ellos por el juez de la Audiencia Nacional, Juan Del Olmo, al carcer de motivación. Para el titular de Justicia, la actitud mostrada en los últimos días por los abogados de oficio del 11-M es una «provocación inaceptable» y advirtió de que su Ministerio no aceptará «pulsos individuales».

► OPOSICIÓN

Acebes cree que Zapatero reduce al PSOE a un partido anti PP, como el felipismo

EFE / MADRID

El secretario general del PP, Ángel Acebes, afirmó ayer que José Luis Rodríguez Zapatero «ha reducido al PSOE a un partido anti PP» y le acusó de volver a esa «vieja estrategia» del «felipismo» de «sacar a pasear el doberman» cuando existe una «alternativa real y sólida» de Gobierno.

En rueda de prensa tras el Comité de Dirección del partido, Acebes aseguró que no van a «perder ni un momento» en contestar a los insultos, descalificaciones y obsesiones de Zapatero expuestas, a su juicio, el domingo en la Conferencia Política del PSOE. Por el contrario, continuó, el PP va a ocuparse de las «inquietudes y de los problemas reales» de los españoles, como la inmigración, la inseguridad ciudadana y los incendios de Galicia.

El abulense sostuvo que los «problemas reales de la gente no se hablaban en el encuentro socialista sino en las calles de Santiago», en referencia a la marcha que pidió la dimisión del presidente gallego, Emilio Pérez Touriño, por la gestión de la Xunta de la crisis de los fuegos de agosto.

Acebes manifestó que en el congreso los socialistas no plantearon «ni una medida, ni una propuesta, ni una iniciativa, ni una respuesta» a los «graves problemas que tiene planteados España».

«Zapatero ha montado una Conferencia para atacar al PP y, a la vez, pedir paciencia en el proceso de negociación con ETA», concluyó.

► 'CASO MALAYA'

Los concejales de Marbella tenían hacia Roca «un temor reverencial»

E.P. / MÁLAGA

El ex asesor de Urbanismo del Ayuntamiento marbellí, imputado en la trama *Malaya*, Juan Antonio Roca, ejercía un poder «casi omnímodo» en las decisiones municipales e incluso los concejales «manifiestan en ocasiones un temor reverencial a las decisiones que éste pueda adoptar», según se desprende del sumario.

Así, en el informe policial, además de apreciar este poder de Roca, se mantiene que se sometían a su aprobación «decisiones que en muchos casos superan las de un mero asesor, término éste utilizado por Roca de cara a la opinión pública para definir su actuación».

► MEDIDAS PARA FRENAR LA OLEADA DE 'SIN PAPELES'

Canarias reforzará la lucha contra la inmigración ilegal con 450 policías

Prosigue la identificación de los 160 asiáticos que arribaron en barco a Tenerife

• El Gobierno y las comunidades autónomas llegan a «un acuerdo de fondo» sobre el reparto de menores extranjeros desde el archipiélago hasta la Península.

EFE / TENERIFE-MADRID

El secretario de Estado de Seguridad, Antonio Camacho, anunció ayer que se reforzará con 450 efectivos la Unidad de Intervención Policial (UIP) en Canarias, y comentó que prosigue el proceso de identificación de los 160 inmigrantes de origen asiático que llegaron a Tenerife el viernes.

Antonio Camacho hizo estas declaraciones después de reunirse con responsables de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado y constatar la «gestión excepcional» de éstos para hacer frente al «problema humano de la inmigración» irregular y destacó que en la actualidad «España lidera la política de inmigración de la UE».

Los refuerzos de la UIP en la lucha contra la entrada ilegal de foráneos comenzarán a llegar mañana, mientras sigue la identificación de los asiáticos que el viernes arribaron a Tenerife a bordo del *Al-Mari*, pesquero en el que viajaban otras cinco personas que han sido detenidas como sospechosas de ser los patrones.

El secretario de Estado reconoció que el proceso es «complejo», dada la nacionalidad de la mayor parte de los inmigrantes, paquistaní, e insistió en que el Ejecutivo ha trabajado en varias vías para su repatriación.

Camacho, a quien acompañaban

el director general de la Policía y la Guardia Civil, Joan Mesquida, y el delegado del Gobierno en Canarias, José Segura, también se refirió a la posibilidad de que un segundo barco con ciudadanos asiáticos se dirija a las islas.

Al respecto comentó que el Ministerio de Interior «trabaja con todo tipo de inteligencia» y consideró que «no es conveniente poner de manifiesto en una rueda de prensa esos instrumentos que utiliza el Estado para garantizar su integridad».

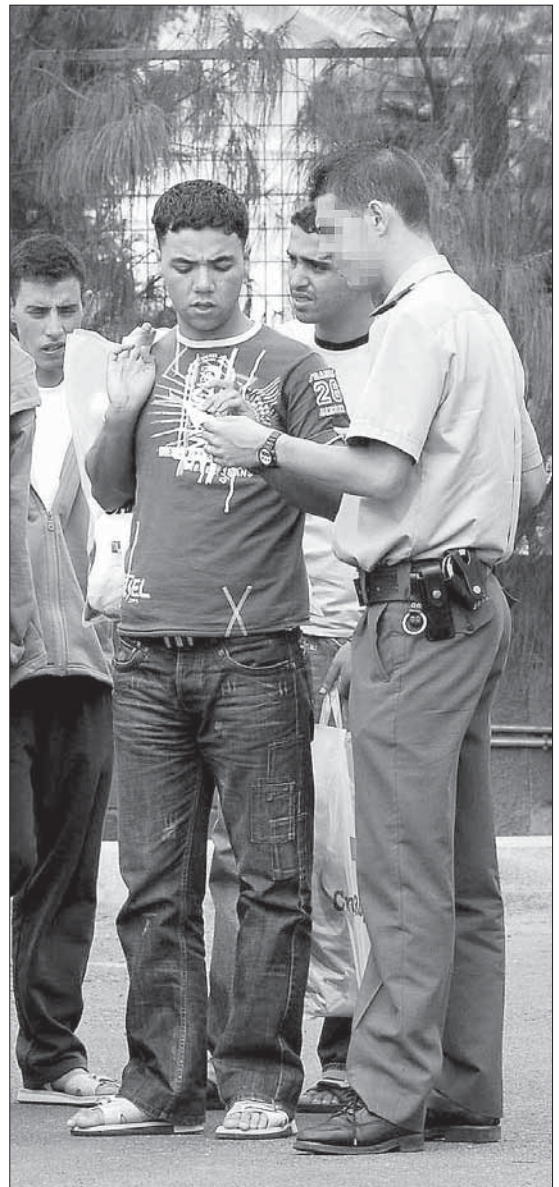
Sobre la presencia de ese segundo buque, también habló el presidente del Gobierno insular, Adán Martín, quien «no tiene constancia» de que sea un hecho.

Martín declaró que de dicho barco no sabe «nada», pero reconoció que «no quiere decir con ello que lo desmienta», sino que «simplemente, no tengo la información de que exista».

El político canario se refirió a los planes de actuación que permitirán afrontar el fenómeno de la inmigración desde el ámbito educativo, y con los que se pretenden apoyar a los alumnos extranjeros para facilitar su integración en la comunidad.

Por su parte, el Ejecutivo y las comunidades autónomas alcanzaron ayer «un acuerdo de fondo» para el reparto de menores extranjeros no acompañados desde Canarias a la Península y, a partir de hoy, comenzarán los trabajos para concretar la participación de cada una de las regiones en este programa de traslados.

En una breve declaración, el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, informó de la reunión del Consejo Supe-



Un agente exige la documentación a menores magrebíes en Las Palmas. / EFE

rior de Políticas de Inmigración, en la que «todas» las regiones mostraron su disposición a acoger a los jóvenes que no pueden ser «adecuadamente» atendidos en Canarias, debido al «desbordamiento» que sufre el archipiélago.

Caldera y el Ejecutivo insular han planteado al Consejo Supe-

rior de Políticas de Inmigración la derivación de 500 de los alrededor de 900 menores que viven en las islas. Algunas de las CCAA, según el ministro, ya han decidido su participación y «otras han indicado que lo van a estudiar con ánimo positivo», en referencia a los territorios gobernados por el PP.

Borrell: «El Frontex no es nada»

El líder del Parlamento Europeo asegura que el dispositivo no tiene capacidad operativa

EFE / MADRID

El presidente del Parlamento Europeo, Josep Borrell, aseguró ayer que en estos momentos la Unión Europea no tiene «capacidad operativa» para ejercer el control de sus fronteras exteriores y señaló que la Agencia de Control de Fronteras (Frontex) «suena muy bien», pero en realidad «no es nada».

En un desayuno informativo del Foro Nueva Sociedad, Borrell

reiteró la necesidad de crear una política común europea en materia de inmigración, aunque advirtió de que «no se le pueden pedir peras al olmo», puesto que la UE sólo puede realizar llamamientos a la cooperación de los países miembros.

El responsable socialista apoyó las medidas aplicadas por el Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero en respuesta al fenómeno migratorio, frente a las

críticas recibidas por parte de algunos ministros europeos, como el del Interior francés, Nicolas Sarkozy, entre ellas la regularización masiva de inmigrantes realizada durante 2005, que consideró «imprescindible».

«No se puede tener a 600.000 personas convertidas en sombras fugaces que salen para trabajar y luego se esconden, que no existen», manifestó el catalán, quien añadió que el Gobierno en

este caso «hizo lo que tenía que hacer».

El presidente de la Eurocámara señaló que España hace «bien» pidiendo ayuda a la Unión Europea, pero subrayó que la Agencia de Control de Fronteras de la UE, que «suena muy bien», en realidad «no es nada», puesto que únicamente cuenta con 16 personas y «un puñado de millones de euros» para solucionar un problema de enormes dimensiones.

En ellos se admiten los residuos que no deben mezclarse con la basura doméstica

Castilla y León cuenta con 173 Puntos Limpios en funcionamiento

Es preciso concienciarse de su uso ya que recogen materiales específicos

Miguel J. Tré

► Según se recoge en el Plan Regional de Residuos y Residuos de Envases 2005-2010, elaborado por la Consejería de Medio Ambiente, uno de sus principales objetivos es la recogida selectiva y la implantación de Puntos Limpios en los municipios con una población superior a 5.000 habitantes antes de que finalice el ejercicio 2006. Cada castellano y leonés produce residuos que superan de media el kilogramo diario. Esto supone que se generan casi 3 millones de kilogramos de residuos urbanos. El punto limpio es elemento que facilita que los ciudadanos nos impliquemos y participemos en la mejora y conservación de nuestro medio ambiente.

Durante el periodo de vigencia del plan se contempla una inversión total de 258 millones de euros y la construcción de 278 Puntos Limpios (49 grandes y 229 de tamaño más reducido). En ellos está incluida la puesta en marcha de estas instalaciones en los municipios entre 1.000 y 5.000 habitantes, así como ofrecer mecanismos de colaboración a las administraciones locales que así lo soliciten en aquellos de menor dimensión o para la adquisición de puntos limpios móviles.

La inversión prevista por la citada Consejería asciende a 10,57 millones de euros para la realización de actuaciones en 199 localidades de Castilla y León. De esa cantidad, 6,35 millones se destinarán a atender las necesidades de 137 localidades de entre 1.000 y 2.000 habitantes, mientras que los 3,72 millones restantes se invertirán en 62 municipios de entre 2.000 y 5.000 habitantes.

Así se distribuyen

Castilla y León es la tercera Comunidad de España en número de puntos limpios, sólo superada por las de Cataluña y Valencia. En la actualidad cuenta con 173 instalaciones de este tipo que han supuesto una inversión de 20,7 millones de euros. De ellas, 90 han sido construidas por la Consejería de Medio Ambiente (72 terminadas y otras 18 en ejecución o licitación), 15 más por ayuntamientos, diputaciones,



Los Puntos Limpios son instalaciones cada vez más familiares a los ciudadanos

M. M. ALLER



MIGUEL

Electrodomésticos, radiografías, aceites, baterías o ropa usada son recogidas en estos centros

consorcios o subvenciones, y las 68 restantes por Adri-Palomares.

La distribución de los 173 puntos limpios con los que cuenta actualmente Castilla y León se extiende por todas las provincias. La lista está encabezada por la de Zamora, que cuenta con 73, en los que se han invertido 1,36 millones de euros. Le siguen las de Soria, con 20 instalaciones y un coste de

2,36 millones; León, con 19 puntos limpios que han supuesto un montante de 3,41 millones; Segovia y Valladolid, con 14 cada una y una inversión de 2 y 3,4 millones de euros, respectivamente.

La provincia de Burgos dispone actualmente de 10 puntos limpios, que han costado algo más de 2,5 millones de euros; 9 tiene la de Salamanca, a los que se han desti-

nado 2 millones; 8 la de Ávila, con 1,87 millones invertidos, cerrando la lista la provincia de Palencia, que cuenta con 6 instalaciones que costaron 1,6 millones.

En cuanto a los 18 que se incorporarán al listado, con los que se completará la red de centros de recogida selectiva en los municipios con más de 5.000 habitantes, 13 de ellos se encuentran en obras y se

Puntos Limpios

¿Qué son?

► Los Puntos Limpios son recintos de fácil acceso, ubicados en el entorno de los núcleos de población, cuyo principal objetivo es servir a los ciudadanos como centro de aportación voluntaria para la recogida selectiva de los residuos domiciliarios.

Cuentan con contenedores específicos de gran tamaño, en los que depositar escombros, madera, metales o voluminosos; iglúes, para papel y vidrio; y otros más pequeños en los que se pueden entregar pilas, radiografías, fluorescentes, aerosoles, baterías, disolventes o ropa usada. Además, hay una zona de recepción de electrodomésticos y otra para extraer el aceite de los vehículos.

Los Puntos Limpios no son ni vertederos ni almacenes de residuos. Su misión es actuar como una estación de transferencia en la que está previsto su destino: empresas de reciclaje que utilizan los residuos como materias primas (papel y cartón, vidrio, plásticos o metales), o bien, gestores autorizados (aceite usado de automoción, pilas o baterías).

Para conseguir una gestión adecuada de los residuos es imprescindible la participación de los ciudadanos. Por eso, desde la Consejería de Medio Ambiente se aconseja consumir productos que generen pocos desechos, separarlos en el hogar y entregarlos en los contenedores correspondientes, que sean reutilizables (pilas recargables, botellas retornables, envases de varios usos), usar materiales reciclados y reciclables, y utilizar los Puntos Limpios.

Puntos Limpios

Cerca de los ciudadanos

278

► Se prevé la construcción total de 278 Puntos Limpios (49 grandes y 229 de tamaño más reducido), de forma que en el año 2010 dispongan de estas instalaciones todas las localidades de Castilla y León con más de un millar de personas.

encuentran repartidos por distintas localidades de las provincias de Ávila (Barco de Ávila, El Barraco y Sotillo de la Adrada), Burgos (Aranda de Duero), Palencia (Saldaña y Villamuriel de Cerrato), Salamanca (La Fuente de San Esteban), Segovia (El Espinar, La Granja de San Ildefonso, Pedraza y Riaza) y Valladolid (La Cistèrnia y Tudela de Duero). Además, se encuentran en fase de licitación los de Cacabelos y Villablino (León), Segovia, Arroyo de la Encomienda (Valladolid) y Zamora.

Oceana ha identificado más de 10 especies coralinas, así como gorgonias, anémonas o esponjas

Descubren un bosque de corales a unas diez millas de la costa de Almería

Se trata de una zona de alto valor ecológico para la que se pide una adecuada protección

M. M. Aller

► Biólogos de la organización ecologista Oceana, en colaboración con la Fundación Biodiversidad y ayudados por un robot submarino, han explorado durante varias semanas la vida marina existente en el Macizo de Chella o Seco de los Olivos, a unas 10 millas de la costa de Almería, y han podido constatar la gran biodiversidad que se encuentra en ellas. Según se afirma desde Oceana, las grabaciones submarinas de esta pequeña montaña marina, realizadas en una zona de más de un kilómetro cuadrado a unas profundidades entre los 75 y los 240 metros, han demostrado la gran variedad de formas de vida que pueden encontrarse en ella.

Desde importantes concentraciones de corales y gorgonias, a cetáceos como el delfín mular y el calderón común son habitantes de estos lugares. Algunas de las especies encontradas aquí son por primera vez mencionadas en el litoral almeriense y demuestran el alto valor ecológico de esta zona. El lugar presenta también importantes extensiones de bosques de algas pétreas o maerl y ecosistemas de arena.

Pese a tratarse de colonias animales, su aspecto arbustivo y sus formas ramificadas, han hecho que las zonas donde se concentran los corales sean normalmente denominadas como bosques o jardines. Entre las más de diez especies identificadas se encuentran dos tipos de corales



C. GRAFI

Esta zona de alto valor ecológico es visitada frecuentemente por tortugas

árbol, diferentes gorgonias o abanicos de mar, corales negros y otras muchas en las que aún trabajan los biólogos para su identificación. Se han encontrado también anémonas tubo, anémonas coloniales, plumas de mar, plumas redondas, manos de muerto o corales blandos.

También se han filmado peces (rubios, rapas, anguilas serpiente, trompeteros, cabrachos, torpedos, pintarrojas, congrios, salmonetes), crustáceos (langostas, ermitaños, cangrejos reales, gambas esqueleto fantasmas), moluscos (sepia, pulpo), equinodermos (erizos, estrellas), esponjas (calcárea, oreja de elefante, tubular, arbórea), tunicados (ascidias coloniales) y gusanos poliquetos (gusano tubícola rojo).

Es importante zona marina, de alto valor ecológico, es visitada frecuentemente por delfines, calderones y tortugas, lo que ha llevado a la ci-

tada organización ecologista a pedir su protección.

Impulsar su protección

Según ha afirmado Ricardo Aguilar, director de Oceana para Europa, «se han podido comprobar comportamientos curiosos, como una langosta desenterrando y consumiendo un erizo, o un cangrejo ermitaño devorando una medusa luminosa, la especie que este año ha provocado mayor número de atenciones sanitarias en las playas españolas. O que las llamadas gorgonias rojas son aquí, en su mayoría, completamente amarillas».

La Expedición 2006 ha centrado buena parte de su trabajo en filmar las profundidades de esta zona de nuestro litoral para impulsar su protección ya que, según afirman, hay pocos lugares de nuestras aguas en las que exista esta importante

biodiversidad. Ante la abundancia de delfines, la Sociedad Española de Cetáceos lleva señalando desde hace años la importancia de esta zona y solicitando su inclusión en la lista de Lugares de Interés Comunitario por su carácter de hábitat de especial interés para el delfín mular. La constatación de que en sus fondos existe una rica fauna, incrementa aún más su potencial como futura zona protegida.

Por desgracia, los fondos de este paraíso marino también albergan basuras, marcas de arrastre de fondo que han dañado algunos lugares y muchos artes de pesca perdidos, que según una estima de Oceana llega a ser de uno cada 50 metros. Oceana pondrá a disposición de la comunidad científica las más de 12 horas de filmación marina de estos fondos para que sean analizadas detalladamente.

Más de 50.000 comercios podrán reducir su consumo energético

A. Pérez

► La Junta de Castilla y León ha puesto en marcha una iniciativa destinada a conseguir un mayor ahorro y eficiencia energética entre los más de 50.000 comercios minoristas de Castilla y León, con el objetivo de optimizar su facturación y respetar el medio ambiente. Así lo ha anunciado el viceconsejero de Economía, Rafael Delgado, al que acompañaba el presidente del Consejo Regional de Cámaras de Comercio, Manuel Vidal, durante la presentación del material divulgativo para el Uso Racional de la Energía en los Comercios. Delgado afirmó que su puesta en marcha

supondría al comercio un ahorro potencial anual superior a ocho millones de euros tomando como ejemplo que un establecimiento con una superficie media de unos 80 metros cuadrados puede ahorrar hasta 875 euros anualmente. Añadió, además, que cada comercio puede ahorrarse el 25% de la energía que consume y la inversión que realice podrá ser recuperada en menos de 4 años.

La medida se enmarca en la Estrategia de Ahorro y Eficiencia Energética de España 2004-2012 y en el Plan de Ahorro y Eficiencia Energética de Castilla y León 2002-2007. Según afirmó Delgado, el plan se divide en dos apartados. Con el

primero se pretende informar y sensibilizar a los comerciantes sobre la importancia de conseguir establecimientos que apuesten por el desarrollo sostenible, que incluye la distribución de folletos y cuadernos explicativos cuya distribución será coordinada por las cámaras provinciales de comercio.

El material, que ha sido elaborado por el Ente Regional de la Energía en colaboración con la Dirección General de Comercio, se compone de un tríptico en el que se describen sencillas medidas para conseguir ahorro económico y energético, y un cuaderno en el que se describen cómo emprender actuaciones de ahorro. Así, se indican pautas

para optimizar la tarifa eléctrica, cambiar la iluminación, aislar las instalaciones, o mejorar los equipos de calefacción y climatización.

El segundo apartado contempla el establecimiento de una línea de ayudas, especialmente en lo que se refiere a la realización de auditorías para conocer la realidad energética de las empresas y sus posibles deficiencias. En este sentido, Delgado adelantó que si se acoge al plan en torno al 80% del sector, la Administración regional podría subvencionar parte del coste de estos estudios así como las reformas que deban hacerse en los comercios. Indicó, además, que la Junta de Castilla y León implantará un plan de ahorro energético destinado a promover el desarrollo de energías renovables en el que se contempla la instalación de paneles solares en bibliotecas, hospitales y centros territoriales de la Comunidad.

Ecobreves

El presidente Herrera inaugura en Ávila la Casa del Parque del Valle de Iruelas

► Se trata de la vigésima en funcionamiento y está situada en la localidad de El Barraco. Edificada en las antiguas instalaciones de la Destilería de Mieras, ha supuesto una inversión cercana a los tres millones de euros y ocupa una superficie de 7.800 metros cuadrados. Su objetivo es convertirse en dinamizadora de los valores naturales de esta Reserva Natural y generadora de empleo, al estar atendida por una cooperativa formada por jóvenes de la zona. Cuenta con una sala de audiovisuales y una dotación expositiva, así como la observación mediante vídeo, en tiempo real, de un nido de buitre negro.

Encuesta para conocer la percepción social de la caza en Castilla y León

► La Consejería de Medio Ambiente ha realizado una encuesta destinada a conocer la percepción social que existe de la caza como recurso natural y económico para desarrollar una política que mejore su aprovechamiento. La primera fase se ha realizado entre el personal de los servicios centrales de la citada Consejería y, posteriormente, se extenderá a los sectores relacionados con esta práctica deportiva. Según la encuesta, el 71% de los consultados considera que la importancia de la caza en Castilla y León es «mucha o bastante»; un 35% cree que es una buena herramienta para el control de poblaciones, un 18% que es necesaria pero que no le parece bien y un 15% que es una actividad que no le interesa.

Más de 500 especies foráneas se han adaptado a vivir en el Mediterráneo

► El incremento de la temperatura en el Mediterráneo es el motivo por el que más de 500 especies tropicales se hayan adaptado a vivir en sus aguas. Como durante los meses estivales, la temperatura del Mare Nostrum aumenta entre tres y cinco grados, cinco especies de tiburón, dos de barracuda, dos de caballitos de mar, el pez aguja, el pez luciérnaga y el pez papagayo, entre otras muchas, llegan a este mar sobretodo a través del Canal de Suez, en el agua del lastre de los barcos o por el estrecho de Gibraltar. Su presencia cambia el equilibrio natural del Mediterráneo, al ir ganando terreno frente a las especies autóctonas, aunque también se ven afectadas por la contaminación del agua.

Es necesaria una normativa estatal para adoptar medidas que minimicen estos accidentes

Cada año mueren electrocutadas en España cerca de 30.000 aves

Águilas, buitres, cigüeñas y aves acuáticas están entre las especies más afectadas

T. Fernández

► La muerte de casi 30.000 aves electrocutadas o por colisionar contra los tendidos eléctricos en nuestro país, junto con el uso de cebos envenenados, se ha convertido en la primera causa de mortalidad de la avifauna. Además, buena parte de ellas pertenecen a especies protegidas, lo que agrava aún más el problema. A título de ejemplo, sólo durante el año pasado fallecieron por esta causa 11 águilas imperiales, una especie de la que apenas quedan 400 ejemplares en España. Así se afirma desde las organizaciones ecologistas que reclaman una normativa estatal que obligue a las eléctricas a adoptar medidas que reduzcan al mínimo estos accidentes, especialmente en los «puntos negros», a reparar los tendidos más peligrosos y que los de nueva construcción pasen un estudio de impacto ambiental.

En este sentido, según SEO/BirdLife, el Gobierno prepara desde hace dos años un decreto, cuya aplicación supondría una inversión cercana a 50 millones de euros. En el borrador se fijan normas de protección tanto para las nuevas líneas de alta tensión como para las ya construidas que se estén en zonas de paso de aves. Las torretas y postes deberán llevar aislantes y se establecen las distancias de seguridad entre crucetas y cables para que el ave no entre en contacto a la vez con las dos zonas.

Según estimaciones oficiales, cada día mueren 70 aves electrocutadas o por colisionar contra tendidos eléctricos, y son mucho los puntos negros existentes. En uno de ellos, un tendido de Torre de Juan Abad (Ciudad Real), en menos de dos años han

La cifra

Ejemplares muertos al día

70

► Según estimaciones oficiales, cada día mueren 70 aves electrocutadas o por colisionar contra tendidos eléctricos, y son mucho los puntos negros existentes.

perdido la vida cuatro ejemplares de águila imperial ibérica, dos de águila real y uno de águila perdicera. Además, casi la cuarta parte de los quebrantahuesos que aparecen muertos están electrocutados. En Canarias, la colisión es la principal causa de mortalidad no natural de la avutarda Buhara.

En Castilla y León

En nuestra Comunidad, las provincias de Ávila y Segovia son las de mayor riesgo para el águila imperial ibérica y el buitre negro. En Burgos, Salamanca, Soria y Zamora, las más afectadas son buitre leonado y águila real y perdicera. En Burgos, Palencia y Soria se han detectado colisiones en las líneas de media y baja tensión, mientras que en zonas del norte de Ávila y Salamanca, sur de Zamora y Valladolid, las aves esteparias son las más perjudicadas, especialmente la avutarda. Las colisiones se registran sobretodo en las zonas de paso preferente para las aves, por ser acceso a lagunas, humedales o vertederos. Los choques tienen lugar principalmente en las horas del crepúsculo, aunque la presencia de niebla o lluvia aumentan la cantidad de incidentes.

Red Eléctrica Española, la com-



M. M. ALLER

Cada día mueren 70 aves electrocutadas o por colisiones

pañía que distribuye la electricidad de alta tensión ha señalizado unos 600 kilómetros de cables, ubicados en los puntos negros de la red, con unas espirales de plástico de colores fluorescentes que simulan aves en vuelo. Según los ecologistas, queda mucho por hacer, especialmente en las líneas de media y baja tensión, que controlan el resto de las compañías eléctricas. En este sentido, Iberdrola viene instalando en Castilla y León balizas señalizadoras que aumentan la visibilidad de los

cables evitando los choques. Para evitar la electrocución, se aíslan con cinta termorretráctil las estructuras y los cables en las zonas próximas de apoyo de las aves y se amplía la distancia entre los mismos. Actualmente, está implantando de forma experimental un nuevo modelo de cruceta que impide a las cigüeñas construir sus nidos en los apoyos eléctricos vitando tanto su electrocución como problemas en la red de cortes de suministro, averías o cortocircuitos.

Crean un sucedáneo de anchoa a base de surimi, caballa y chicharro

M. García

► El Centro Tecnológico en Investigación Marina y Alimentaria, Azti-Tecnalia, ubicado en el País Vasco, ha desarrollado por primera vez en España un sucedáneo en salazón de la anchoa, que se comercializará en los próximos meses. Según fuentes de la compañía, el producto no podrá ser distinguido del auténtico ni visualmente ni por su sabor, y está elaborado a base de surimi y carne picada de especies pelágicas como la caballa y el chicharro.

El surimi es una palabra japo-

nesa que significa «músculo de pescado picado», y se trata de una proteína carente de grasa con la que se trabaja fácilmente. No hablamos de un nuevo invento. Hace algo más de una década se puso en el mercado la «gula», un sucedáneo de la carísima angula; más tarde fueron los «palitos de cangrejo» y las «colas de langosta» y, últimamente, los científicos del CSIC han desarrollado y patentado un nuevo método para producir surimi a partir de la carne de calamar gigante.

La iniciativa de la empresa Azti ha surgido ante el riesgo de extin-

ción de la anchoa del Cantábrico, cuya biomasa está muy por debajo del considerado como nivel límite establecido en 21.000 toneladas, lo que supone un elevado riesgo de desaparición. La sobreexplotación, lo reducido de la zona pesquera (entre el Golfo de Vizcaya y el norte de Francia) y la modificación de una serie de parámetros ambientales como temperatura y salinidad del agua, o el viento (que dispersa el alimento), ponen en peligro su supervivencia.

Desde el año 2001 se ha detectado una reducción de los ejemplares que sobreviven y, además, como la

especie tiene un ciclo vital de unos cuatro años, se ha producido una drástica reducción tanto del número de individuos como de la actividad reproductora. La situación se complica porque según el acuerdo de Arcachon, España debe ceder a Francia una cuota de 9.000 toneladas de anchoa a cambio de otras especies y de que nuestro país faene sólo entre abril y junio. La situación por la que atraviesa la especie no deja lugar a dudas y, en la actualidad, existe un elevado riesgo de colapso o desaparición. Si hace cuarenta años se pescaban 80.000 toneladas anuales, en la década de 1990 la cifra descendió a unas 30.000, y en los tres últimos años apenas se pescaron 10.000 toneladas. En la pasada campaña, los pescadores españoles capturaron menos de 200 toneladas.

Cerca de 2 millones para actividades de Educación Ambiental

M. M. Aller

► La Consejería de Medio Ambiente en colaboración con las nueve diputaciones provinciales y las quince entidades locales de Castilla y León con más de 20.000 habitantes destinarán un total de 1.866.667 euros para desarrollar en el periodo 2007-2008 actuaciones en materia de educación ambiental. De esta cantidad, el 75% (1.400.000 euros) será aportado por la citada Consejería, y el 25% restante (466.667), por las entidades locales y provinciales. Esta iniciativa se enmarca en la Estrategia de Educación Ambiental de Castilla y León y permitirá el desarrollo de más de 75 programas de sensibilización social.

Por diputaciones, la de Salamanca recibirá 137.000 euros, seguida de las de Palencia, con 97.000 y la de Segovia, con 70.000. A la Diputación de Zamora se destinan 67.000 euros, mientras que la de León recibirá 65.000. Las de Ávila y Soria 54.000 euros cada una de ellas, mientras que las de Burgos y Valladolid serán subvencionadas con 67.000 euros cada una.

En cuanto al reparto de ayudas a los ayuntamientos, al de Valladolid se dedican 158.000 euros; al de Segovia, 117.000; al de Salamanca, 116.000 y al de Zamora, 108.000. Por detrás se sitúan los de Ávila (106.000), León (102.000), Ponferrada (90.000), Burgos (76.000), Palencia (54.000) y Aranda de Duero (51.000). La lista se cierra con los de Miranda de Ebro, San Andrés del Rabanedo, Soria, Medina del Campo y Laguna de Duero, que recibirán 48.000 euros cada uno de ellos.

La Consejería de Medio Ambiente puso en marcha en el año 2001 un marco coordinado y estable de colaboración con diputaciones y ayuntamientos de más de 20.000 habitantes para desarrollar de programas de educación ambiental con la finalidad de dar estabilidad a las actuaciones que en ese ámbito eran impulsadas desde las citadas entidades locales y provinciales. Sólo en el periodo 2001-2006, la inversión en este apartado se eleva a 4,4 millones de euros.

Según se afirma desde el Departamento regional que dirige Carlos Fernández Carriedo, durante este año se destinan un total de 6,3 millones de euros al capítulo de Educación Ambiental. Su finalidad es colaborar con las instituciones más próximas a los ciudadanos con el objetivo último de alcanzar el desarrollo sostenible para lo que es imprescindible contar de manera clara y decidida con los principales actores y agentes implicados.

Una joya botánica con más de 500 especies

Javier Aller

► El Pinar de Hoyocasero es un espacio natural que se encuentra en la mitad sur de la provincia de Ávila, en la depresión que el río Alberche ha abierto entre las Sierras de Gredos y la Paramera. La orografía es relativamente accidentada con vaguadas y arroyos que desembocan en el Alberche y las cotas del bosque oscilan entre los 1.250 y los 1.415 metros del Cerro Alto. Cercano al pinar, en la cabecera del río, se encuentra el pequeño desfiladero de la Cueva del Maragato, un enclave de gran belleza paisajística e interés geológico. Su riqueza florística ha convertido este paraje en campo de investigación de los más ilustres botánicos. En esta pequeña extensión de bosque, de apenas 150 hectáreas, se han descrito unas 500 especies de plantas superiores, sin mencionar la flora no vascular.

Incluido en la Red de Espacios Naturales de Castilla y León por la Consejería de Medio Ambiente, en este reducido enclave (370 hectáreas) se conjugan ecosistemas del matorral mediterráneo (en la cordillera), elementos florísticos (en el pinar) y elementos ibéricos de montaña (en el melojar que rodea al pinar), que hablan de su gran variedad de especies vegetales.

El cortejo florístico presente en la actualidad hace pensar a los investigadores que en esta zona pudo existir antiguamente un hayedo, si bien no se dispone de datos polínicos que demuestren rotundamente este hecho.

Riqueza de flora y fauna

La vegetación del espacio natural está constituida por un bosque mixto de pino silvestre y roble melojero ocupando éste último las zonas más bajas e invadiendo a través de las vaguadas y como estrato arbustivo el área donde se asienta el primero, compuesto por enormes ejemplares. El estrato herbáceo lo constituye un pastizal con importantes especies botánicas por tratarse de rarezas o endemismos.

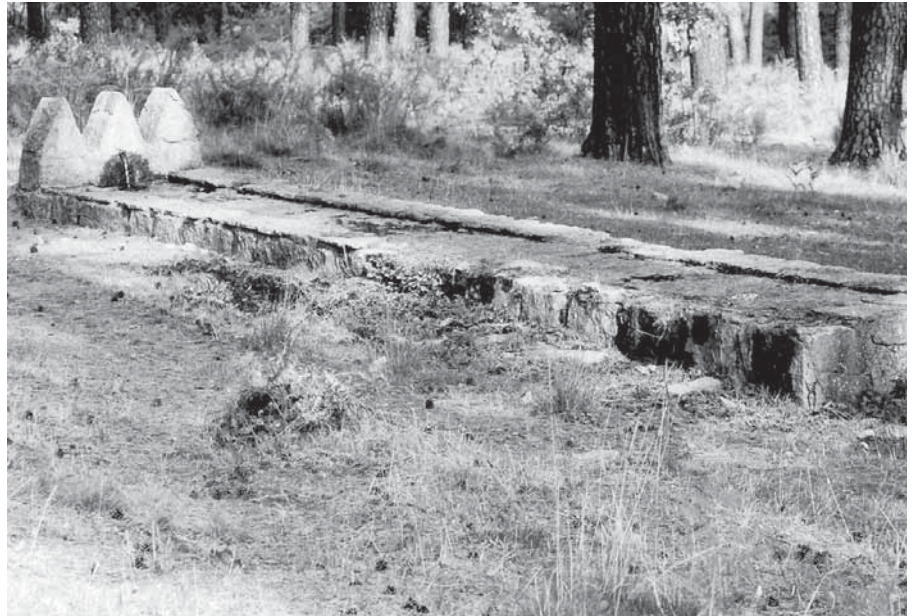
En las vaguadas y junto a los arroyos (el principal es el del Pinar) se sitúan praderas y pequeñas zonas de carácter turboso que constituyen enclaves florísticos muy interesantes. Son numerosas las especies de carácter norteño que se conservan en el bosque entre las que destacan la pulsátilla y el lirio de los valles que sólo crece aquí y en los hayedos del norte peninsular. Entre otras especies de gran valor deben citarse la pimpinela mayor, el pie de oso, la acedera de hoja larga, la lechetrezná de Sierra Nevada o el lirio español.

La riqueza faunística no es menos importante al constituirse el Pinar como un bosque-isla en un entorno que carece de árboles de gran porte siendo utilizado por numerosas aves rapaces que nidifican en los pinos (águilas calzada y culebrera, alcotán, ratonero o milanero negro y real), así como diversas pase-riformes forestales (agateador común, carbonero garrapinos, pinzón vulgar o trepador azul). La cigüeña blanca también construye su nido en los grandes pinos de Hoyocasero.

En cuanto a los reptiles destacan por su abundancia, lagarto verdinegro, cule-

Envíenos su
ruta de
ecoturismo

► Si conoce una ruta de ecoturismo o un lugar de Castilla y León que crea que debe ser conocido por su belleza natural, nosotros lo haremos posible publicándolo en esta sección. Los paisajes, la flora, la fauna, los ríos, lagos, los puntos de interés y hasta un poco de historia tienen cabida en el artículo. Si se presenta una ruta de ecoturismo, no olvide incluir datos suficientes para su correcta localización, dificultad y valores naturales que contiene. El texto debe ocupar unos 5.500 caracteres, ir acompañado por 2-3 fotografías en formato jpg a una resolución de 200 ppp., indicando el autor del artículo que figurará en el mismo, así como datos de contacto para solucionar posibles dudas antes de su publicación (estos datos no se harán públicos). El artículo debe ser dirigido a esta dirección electrónica: btc@ono.com



Fuente de las Espinaqueras junto a la pista que recorre el pinar

MIGUEL



El Pinar de Hoyocasero es un pequeño bosque de apenas 150 hectáreas

MIGUEL



MIGUEL

bra de escalera o eslizón ibérico. Ardilla, lirón careto y jabalí son algunos de los mamíferos que frecuentan la zona. También hay que resaltar la presencia de la mariposa blanca del majuelo y la doncella común.

En un rincón del Alberche se encuentra un coqueto puente medieval conocido como La Puente (Miguel)

La ruta

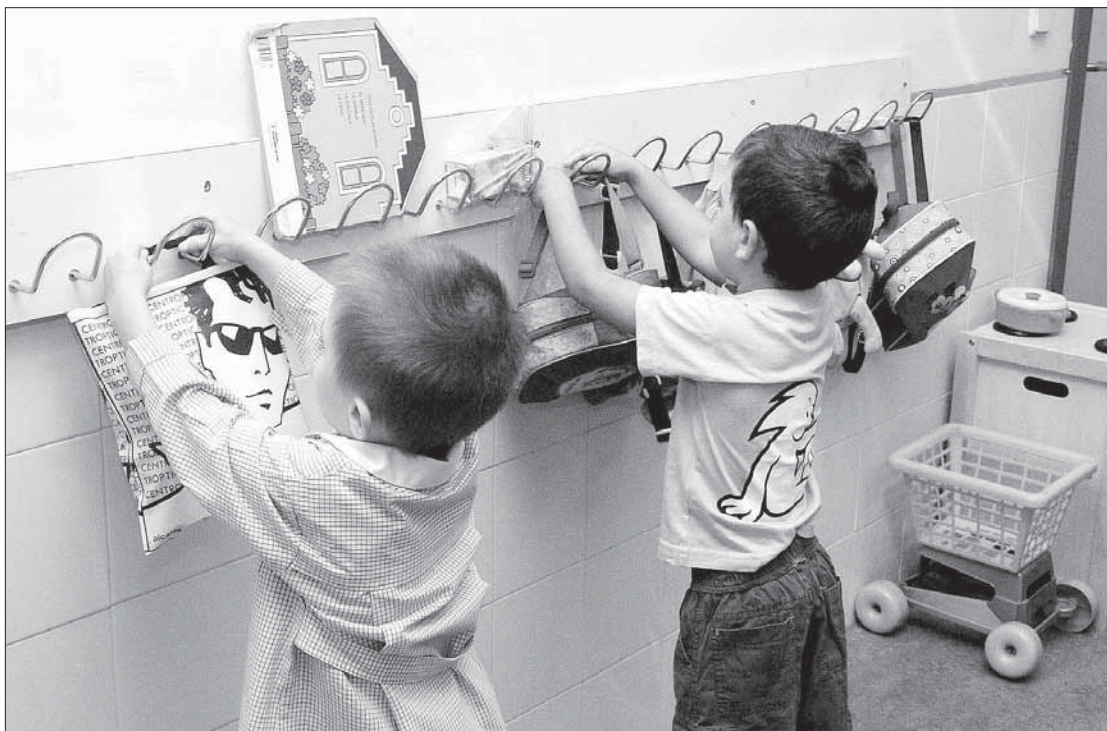
Un paseo entre los pinos

► El Pinar de Hoyocasero es el lugar ideal para admirar las cumbres del macizo oriental de Gredos y las más moderadas de la Sierra de la Paramera. El pinar, siempre verde, contrasta con los granitos de las Sierras, sobre todo cuando en invierno se cubren de nieve. Para acceder al espacio natural desde Ávila, se aconseja seguir la N-502 y, al llegar a la Venta del Obispo, desviarse a la izquierda siguiendo la C-500 en dirección a la localidad de Hoyocasero. El acceso al pinar está señalizado en una curva muy próxima al pueblo de la que parte una pista que recorre todo el bosque.

Hay que dejar el vehículo en el área recreativa de Albuñón e iniciar un recorrido a pie o en bicicleta, carente de dificultad, pues se trata de un terreno bastante llano. El principio del pinar es la parte más tupida siendo aconsejable «perderse» por los distintos ramales que parten hacia la derecha del sendero.

Caminando por ellos o bosque a través, seguro que el caminante percibe cómo es envuelto por la magia del entorno. La pista principal se adentra en el corazón del bosque y pasa junto a la Fuente de las Espinaqueras mientras que, en lo alto, se divisa el pueblo de Hoyocasero. Si se toma el camino que parte del segundo vado sobre el arroyo del Pinar se llega directamente al pueblo, pero es recomendable un itinerario alternativo a través de la pista hasta llegar a una bifurcación. Después de seguir por la senda de la derecha y tomar la vaguada se alcanza, en pocos minutos La Puente, precioso rincón del Alberche presidido por un coqueto puente medieval. Aquí las aguas se remansan siendo una zona de baño muy frecuentada. Al otro lado del puente una pista bien marcada conduce directamente al pueblo.

► VIOLENCIA EN LAS AULAS



Reírse de un compañero de pupitre o simplemente ponerle un mote ya se considera un ejemplo de 'bullying' o agresión en el colegio. / EFE

Seis de cada 10 menores acosadores delinquen antes de cumplir los 24 años

El 25 por ciento de los alumnos sufre algún tipo de maltrato en la escuela • En muchos casos esta situación acaba en depresión

• Según un estudio realizado en 14 comunidades autónomas, cualquier chico puede ser víctima de este tipo de comportamientos agresivos, sin que exista un perfil determina-

do, aunque el 70,5 del total no supo detectar y definir su situación. Los profesores, concretamente, son los causantes del acoso en un 4 por ciento de los casos.

La muestra no detectó diferencias entre colegios públicos, concertados o privados, y «cualquier niño puede ser el elegido como objetivo en cualquier momento, porque no existen perfiles de los acosados», explicó el responsable del libro *Investigación del acoso* y director del estudio Cisneros X, Iñaki Piñuel.

PERFIL. En cambio sí existe un perfil definido del acosador que, comúnmente, es de los «niños violentos, muy dominantes, autosuficientes, con una desconfianza patológica, falta de empatía y que presentan baja tolerancia a la frustración», detalló el director del estudio. Pero sobre todo, se ha descubierto que «pueden obtener éxito y poder social humillando a otros compañeros», matizó.

Estos acosadores, entrevistados para la elaboración del estudio, confesaron en un 22,4 por ciento que tan sólo respondían a provocaciones; el 8,6 por ciento

Contexto

El riesgo de sufrir acoso escolar se multiplica por cuatro en niños con 7 u 8 años, disminuye progresivamente hasta el Bachillerato (16-18 años), etapa en la que el porcentaje de maltrato en las aulas (en torno al 11 por ciento) coincide con la presión que se advierte en otros ámbitos, como el doméstico o incluso el laboral.

Los niños son más propensos a acosar que las niñas, ya que en lo referente al uso de mofas, por ejemplo, duplican a las pequeñas, con un 17,8 por ciento frente a un 9,6 por ciento de las niñas.

Por comunidades, Andalucía es la que más casos de acoso escolar registra (un 27,7 por ciento), mientras que Aragón es la zona en que menos incidencia tienen estas prácticas, con el 18,2 por ciento de los casos. País Vasco y Navarra tienen un índice del 25,6 por ciento, mientras que las tasas más bajas pertenecen a Extremadura y Castilla-La Mancha (20 por ciento) y Canarias (19,1).

aseguró que el motivo es gastar una broma; el 4,8 por ciento reconoció que es por molestar; un 3,2 respondió que lo hace para pasar el rato y el 3 por ciento, para evitar ser ellos las víctimas.

Piñuel añadió que otros incidentes desencadenantes del acoso escolar «pueden ser desde llegar el último a clase a tener una buena o mala nota con respecto a la media de la clase, por ejemplo. Son situaciones absolutamente triviales», sentenció.

DEPRESIÓN. Una conducta como ésta, para quienes puede llegar a ser una afición más en los centros educativos, puede llegar a provocar daños psicológicos en los niños acosados, entre los que se encuentra de forma común la depresión y la sintomatización -en el 55 por ciento de los casos-, seguidas del estrés posttraumático (54 por ciento) y los *flashbacks* -episodios de ansiedad por el recuerdo, en un 29,9 por ciento-. Un 15 por ciento de los menores padece la situación más grave y se ve afectado por ideas suicidas recurrentes.

La directora del Instituto de Innovación Educativa, Araceli Oñate, aseguró que uno de los modos de frenar este tipo de comportamientos es la implicación de los propios alumnos y profesores. «Sólo la retirada del rédito por parte de los compañeros frenaría el acoso», apuntó Oñate, quien manifestó la importancia de que los profesores «puedan sancionar de manera inmediata conductas irreprochables».

Para aquellas personas, fundamentalmente padres, interesadas en detectar una situación de acoso escolar, el estudio detalló las conductas más frecuentes que lo desencadenan: el 13,9 por ciento de los casos viene producido por mofas; el 10,3; por el vacío.

Núñez Morgades reclama más atención a los chicos y menos 'ciberniñas'

EP / VALENCIA

El Defensor del Menor en la Comunidad de Madrid, Pedro Núñez Morgades, sugirió ayer «una mayor atención a los menores que cada día están más bajo la influencia de niñas electrónicas» y pidió «el consenso de todos ante una realidad del menor, en la que se empieza a hacer buenos diagnósticos pero sobre la que no se está haciendo buenos pronósticos».

Según Núñez, «los menores ni nacen violentos, ni nacen delincuentes, normalmente es porque las circunstancias que se producen en su vida, esa desestructuración, la incompatibilidad de la vida familiar con la vida laboral, el divorcio y la brecha digital, son las realidades que hacen que los menores estén en un mundo digital y nosotros permanecemos en el mundo real».

Además, indicó que existe «una percepción permanente de la violencia como forma positiva», ya que «el violento triunfa y por lo tanto los menores incorporan la violencia para resolver sus problemas». No obstante, añadió que «esto no significa quitar gravedad a la situación, la violencia es el tema que más preocupa y se tiene que hacer desde la perspectiva de las políticas preventivas, y estar permanentemente buscando culpables».

SOLUCIONES. «Por lo tanto, se trata de buscar soluciones, con una actuación conjunta de las administraciones, la familia y la escuela» porque «la educación es el mejor antídoto ante la violencia», aseveró. Asimismo, Morgades pidió el consenso de todos ante una realidad del menor, en la que se empieza a hacer buenos diagnósticos pero no buenos pronósticos. Por eso, aconsejó que se debe buscar «el valor añadido de la actuación conjunta que ofrece no sólo una rentabilidad mayor, sino una tranquilidad en la ciudadanía».

Al respecto subrayó que «la mejor inversión es la social, pero como no tiene esos parámetros de la inversión económica, los resultados no se ven de la noche a la mañana» y sugirió que se vean «las relaciones humanas, en favor de esa convivencia de todos que es convivencia de los menores».

Por otro lado, explicó que «las cifras dicen que ha aumentado la violencia entre los menores, pero también parten prácticamente de hechos que hasta ahora no son conocidos».

► POLÉMICA

Al Qaeda apunta al Papa

La rama iraquí de la red terrorista asegura que el Sumo Pontífice, que en noviembre irá a Turquía, está «condenado» al igual que Occidente, y que la 'Yihad' seguirá hasta el fin

• Un experto asegura que el mundo musulmán «a la mínima se siente agredido» y que hay que tener en cuenta que el receptor del mensaje del Papa era el «ámbito académico».

AGENCIAS / EL CAIRO-ROMA-MADRID
El grupo terrorista Al Qaeda en Iraq y sus aliados advirtieron ayer al Papa Benedicto XVI -que en noviembre visitará Turquía- de que él y Occidente están «condenados» y proclamó que la *Yihad* -guerra santa- continuará hasta que el Islam domine el mundo.

El Consejo de la Shura de los Muyahidines, una organización que aglutina a grupos extremistas suníes y que incluye a Al Qaeda en Iraq, emitió un comunicado en un foro en internet acerca de las declaraciones del Pontífice la semana pasada sobre el Islam, cuya autenticidad no puede verificarse.

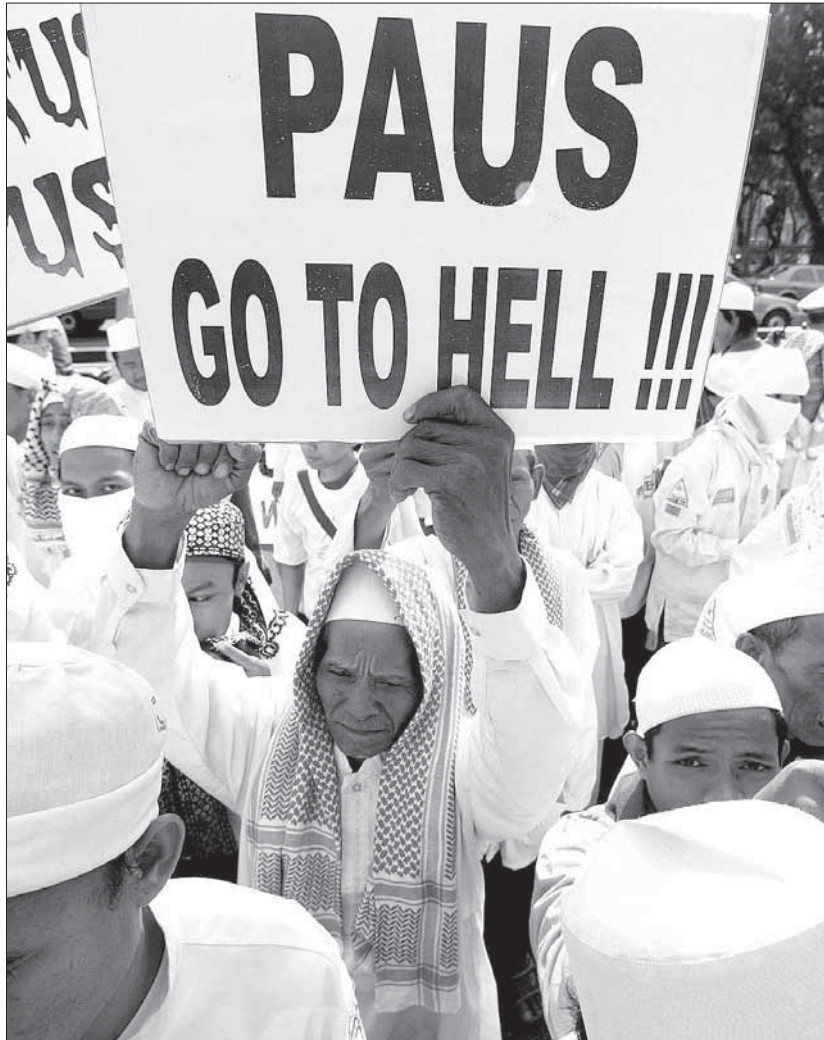
«Vosotros, infieles y déspotas, sabed que continuaremos nuestra *Yihad* y nunca nos detendremos hasta que Dios nos avale para cortar vuestro cuello y enarbolar la bandera del monoteísmo cuando el mandato de Dios se establezca y gobierne a todos los pueblos y naciones», rezó el mensaje.

El grupo afirma que los musulmanes saldrán victoriosos y se dirigió al Papa como al «devoto de la cruz», para señalar que «usted y Occidente estáis condenados como podéis ver por la derrota en Iraq, Afganistán, Chechenia y todas partes». «Romperemos la cruz, derramaremos licor e impondremos el impuesto de la cabeza, sólo entonces lo único aceptable será la conversión o la espada».

La declaración añadió que el Corán dice a los musulmanes en varias ocasiones que la «*Yihad* continúa y nunca debería detenerse hasta que el día de la derrota en el que esta religión termine victoriosa». Además, el grupo acusó al presidente estadounidense, George W. Bush, de iniciar una «nueva campaña de cruzadas contra el Islam con su invasión de Afganistán e Iraq, mientras que el siervo de la cruz, el Papa del Vaticano, continúa su camino con este flagrante ataque contra el Islam, su profeta (...) y especialmente su comentario sobre la *Yihad*».

Por otra parte, el rey Mohamed VI de Marruecos, que tiene vínculos de sangre con Mahoma, decidió llamar a consultas a su embajador ante la Santa Sede y pidió a Benedicto XVI que respete el Islam de la misma forma que respeta otras religiones.

Al Papa no le han faltado apoyos dentro de la Iglesia e incluso fuera de ella. Así, la Comisión Europea tachó ayer de «inaceptables» las reacciones «desproporcionadas» a las declaraciones del Santo Padre sobre Mahoma y recordó



Miembros del grupo musulmán Frente de Defensa Islámico muestran una pancarta durante un acto en Yakarta, Indonesia. / EFE

que la libertad de expresión es una de las «piedras angulares» de la UE, que siempre ha promovido el «diálogo interreligioso».

El portavoz del Ejecutivo comunitario, Johannes Laitenberger, señaló que «cualquier reacción debe estar basada en lo que se dijo realmente y no en citas sacadas de contexto, y menos aún en citas sacadas a propósito de contexto».

«Las reacciones que son des-

proporcionadas y rechazan la libertad de expresión son inaceptables. Ésta es una piedra angular de la UE, como lo es la libertad y el respeto de todas las religiones y creencias, sea el cristianismo, el Islam, el judaísmo, el budismo o el laicismo», aseveró.

En España tampoco faltaron juicios a los hechos de los últimos días. El portavoz del Centro Cultural Islámico de Madrid, Mohamed

El Afifi, condenó la respuesta violenta de algunos sectores islámicos a las declaraciones de Ratzinger en su discurso en Ratisbona, cuando citó al emperador Manuel II, aunque calificó las palabras del Pontífice de «desafortunadas, inoportunas y ofensivas».

El vicedecano de la Facultad de Humanidades de la Universidad CEU San Pablo, doctor en Iglesia Medieval y profesor de Historia de la Iglesia, Alejandro Rodríguez de la Peña, aseguró que el mundo musulmán «a la mínima se siente agredido» y que hay que tener en cuenta que el receptor del mensaje del Papa era el «ámbito académico».

«El problema realmente es coger como magisterio pontificio, como encíclica, lo que es una estricta conferencia universitaria. La cita quizá no era la más conveniente, pero tenemos hipersensibilidad del mundo islámico, que a la mínima se siente agredido, como ocurrió con el tema de las caricaturas de Mahoma. Es exagerado», sentenció Rodríguez.

EL APUNTE

El Vaticano abre 'secretos confesables'

La Santa Sede pone a disposición de los investigadores toda la documentación relativa al Pontificado de Pío XI, desde el 6 de febrero de 1922 al 10 de febrero 1939.

Juan Pablo II había anunciado ya su apertura, pero se necesitó más de un año y medio para que un equipo de expertos hiciera posible que saliera a la luz de los archivos de este período, que engloba desde la Primera Guerra Mundial a las amenazas de la segunda, la llegada al poder de Mussolini, Hitler o Stalin, la crisis de 1929, las guerras coloniales, la de México, la de España y las leyes raciales alemanas e italianas.

Los investigadores tendrán a disposición 30.000 documentos pertenecientes al período 1922-1939, considerados «años cruciales» por el mismo prefecto del archivo vaticano, Sergio Pagano, en una entrevista publicada hace unos días en el diario *Avvenire*, aunque éste precisó que «no se encontrarán grandes exclusivas».

Entre los archivos, se podrán consultar cartas y documentos para analizar por ejemplo el comportamiento de Pío XI durante la guerra española y su relación con Francisco Franco, así como durante el fascismo en Italia y las leyes raciales contra los judíos.

También será esencial la figura del cardenal Eugenio Pacelli, el secretario de Estado y brazo derecho del Papa Pío XI, y su importante viaje a Estados Unidos en 1936, pero sobre todo cómo después se convirtió en su sucesor en marzo de 1939 con el nombre de Pío XII.

Para la apertura de los archivos vaticanos, que están considerados documentos privados del Pontífice, tienen que pasar de un mínimo de 50 años hasta un máximo de 100, para los papeles más delicados o reservados. Ahora se espera con gran atención cuándo se empezarán a revelar los archivos del controvertido Pío XII, cuyo pontificado convivió con la Segunda Guerra Mundial y el régimen nazi.

Por el momento, debido a las críticas que rodearon la acción del citado Papa, ya está abierto, desde 2005, el fondo de la *Oficina de informaciones vaticanas para los prisioneros de guerra*, que comprende documentos de 1939 a 1947 sobre los 2,1 millones de prisioneros de la Segunda Guerra Mundial acerca de los que se pidió información. También están abiertos los archivos de las nunciaturas de Múnich y de Berlín hasta 1939.

Reconciliación... y mucha valentía

El nuevo secretario para la Relación con los Estados, equivalente al ministro de Asuntos Exteriores del Vaticano, el francés Dominique Mamberti, explicó ayer, en una entrevista radiofónica, que una de sus prioridades, cuando se incorpore a su cargo en octubre, será el «diálogo con los musulmanes». Según Mamberti, de 54 años -que actualmente es nuncio en Sudán-, la reacción del mundo islámico contra las palabras del Papa se ha debido a una «lectura demasiado a la ligera de su discurso». «La diplomacia es esto, intentar entender las razones del otro y hacerle entender tus propias convicciones», añadió.

Asimismo, los obispos turcos confirmaron que «de momento, nada hace pensar» en una cancelación del viaje que tiene previsto realizar el Santo Padre a Turquía a finales de noviembre, a pesar de las duras reacciones islámicas. Se investiga si el asesinato de una monja en Somalia se debió a ello.

► VIOLENCIA EN AFGANISTÁN



Varios policías afganos y soldados estadounidenses inspeccionan los restos de un vehículo usado en el ataque con coche bomba perpetrado en Kabul. / S.S. (EFE)

Cuatro soldados canadienses de la OTAN fallecen en un ataque talibán

El acto terrorista fue perpetrado por un suicida a bordo de una bicicleta en la aldea de Kafir Band • Horas después, un artefacto explotó al paso de un convoy español sin causar víctimas

• El atentado mortal sucedió en la misma zona donde las fuerzas de la ISAF finalizaron el domingo una operación contra la insurgencia, en la que murieron 510 rebeldes.

AGENCIAS / KABUL

Al menos 18 personas, entre ellas cuatro soldados canadienses de la OTAN, murieron y varias decenas resultaron heridas en diversos atentados suicidas registrados ayer en Afganistán. Los ataques se produjeron un día después de que la Alianza Atlántica anunciase una victoria sobre la insurgencia en un fuerte talibán del sur del país.

Los militares fallecieron cuando su patrulla, que se desplazaba caminando, fue atacada por un hombre que iba montado en una bicicleta en Kafir Band, una aldea situada en el distrito Panjwayi de la provincia de Kandahar, en el sur del territorio, manifestó el portavoz del Ejército de Canadá en Ottawa, Karen Johnstone. Un comunicado oficial agregó que 25 civiles afganos resultaron heridos, algunos de ellos niños.

«Unos 50 ó 60 soldados patrullaban la calle principal cuando un hombre en bicicleta frenó y se in-

moló cerca de las fuerzas», declaró Fazel Mohamed, un agricultor de 50 años que vive a unos 20 metros del lugar de la explosión. El kamikaze atacó a las tropas cuando repartían caramelos entre los niños, según varios afganos.

Milicianos talibán se atribuyeron la responsabilidad del acto violento, que sucedió en la misma zona donde las fuerzas de la OTAN aseguraron que habían puesto fin el pasado domingo con éxito a un operativo de dos semanas contra la insurgencia, en el que murieron al menos 510 milicianos.

Según un portavoz talibán, Qari Yusuf Ahmadi, el suicida era un vecino de la propia Kandahar, llamado Mulá Qudrat Ula. Ahmadi puntualizó que los milicianos se-

guirán atacando a las fuerzas de la OTAN, EEUU y otros países que integran la coalición.

«Este ataque sólo puede ser descrito como una atrocidad contra el pueblo de Afganistán», enjuició el representante especial de la ONU para ese país, Tom Koenigs, quien expresó su indignación por el «nulo respeto a la vida humana», especialmente la infantil, mostrado en este atentado. «Creo que este acto constituye una seria violación de la ley humanitaria internacional. Debería ser tratado como un crimen contra la humanidad», puntualizó.

CONTRA LOS ESPAÑOLES. Poco después, militares españoles pertenecientes a una sección de la

Compañía de Reacción Rápida de la Base de Apoyo Avanzado de Herat salieron ilesos de un atentado al paso de su convoy por la zona sur de la provincia de Farah.

La deflagración se produjo a las 7,35 horas, cuando la caravana de la base de Herat, formada por 25 soldados y ocho vehículos blindados. El contingente se encontraba realizando una operación de patrulla por el Sur de Farah -territorio bajo mando estadounidense- y apoyo al Ejército afgano ordenada por el mando italiano, que dirige las provincias en la zona oeste.

La explosión sorprendió a los tres últimos coches del contingente a 100 metros de donde se encontraba el convoy. Este es el tercer ataque sin heridos que sufren las tropas españolas en Afganistán en tan sólo un mes.

Por otra parte, un suicida que viajaba en una motocicleta se inmoló en la provincia de Herat, terminando con la vida de 11 personas e hiriendo a otras 18, incluyendo a un jefe de la Policía.

En otra acción terrorista, ésta vez en Kabul, un kamikaze mató a tres policías afganos e hirió a otras tres personas en un mercado del suburbio de Poli-e-Charki.

Asimismo, 13 presuntos milicianos talibán murieron en un enfrentamiento con la Policía en la vecina provincia de Helmand.

► ORIENTE PRÓXIMO



Izado de la bandera española.

El Ejército israelí viola la resolución de la ONU al penetrar en territorio libanés

AGENCIAS / BEIRUT

Tropas israelíes, apoyadas por vehículos, penetraron ayer en dos localidades del sur libanés, «en una clara violación de la resolución 1701 del Consejo de Seguridad», según fuentes militares.

Una veintena de soldados, apoyados por dos tanques y una excavadora, entró en la aldea de Marjaba y se instaló cerca de un puesto de las fuerzas de la ONU.

Otro grupo, integrado por otros 15 militares y cuatro vehículos todo terreno, penetró en la aldea de Jiam.

Israel había anunciado el abandono del 80 por ciento de las áreas donde se había establecido durante su última ofensiva militar contra Líbano y condiciona su retirada total al despliegue de unos 5.000 cascos azules de las fuerzas de la ONU, encargadas de ayudar al Estado a extender su autoridad a todo el territorio nacional.

Además, un oficial hebreo admitió que las fuerzas terrestres contaban con información imprecisa y obsoleta sobre las posiciones y el armamento con que contaba la Hizbulá en la contienda. El militar denuncia que si hubieran conocido datos concretos podrían haberle hecho frente con otras técnicas.

NUOVA BANDERA. Mientras, la bandera española ondeó ayer por vez primera en el campamento de Taibe, la base del contingente nacional en Líbano durante esta primera fase. A las 10,30 de la mañana se izó la enseña rojigualda en el centro del campamento, en el que las máquinas aún no han terminado de preparar el terreno.

Además, el hospital de campaña está casi listo, lo mismo que las redes que se despliegan para crear espacios de sombra en el campamento.

Rumanía enviará 190 militares más

Rumanía enviará 190 soldados adicionales a Afganistán en el marco de la misión de mantenimiento de paz que lleva a cabo en este país la OTAN, según anunció ayer el jefe del Estado Mayor rumano, vicealmirante George Marin.

Los militares forman parte de la respuesta al llamamiento hecho por la Alianza Atlántica la semana pasada a los Gobiernos aliados para que aporten 2.500 hombres más a Afganistán, que los comandantes creen que serían decisivos en batallas con los talibán en el sur del país. «Debemos cumplir con nuestros compromisos», afirmó Marin.

Los uniformados, que están incluidos en la fuerza de reserva estratégica de la organización militar internacional, se sumarán a los 586 militares rumanos que ya se encuentran en el país asiático y se espera que partan hacia Kabul el próximo mes.

► REUNIÓN EN GINEBRA

Kofi Annan pide que se le preste el mismo interés a Darfur que a Oriente Próximo

EFE / GINEBRA

El Consejo de Derechos Humanos (CDH) de la ONU inició ayer su segunda sesión del año con un llamamiento por parte del secretario general de la organización, Kofi Annan, para que aborde la crisis humanitaria en Darfur con el mismo interés que ha demostrado frente a los conflictos de Oriente Próximo.

A la reunión inaugural de la sesión, que se prolongará durante tres semanas, Annan envió un mensaje en el que apoya la preocupación mostrada por ese órgano frente a la situación en el territorio palestino de Gaza y en Líbano, y les invoca a ejercer el mismo nivel de «vigilancia» dondequiera que se produzcan violaciones de los derechos humanos. «En estos momentos, siento que debo llamar especialmente vuestra atención respecto a los abusos que se infligen al pueblo de Darfur y que amenazan con empeorar en el futuro próximo», indicó el responsable máximo de la ONU.

Con ese mensaje, en el que Annan abogaba implícitamente por una actitud imparcial, el CDH emprendió tres semanas de intensas reuniones durante las que se espera con particular interés la exposición que harán dos grupos de expertos en derechos humanos sobre la situación en Líbano.

Al primero de ellos, se le encargó evaluar el impacto del conflicto entre Israel y la milicia radical Hizbulá en los derechos humanos de los libaneses, en tanto que al segundo grupo se le encomendó indagar acerca del «asesinato y ataques contra civiles por parte de Israel» y si las armas que utilizó son conformes al derecho internacional.

INFORME DE GUANTÁNAMO. Por otro lado, el Grupo de Trabajo sobre Detenciones Arbitrarias y cuatro relatores de la ONU presentarán un informe conjunto sobre la situación de los detenidos por terrorismo en la base naval de Guantánamo (Cuba).

Ese texto actualizará un informe inicial que ya presentaron en febrero pasado al respecto, tras el fracaso de sus tentativas por obtener la autorización de Washington para visitar sin restricciones a los sospechosos de terrorismo allí confinados.

Otros informes que generan especial interés son los relacionados con los derechos humanos en países como Cuba, Sudán, Corea del Norte y República Democrática del Congo, así como en los territorios palestinos ocupados.

Chirac se desmarca de EEUU

El mandatario francés propone a las grandes potencias que hagan una concesión a Irán para posibilitar la negociación de una salida a la disputa actual sobre su programa nuclear

• Por primera vez, un líder europeo plantea a la comunidad internacional que suspender el enriquecimiento de uranio no sea una condición para tratar con el régimen asiático.

AGENCIAS / PARÍS

Antes de viajar a Nueva York para la Asamblea General de la ONU, el presidente francés, Jacques Chirac, se desmarcó ayer de Estados Unidos y propuso que las grandes potencias hagan una concesión a Irán que posibilite la negociación de una salida a la disputa sobre su programa nuclear.

Partidario de agotar la vía del diálogo, Chirac sugirió que «durante las negociaciones» las seis potencias (EEUU, Rusia, China, Francia, Reino Unido y Alemania) «renuncien» a llevar el caso ante el Consejo de Seguridad de la ONU con vistas a posibles sanciones y a que Teherán «interrumpa» al enriquecimiento de uranio.

Es la primera vez que un dirigente europeo propone públicamente que los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad y Alemania dejen de exigir al país asiático la suspensión del enriquecimiento de uranio como condición previa a la apertura de negociaciones.

Y al pedir este cese de dichas actividades «durante» la negociación, Chirac abre la puerta a que no sea permanente.

Antes de solicitar nuevos pasos a las seis potencias e Irán, Chirac dijo que lo primero es encontrar «un orden del día» de las negociaciones y luego abrirlas.

El mandatario galo hizo su propuesta en una entrevista radiofónica unas horas antes de viajar a Nueva York, donde intervendrá hoy ante Naciones Unidas y se reunirá con el presidente de Estados Unidos, George W. Bush, «a petición» de éste.

El dirigente francés, que se había opuesto a Bush en la guerra de Iraq, comentó que tiene relaciones «muy buenas» y «de confianza» con el titular de la Casa Blanca, pero subrayó que éstas deben ser «entre iguales» y «no pueden ser de sumisión».

Durante una rueda de prensa el pasado viernes, el titular de la Casa Blanca, George W. Bush, dejó claro que quería mantener la presión sobre Teherán y la amenaza de sanciones, e insinuó que el régimen islámico busca ganar tiempo mientras continúa sus actividades nucleares, cuyo objetivo, según teme Washington y niega Irán, es dotarse del arma atómica.

Rusia y China han expresado su reticencia a sancionar a Irán, mientras los europeos han abogado por dar tiempo al diálogo.

El contencioso sobre el programa nuclear se perfila como uno de los temas centrales de las conversaciones bilaterales o a varias bandas entre participantes en la



El presidente venezolano, Hugo Chávez (i), saluda a su homólogo iraní, Mahmud Ahmadineyad. / CHICO SÁNCHEZ (EFE)

Asamblea General de la ONU, ante la cual Chirac lanzará otras propuestas con respecto a Líbano y el conflicto israelí.

A pesar de tender la mano a Irán en el documento nuclear, Chirac dijo que las condiciones no se dan para un «diálogo personal» en Nueva York con el presidente Ahmadineyad, mandatario que

ayer se reunió con su homólogo venezolano, Hugo Chávez.

NUÉVAS AMENAZAS. Por otro lado, mientras el alto representante de política exterior y seguridad de la Unión Europea, Javier Solana, que conversa con Irán en nombre de los Seis en el tema nuclear, declaró el viernes que ha habido

progresos, ayer, en la 50 conferencia del Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA) en Viena, Teherán amenazó con limitar su cooperación en esta agencia en caso de sanciones de la ONU, a la vez que afirmó que «se puede llegar a una solución mediante negociaciones basadas en buenas intenciones».

Chávez apoya a Teherán

El presidente venezolano defiende la 'revolución' de Ahmadineyad

FAX PRESS / CARACAS

Venezuela apoyará el programa nuclear, según lo dicho por el presidente Hugo Chávez en Caracas durante la primera visita de Estado de su homólogo de Irán, Mahmoud Ahmadineyad.

Para Chávez, las armas atómicas de EEUU y sus aliados son las únicas amenazas. Por ello, sugirió que dichos países deben dar el ejemplo y destruir sus propios arsenales, en vez de acosar a Irán, Estado que -según Chávez- sólo está persiguiendo un programa nuclear pacífico.

Para reforzar esta opinión, ambos mandatarios discutieron

la idea de un mundo sin un poder dominante. En la reunión, firmaron 29 acuerdos que incluyen planes conjuntos en la manufactura de acero, la exploración de petróleo y la producción de automóviles económicos. También contemplan áreas como la petroquímica, la salud, la minería y la agricultura. Los pactos comprenden además el entrenamiento de trabajadores siderúrgicos y la fabricación de instrumentos quirúrgicos, medicamentos y envases plásticos.

Según los analistas, ambos líderes se definen como revolucionarios y los textos firmados fue-

ron, en sus propias palabras, diseñados para hacer avanzar dichas revoluciones.

En el acto de bienvenida en el aeropuerto de Caracas, Ahmadineyad fue recibido con honores militares, y dijo que esta visita se hace «en beneficio de todos los pueblos del mundo y contra las injusticias que padecen».

Entretanto, Chávez manifestó que Irán y Venezuela llevan a cabo «dos revoluciones que se dan la mano». «Estamos contigo, presidente Ahmadineyad, y defenderemos el derecho de Teherán» a desarrollar proyectos nucleares con fines pacíficos, expresó.

PANORAMA

CONVENCIÓN DE OTTAWA

Más de 150 países exigen acelerar la destrucción de las minas antipersonales

EFE / GINEBRA

Representantes de los 151 países miembros de la Convención de Ottawa se reúnen desde ayer en Ginebra para intentar acelerar la eliminación total de minas antipersonales en el mundo, pese al obstáculo que supone no contar entre sus signatarios con los grandes productores, como Estados Unidos, China o Rusia.

«En los últimos años se ha avanzado en la lucha contra estos artefactos, pero aún queda mucho por hacer, así que ahora no es el momento de abandonar, sino de intensificar al máximo los esfuerzos y buscar estrategias», aseguró el subsecretario de Estado suizo de Exteriores, Antón Thalmann, en la inauguración de la séptima conferencia de países miembro parte de la Convención.

Ese texto exige a los Estados que dejen de fabricar minas an-

tipersonales, que retiren todas las que haya colocadas en territorios bajo su jurisdicción y ofrezcan la asistencia necesaria a las víctimas.

Desde que la Convención fue firmada en 1997 se han destruido 38 millones de minas y está prevista la eliminación de otros 10 millones en los próximos años, al tiempo que 33 de los 50 países que entonces las fabricaban ya no lo hacen.

Sin embargo, los signatarios de la Convención ven con impotencia cómo los principales productores no se adhieren al texto y continúan fabricando ese tipo de explosivo.

Se cree que al menos 13 países producen minas terrestres, entre ellos EEUU, China y Rusia, que, junto a India, Corea del Sur y Pakistán, tienen almacenados 180 millones de esos artefactos, según los textos de trabajo de la conferencia.



Varios coches siguen ardiendo minutos después de producirse los atentados de Baidoa. / AP

El presidente de Somalia sale ileso de un atentado en el que mueren 11 personas

Uno de los fallecidos en el ataque, que tuvo lugar en la sede del Gobierno de Baidoa, es el hermano del mandatario Addullahi Yusuf

• Una de las bombas hizo explosión después de que el jefe del Ejecutivo pronunciara un discurso en la Cámara; la otra deflagración tuvo lugar minutos más tarde cerca de allí.

AGENCIAS / MOGADISCIO

Dos bombas que tenían como objetivo acabar con el presidente de Somalia, Addullahi Yusuf, explotaron ayer en la localidad de Baidoa, sede del Gobierno nacional, y mataron a 11 personas, una de las cuales era el hermano del mandatario, según declaró a la prensa desde Nairobi el ministro de Asuntos Exteriores, Ismail Mohamed Hurre.

«Con estas explosiones se pretendía asesinar al mandatario, pero pudo escapar y en estos mo-

mentos se encuentra a salvo», aseguró el comandante de la guardia presidencial, Abdirahman Dinari. Baidoa, única ciudad controlada por el Gobierno, se localiza a 250 kilómetros de Mogadiscio, capital oficial de Somalia.

Dinari, que manifestó desconocer la identidad de los autores del ataque, añadió que una de las bombas estalló cuando Abdulahi terminaba un discurso en la Cámara e insistió en que pretendía acabar con su vida.

El Parlamento somalí estaba convocado ayer para analizar la composición de un nuevo Ejecutivo designado por el primer ministro, Mohamed Ali Ghedi. El citado portavoz añadió que ha comenzado una investigación para localizar y detener a los autores del atentado.

Una de las explosiones se produjo en el exterior de una sala del Parlamento en la que Yusuf había

dado una rueda de prensa antes. La segunda deflagración tuvo lugar cerca del lugar. Ocho automóviles quedaron ardiendo tras los ataques, incluidos tres del convoy del presidente.

LUCHA DE PODER. Somalia vive sin un Gobierno central desde que en 1991 fue derrocado el dictador Mohamed Siad Barré, lo que abrió una lucha entre los diferentes clanes por controlar el país, a la que se han sumado recientemente los milicianos de las cortes islámicas.

Baidoa es la ciudad más importante que controlan las autoridades provisionales que fueron elegidas en Kenia en 2004 con la misión de devolver la tranquilidad institucional al país. Las cortes islámicas se han apoderado de la capital, Mogadiscio, y de varios sectores del sur y del centro del país.



Un miembro de la ONU busca minas antipersonales en Libano. / M.M. (EFE)

ALEMANIA

Merkel cumple un año con buenas cifras y baja fama

La canciller alemana, la democristiana Ángela Merkel, cumplió ayer un año de su triunfo electoral con su po-

pularidad a la baja, y claras tensiones entre los partidos de la gran coalición, pese a la clara mejora de la situación económica. La mandataria, sin embargo, ha manifestado su esperanza de que con el tiempo las encuestas cambien y el trabajo de su Ejecutivo sea reconocido.

EN EL MUNDO



1 SUECIA

El centroderecha redondea su triunfo y recupera la alcaldía de Estocolmo ■ La

oposición de centroderecha redondeó ayer el triunfo logrado en los comicios legislativos del domingo con un avance en las elecciones municipales, celebradas también ese día, y la recuperación de la alcaldía de la capital, Estocolmo. La Alianza por Suecia obtuvo en total el 54 por ciento de los votos en esa ciudad, lo que convertirá en edil a la conservadora Kristina Axén Olin.

2 HUNGRÍA

El primer ministro reconoce que mintió para ganar los comicios ■ Varios cientos

de manifestantes pidieron ayer ante el Parlamento en Budapest la dimisión del Gobierno socialdemócrata, tras revelarse el contenido de una grabación del primer ministro, Ferenc Gyurcsány, sobre la economía nacional. En la cinta Gyurcsány admitía haber mentido durante año y medio a la población sobre la situación financiera del país para ganar las elecciones de abril pasado.

3 IRAQ

Fallece una treintena de personas en varios ataques suicidas ■ Al menos 15 perso-

nas murieron ayer en un doble atentado contra un centro de reclutamiento en Ramadi. La primera explosión fue causada por un suicida al volante de un vehículo, que se empotró contra un cuartel de Policía. Minutos después, otro artefacto explotó al paso de una ambulancia que trasladaba a las víctimas. Además, en Telafar, otras 15 personas fallecieron en un ataque suicida contra un mercado.

4 MOLDAVIA

La UE no reconoce los resultados del referéndum de independencia de Cisdniéster ■ La Unión Europea no

reconoce los resultados del referéndum de autodeterminación celebrado el domingo en la república separatista moldava de Cisdniéster, cuya población votó por mayoría aplastante a favor de la incorporación a Rusia. «La UE no reconoce de ninguna manera la consulta ni los resultados», manifestó ayer el portavoz de la Comisión Europea Pietro Petrucci.

DEPORTES 32

La Segoviana recupera el liderato y La Granja escala posiciones

La nota negativa de la jornada fue la lesión de Monsalvo, que sufrió una luxación de hombro en los primeros minutos del encuentro ante el Becerril, y estará al menos un mes de baja

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Gimnástica Segoviana y CD La Granja caminan con paso firme en las primeras jornadas de la liga dentro del grupo octavo de la Tercera División. Mientras que el conjunto gimnástico aún no conoce la derrota en competición oficial, el granjeño sumó en Salamanca su segunda victoria liguera, que le mantiene en la zona media/alta de la clasificación.

La Segoviana demostró su solidez mental al superar al Becerril después de encajar un gol en el minuto cinco de partido, y de perder a su portero en la acción que supuso el 0-1. Monsalvo sufrió una luxación de hombro al chocar con el palo tratando de detener un lanzamiento de falta, y fue trasladado al hospital, donde se le redujo la luxación y se le puso el brazo en cabestrillo. El tiempo de recuperación para el portero de la Segoviana podría situarse en torno al mes.

Por su parte, el CD La Granja ya sabe lo que es ganar fuera de casa, derrotando al filial de la Unión Deportiva Salamanca en las pistas de El Helmántico. El conjunto de José Manuel Arribas desarrolló un buen sistema defensivo, pero sin olvidarse de tocar la pelota con calidad, que hombres tiene para ello. El triunfo permite al conjunto del Real Sitio mantenerse en la zona templada de la clasificación y, lo que es más importante, ganar en confianza de cara a los próximos encuentros. La competición no ha hecho más que comenzar, y por eso es muy importante poner, cuanto antes, puntos de diferencia con respecto a los equipos implicados en la lucha por la permanencia.



La estirada de Monsalvo no impidió el gol del Becerril, y terminó con el portero sufriendo una luxación de hombro. / J. MARTÍN

Clasificación de las últimas jornadas

◆ JORNADA 2	3 SEPTIEMBRE	◆ JORNADA 3	10 SEPTIEMBRE	◆ JORNADA 4	17 SEPTIEMBRE
1 Arandina	6	1 Ávila	9	1 Segoviana	12
2 Segoviana	6	2 Segoviana	9	2 Mirandés	12
3 Ávila	6	3 Mirandés	9	3 Ávila	10
4 Numancia B	6	4 Arandina	7	4 Arandina	10
5 Mirandés	6	5 Numancia B	7	5 Huracán Z	9
6 Leonesa B	4	6 Huracán Z	6	6 Numancia B	8
7 Norma	3	7 Leonesa B	5	7 Leonesa B	6
8 Huracán Z	3	8 Salamanca B	4	8 La Granja	6
9 La Granja	3	9 Benavente	4	9 Ponferradina B	6
10 Salamanca B	3	10 Norma	3	10 Benavente	4
11 Hullera	3	11 La Granja	3	11 Salamanca B	4
12 Becerril	2	12 Becerril	3	12 Norma	4

BREVES

COPA DEL REY

El Cartagena llega hoy a Segovia

El Cartagena Club de Fútbol, que será mañana el rival de la Segoviana en la segunda ronda de la copa del Rey, viajó en la jornada de hoy hasta nuestra ciudad tras derrotar al Écija Balompié en la cuarta jornada de liga de la Segunda División B. Al igual que hace el equipo azulgrana en la Tercera, el conjunto cartagenero es el actual líder del grupo IV de la División de Bronce del fútbol nacional, y aún no conoce la derrota, tras haber sumado diez puntos, repartidos en tres victorias y un empate, en cuatro partidos.



El Cartagena es el líder del grupo IV de la Segunda División B. / EL FARO

PRÓXIMA JORNADA

Los dos equipos jugarán en sábado

Segoviana y La Granja adelantarán a la jornada del sábado la disputa de la quinta jornada de liga. El conjunto granjeño juega en su campo de El Hospital frente a la Ponferradina B, en un encuentro importante para los de José Manuel Arribas puesto que el conjunto berciano es un rival directo en la lucha por la permanencia, mientras que la Segoviana se desplazará hasta Soria, donde le espera el filial del CD Numancia, que tradicionalmente suele comenzar la temporada con mucha fuerza.

LAS DECLARACIONES

► MONSALVO

«A pesar de que estoy teniendo mala suerte con las lesiones, me encuentro muy bien en Segovia»

«En las pruebas que me hicieron en el hospital se apreciaba claramente que el hombro se había salido de su sitio»

«Los médicos me han dicho que debo estar tres semanas con el brazo en cabestrillo. Espero poder acortar los plazos»

«En el momento de la luxación me dolía tanto el hombro como no haber podido parar el balón»

«La portería de la Segoviana está perfectamente cubierta con Pinillos»

UN SEGOVIANO

Barto debuta con la Arandina

El segoviano Ángel Luis Bartolomé "Barto" debutó en encuentro oficial con la Arandina en el encuentro que el conjunto burgalés ganó por la mínima a la Hullera. Aunque la presencia del goleador fue prácticamente testimonial, no deja de ser una buena noticia la total recuperación de una lesión que le ha tenido apartado de los terrenos de juego cerca de un mes. Dos exazulgrana, Gonzalo y Chema, que también juegan con el equipo de Aranda, se han convertido en indiscutibles en la zaga burgalesa.

TRIATLÓN

CAMPEONATO DE ESPAÑA

Los segovianos tuvieron una buena actuación en el nacional

Helena Herrero fue undécima en la categoría élite femenina

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado fin de semana se celebró en la localidad almeriense de Pulpí una nueva edición del campeonato de España de triatlón, en el que tomó parte una nutrida representación segoviana, que consiguió su pase al nacional al lograr puestos destacados en distintos clasificatorios celebrados en pruebas anteriores.

Entre los participantes se encontraban los componentes del equipo LaGranja.com, que tenían como objetivo, aparte de una gran actuación individual, tratar de conseguir puntos de cara al ranking nacional, con el fin de conservar la novena posición, que desde el club se considera como muy destacada en un año de transición para el equipo segoviano.

En categoría Elite masculina tomaba la salida Israel Tapias, que realizaba un segmento de natación menos que discreto, debido en buena medida a que no tuvo problemas físicos en la semana anterior a esta cita. Israel se vio forzado a realizar a un gran segmento de ciclismo si no quería verse eliminado, pero unos problemas con la zapatilla le impidieron seguir en el grupo con el que realizó la natación y al ser doblado por los primeros tuvo que abandonar.

En la categoría élite femenina, las dos segovianas del T3 Fuji Canoe, Helena Herrero y Sara Regidor, concluyeron la competición en puestos destacados. Helena realizó una prueba de menos a más, ya que salió del segmento de natación en el puesto trigésimoprimer, remontó posiciones en el tramo de bicicleta, y fue una de las mejores en el segmento final de carrera a pie, en el que superó a un buen número de rivales hasta terminar en la undécima posición.

Sara Regidor, que realizó un buen segmento de natación, y re-



Helena Herrero obtuvo un puesto destacado en Pulpí. / JUAN MARTÍN

frendó su buena carrera con el cuarto mejor tiempo en el tramo de bicicleta, no pudo aguantar el ritmo en los últimos kilómetros de carrera, "conformándose" al final con la decimovena plaza.

En lo referente a los grupos de edad, gran actuación de Tirso Cotel en el grupo 17-19 en el que se alzó con la sexta plaza, después de realizar una gran prueba en las tres disciplinas, destacando el buen segmento de natación realizado, ya que el mar estaba en condiciones adversas y con grandes olas, obteniendo el segundo mejor parcial dentro de su grupo.

Destacable también fue la ac-

tuación de Soraya García Nogales, que se alzó con la octava plaza en el grupo 25-29. En este mismo grupo pero en categoría masculina, los dos representantes de La Granja.com-Casino, consiguieron clasificarse en el TOP-20, Miguel Iván Rodríguez obtuvo la decimocuarta plaza, mientras que Oscar García, se hacía con la decimotercera.

En el grupo 30-34 Raúl Gómez obtenía la decimoséptima posición y Eutimio García se hacía con la vigesimotercera posición en el grupo 40-44. En cuanto a lo que se refiere a la clasificación por equipos, LaGranja.com Casino obtuvo la posición trigésimosegunda.

FÚTBOL

LIGAS REGIONALES

El Espinar San Rafael fue el único equipo que consiguió la victoria

J.M. / SEGOVIA

El fin de semana futbolístico para los equipos segovianos que integran las categorías regionales no fue todo lo positivo que hubieran deseado, puesto que solamente El Espinar San Rafael fue capaz de sumar los tres puntos, y lo hizo a costa del Unami, en un derbi que tuvo de todo.

En la categoría Regional Juvenil tres de los cuatro equipos de Segovia se vistieron de corto. Quintanar y Unami empataron a un gol en el encuentro disputado en el "Mariano Chocolate", e idéntico resultado obtuvo el Cantalejo en su desplazamiento al campo del Burgos. La Gimnástica Segoviana tuvo jornada de descanso.

El CD Quintanar debutaba en

la categoría cadete, y lo hizo con una fuerte derrota en casa (0-4) ante la Cultural Leonesa. Un mal resultado que no debe significar nada para el joven conjunto segoviano, porque la Cultural es uno de los "gallos" de la Liga. Hay tiempo más que suficiente para sumar los puntos necesarios para salvar la categoría.

Los infantiles del Quintanar disputaron un encuentro pleno de alternativas, en el juego y en el marcador, ante la Cultural Leonesa. Los jugadores segovianos se rehicieron a un primero gol visitante, e incluso lograron ponerse por delante a falta de pocos minutos para el final. Sin embargo, la Cultural logró empatar, y no fue injusto el reparto de puntos.

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

JORNADA 2

REGIONAL PREFERENTE

RESULTADOS		PRÓXIMA JORNADA						
Aguilar-Las Navas	2-1	Las Navas-Villamuriel						
Cebrereña-Almazán	1-2	Villada-San Cristóbal Castilla						
Mirandés B Sporting Uxama	3-0	Cristo Atlético-Cebrereña						
Peña A.Jose-Burgos Prom.	2-1	Burgos Promesas 2000-Navaleno						
Villamuriel-Arenas	1-0	Arenas-Peña Antonio Jose						
Arandina Vet.-Cristo Atlético	3-4	Racing Lermefio-Mirandés B						
Racing Lermefio-Villada	7-3	Almazán-El Espinar San Rafael						
Navaleno-San Cristóbal Castilla	2-1	Sporting Uxama-Arandina Vet.						
El Espinar SR-Unami	5-3	Unami-Aguilar						
	J	G	E	P	GF	GC	Pt.	
1 Lermefio	2	2	0	0	10	4	6	
2 Almazán	2	2	0	0	5	1	6	
3 El Espinar S.R.	2	2	0	0	6	3	6	
4 Peña Ant. José	2	2	0	0	5	2	6	
5 Cristo Atco.	2	2	0	0	5	3	6	
6 Burgos Prom.	2	1	0	1	4	3	3	
7 Arenas	2	1	0	1	1	1	3	
8 Villamuriel	2	1	0	1	2	3	3	
9 Villada	2	1	0	1	7	10	3	
10 Mirandés B	2	1	0	1	3	1	3	
11 Unami	2	1	0	1	7	6	3	
12 Navaleno	2	1	0	1	5	5	3	
13 Aguilar	2	1	0	1	2	2	3	
14 Las Navas	2	0	0	2	1	3	0	
15 San Cristóbal	2	0	0	2	2	5	0	
16 Cebrereña	2	0	0	2	2	6	0	
17 Arandina Vet.	2	0	0	2	3	7	0	
18 Uxama	2	0	0	2	1	6	0	

FÚTBOL SALA

SELECCIÓN

El jugador del Fíat Carnicer, Párraga, se convierte en la principal novedad de la convocatoria de Javier Lozano

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El seleccionador español, Javier Lozano, presentó a los medios la lista de doce jugadores convocados de cara a los dos próximos compromisos del combinado nacional. España se medirá el 25 y 26 de septiembre a la selección de Rumanía en dos encuentros amistosos que abrirán la temporada internacional de nuestra selección de cara a preparar el principal objetivo de esta temporada, la fase de clasificación para el Europeo de 2007.

El jugador del Carnicer Torrejón, Párraga, fue la principal novedad en la convocatoria, y tendrá la oportunidad de debutar con la camiseta absoluta. También fue significativo el regreso de Luis Arribas, ya que el ala de Boomerang Interviú, vuelve a entrar en los planes de Javier Lozano, tras superar una lesión que le mantuvo la temporada pasada varios meses apartado de las pistas.

La expedición nacional se concentrará el domingo 24 para des-

plazarse rumbo a Teruel, donde esa misma tarde tiene previsto realizar una sesión de entrenamiento. El lunes 25 se disputará el primer encuentro amistoso ante Rumania, a partir de las 20:30 horas, en la localidad turolense.

Ambas selecciones se desplazarán a Tudela, donde el martes 26, a las 20:30 horas, está previsto la disputa del segundo duelo entre españoles y rumanos. Ambos encuentros serán ofrecidos por Tele 5 Sport.

Desafío Valverde del Majano

23 de septiembre de 2006

Trabajo en equipo

Red de Contactos

Team Building

Networking Area

RAID para Empresas

Grupo B

Diario colaborador: EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informate...www.grupobteam.com

La renovación de Fernando Torres con el Atlético se certifica hoy

EFE / MADRID

El Atlético de Madrid y Fernando Torres presentan hoy en la sala VIP del estadio Vicente Calderón, a partir de las 13.00 horas, la ampliación de contrato del delantero internacional español con el conjunto rojiblanco hasta el 30 de junio de 2009, ya acordada hace varios días.

El atacante madrileño, que tenía firmada anteriormente una vinculación hasta 2008, prolongará su contrato por una campaña más, en un acto al que acudirán el propio delantero y Enrique Cerezo, presidente del Atlético de Madrid, para presentar el acuerdo, anunciado oficialmente por el club durante la pasada semana.

Fernando Torres, de 22 años, cumple su séptima temporada en el primer equipo del Atlético. Desde su debut en el tramo final de la campaña 2000-01, es un futbolista indiscutible en el conjunto rojiblanco, del que ha sido el máximo goleador durante los últimos cuatro cursos.

El delantero, que llegó a las categorías inferiores del Atlético a los 11 años, ya suma 141 encuentros en Primera División, donde se estrenó el 1 de septiembre de 2002 en el Camp Nou de Barcelona, y ha marcado 62 goles en sus cinco temporadas en la máxima categoría del fútbol nacional.

Su buena labor en el conjunto colchonero ha permitido a Torres formar parte de la selección española. En el combinado nacional absoluto, el atacante madrileño ha disputado 37 encuentros desde su estreno hace tres años, el 6 de septiembre de 2003, en un amistoso ante Portugal, y ha jugado una Eurocopa (Portugal 2004) y un Mundial (Alemania 2006).

El Barcelona logra firmar su mejor inicio en la Liga desde el año 1999

Víctor Valdés igualó en Santander la marca de 120 partidos disputados en Liga por 'Urruti'

EFE / BARCELONA-LAS PALMAS

La victoria lograda por el Barcelona ante el Racing de Santander en El Sardinero (0-3) permitió al equipo azulgrana encadenar tres partidos consecutivos ganados en el arranque de Liga, algo que no lograba conseguir desde la temporada 1999/00, con Louis van Gaal en el banquillo.

Tras derrotar al Celta en el estreno de Liga (2-3) y superar con solvencia a Osasuna en el Camp Nou (3-0), el Barcelona ganó en Santander (0-3) y cuenta sus tres partidos de Liga por triunfos, un éxito inédito desde que el entrenador holandés Frank Rijkaard dirige al equipo.

La última vez que el Barcelona había empezado el campeonato con tres victorias data del año 1999. Entonces, el equipo azulgrana arrancó la competición ganando a Zaragoza (2-0), Racing (1-2) y Espanyol (3-0). De este equipo, tan sólo Xavi Hernández permanece en la plantilla del Barcelona.

El conjunto catalán está a mitad de camino para igualar su mejor arranque de Liga de los últimos años, el de la temporada 1997-98, cuando sumó seis triunfos en las seis primeras jornadas (ante Real Sociedad, Valencia, Deportivo, Sporting, Tenerife y Mallorca).

Por otro lado, el choque de El Sardinero sirvió también para que el guardameta Víctor Valdés empatara con el malogrado Francisco Javier Urruticoechea, 'Urruti', en encuentros disputados en Liga. Ahora, ambos han jugado 120.

El próximo objetivo de Valdés es superar los 188 choques de Liga

de Peio Artola. Los 288 del mítico Antoni Ramallets y los 301 de Andoni Zubizarreta, el guardameta que más veces ha defendido la camiseta del Barça, aún le quedan bastante lejos.

Sin embargo, a sus 24 años, el portero de L'Hospitalet de Llobregat, que con Frank Rijkaard se ha asentado en la portería azulgrana, tiene todavía por delante muchas temporadas para alcanzar estos elevados registros.

ETO'O, SATISFECHO. El delantero del Barcelona Samuel Eto'o afirmó ayer que si el equipo en el que milita «continúa con su línea, y no mira lo que hacen otros rivales, dará guerra».

El vigente Pichichi de la Liga también hizo un comentario sobre las incorporaciones del Real Madrid y del Valencia, y consideró que «cada equipo se quiere reforzar para ser mejor, pero siempre me quedo con nuestro trabajo, porque lo más importante es lo que uno hace y, hasta ahora, estamos bien».

Cuestionado por cómo ve el nuevo Real Madrid, con Fabio Capello al frente, se limitó a contestar, entre risas, que los blancos «ganaron ayer -por el domingo-».

Eto'o apuntó que lograr el «Balón de Oro» en esta temporada no es una de sus principales metas, sino volver a conseguir los títulos que logró la pasada campaña con el Barcelona.

«Tendrían que hacer once Balones de Oro porque es un trabajo de grupo, y hay muchos compañeros que, aunque se lo merezcan,



El Barça nunca había empezado tan bien la Liga con Rijkaard en el banquillo. / EFE

no han sido premiados», añadió el goleador.

Eto'o, que ha acudido a Canarias para enseñar a algunos niños cómo ser un buen futbolista, destacó que «lo principal es la disciplina, y también el compañerismo, porque hay muchos buenos jugadores, pero deben tener un buen grupo para poder destacar verdaderamente».

Eto'o aseguró que «en el fútbol no hay magia», y mostró su alegría por compartir un momento con los pequeños, pues reconoció que «para ellos es la ilusión de su vida ver a su ídolo» en persona.

Al hablar de sus experiencias como jugador, destacó lo mucho que aprendió del actual seleccionador español, Luis Aragonés, que le entrenó en el Mallorca.

Villar Mir cree que ganará ampliamente en el voto por correo

Los médicos del Madrid analizarán hoy los problemas físicos de Roberto Carlos y Reyes

EFE / MADRID

Juan Miguel Villar Mir, presidente del grupo constructor y de servicios OHL, afirmó al término de la junta extraordinaria de accionistas de esta empresa que «ganará ampliamente» a los demás candidatos a la presidencia del Real Madrid, cuando se contabilice el voto por correo.

«Creo que voy a ganar en el recuento de votos por correo, y además de manera amplísima, a los demás candidatos», dijo Villar Mir. El presidente de OHL no escondió ante los accionistas su deseo de ser el máximo responsable del conjunto blanco, y el tiempo que piensa dedicarle a esta labor.

«Nunca he ocultado mi deseo

de ser presidente del Real Madrid, pero de momento todo está en manos de los Tribunales y no queda otra que esperar. Siempre he trabajado mucho, y no hay nada más sano que hacerlo 12 horas diarias, pero de verdad, nada de contar las comidas», explicó.

«Mi idea es dar al Real Madrid todo el tiempo que necesite, pero estimo que será, aproximadamente, la mitad de mi horario laboral, es decir, unas seis horas de lunes a viernes y tres el sábado y el domingo», añadió Villar Mir.

ANÁLISIS DE LAS LESIONES. Roberto Carlos, lateral del Real Madrid, y el delantero José Antonio Reyes se someterán hoy a di-



El empresario Juan Miguel Villar Mir sigue creyendo que se convertirá en breve en el presidente del Real Madrid. / EFE

versas pruebas médicas para comprobar el alcance de las lesiones que sufrieron durante el duelo liguero ante la Real Sociedad.

Los servicios médicos de la entidad madridista comprobarán la evolución de los problemas físicos de Roberto Carlos, que sufrió una

contusión en el cuádriceps izquierdo, y también harán una exploración a Reyes, que en su debut en el Bernabéu se quejó de un calambre en su pierna izquierda.

También hoy, a las 11.00 horas, el resto de la plantilla volverá a los entrenamientos para preparar el

próximo encuentro liguero, que el conjunto merengue disputará ante el Betis.

Además, ayer hubo junta directiva en las oficinas del estadio madridista, aunque, según fuentes del club, los asuntos tratados fueron de régimen interno.

Marchena estará cuatro meses de baja por una rotura del ligamento

Albelda podría ser el sustituto del zaguero en el choque del próximo domingo ante el Barça

EFE / VALENCIA

El defensa del Valencia Carlos Marchena estará casi cuatro meses de baja, después de que la resonancia magnética que se le realizó en la jornada de ayer haya confirmado que sufre una rotura del ligamento cruzado posterior de la rodilla izquierda.

El futbolista internacional se lesionó al poco de comenzar el encuentro del pasado domingo ante el Getafe en Mestalla, correspondiente a la tercera jornada de la Liga, y que el conjunto 'ché' terminó venciendo por 2-0. Tuvo que retirarse a los vestuarios a causa de un traumatismo antero-lateral en la rodilla izquierda y, en la exploración posterior, se apreció también inestabilidad antero-posterior de la misma.

Al futbolista sevillano se le hizo ayer un estudio con pruebas complementarias, incluyendo una resonancia en la rodilla, que confirmó el diagnóstico, por lo que según los servicios médicos del club el tiempo estimado de regreso a la actividad deportiva es de tres meses y medio.

La lesión de Marchena supone un serio contratiempo para el técnico valencianista Quique Sánchez Flores, quien contaba hasta ahora con la posibilidad de adelantar la posición habitual del andaluz y situarlo como medio centro, tras las lesiones de Rubén Baraja, quien todavía estará fuera de los terrenos de juego un tiempo, y David Albelda. Tras esta baja, el ex entrenador del Getafe deberá pensar una nueva solución.

Una opción que baraja el preparador valencianista es forzar la reaparición de Albelda. Si esto finalmente no fuera posible, podría plantearse situar al internacional sub-21 Raúl Albiol en la medular, y optar por dar continuidad a la pareja de defensas centrales formada por el argentino Roberto Fabián Ayala y David Navarro, que



David Albelda y el delantero barcelonista Samuel Eto'o quizá vuelvan a enfrentarse el próximo domingo. / EFE

tan buen rendimiento ha ofrecido en los tres primeros compromisos de la competición doméstica.

¿REAPARICIÓN? David Albelda, capitán del Valencia, volvió a ejercitarse ayer con normalidad junto al resto de sus compañeros por primera vez desde que fuera operado el pasado día 8 de septiembre en el pómulo, tras la lesión que se produjo en Belfast con la selección española.

El centrocampista valenciano, que la pasada semana se ejercitó en solitario, participó con normalidad en la sesión, tanto en la primera parte en el gimnasio como en la segunda, en los partidos modificados que mandó realizar el técnico Quique Sánchez Flores.

Si el futbolista sigue sin acusar molestias podrá reaparecer este domingo en el Camp Nou, dadas las bajas que sufre el Valencia en el centro del campo.

Por otro lado, el lateral Asier del Horno también participó junto al grupo en la primera parte del entrenamiento, aunque en la segunda trabajó junto a un fisioterapeuta del club.

Los jugadores que fueron titulares el domingo ante el Getafe tuvieron una suave sesión de recuperación, al margen del resto de la plantilla, en la que faltaron Carlos Marchena y David Villa, quien se quedó en los vestuarios de la ciudad deportiva. Los otros dos futbolistas que no participaron fueron Baraja y Francesco Tavano.

Cañizares espera poder renovar

Santiago Cañizares, guardameta del Valencia, se mostró ayer confiado en que el acuerdo verbal para renovar su contrato, que se alcanzó con el máximo mandatario del club, Juan Soler, la pasada semana, quede plasmado por escrito antes de que acabe el año. «Confío en el presidente y en su palabra. En el primer acercamiento, el club mostró su intención de hacerme una propuesta». La vinculación de Cañizares con el club 'ché' concluye el 30 de junio de 2007.

Frederic Kanouté no renuncia a luchar por el trofeo 'pichichi'

EFE / SEVILLA

Frederic Kanouté, delantero del Sevilla nacido en Mali, y que con sus dos tantos ante el Betis suma ya cuatro en la Liga y comparte la primera posición en la clasificación de goleadores con el barcelonista Samuel Eto'o, afirmó en la jornada de ayer que no se ha marcado como objetivo ser el 'pichichi' de Primera División, pero que tampoco va a renunciar a ello sin antes intentarlo.

«Nunca he sido un delantero de hacer muchísimos goles, pero ahora me encuentro en forma y

espero que esta racha pueda seguir, sobre todo para que el equipo continúe sumando triunfos», dijo el internacional con la selección de su país.

Kanouté, al que el técnico Juande Ramos decidió dar descanso, y por ello no viajó ayer a Cracovia para jugar hoy un amistoso ante el Wisla polaco, reconoció que, ante el Betis, «con el 1-2 se pasó por un momento muy malo, pero se tuvo la suerte de empatar enseguida, y luego hubo mucha ambición por intentar ganar el partido, como así fue».

Clemente asegura que Lamikiz «debe irse» si lo pide la masa social

EFE / LEZAMA (VIZCAYA)

El ex entrenador del Athletic de Bilbao y actual seleccionador de Serbia, Javier Clemente, afirmó ayer que si la masa social rojiblanca pide a Fernando Lamikiz que dimita como presidente, debe hacerlo de inmediato.

Clemente comentó la complicada situación que atraviesa el conjunto rojiblanco después de caer el domingo ante el Atlético de Madrid por un contundente 1-4, lo que provocó que la afición de San Mamés pidiera a gritos que Lamikiz abandonase el club.

El técnico de Baracaldo admitió que el equipo tiene problemas, y sostuvo que si los socios «piden a Lamikiz que se vaya, se tiene que ir». «Pero si se empeña en quedarse y me pide que le diga cuáles son los males del Athletic, se los diré a nivel personal».

Para Clemente, Fernando Lamikiz «se ha vuelto a equivocar». «Me fichó como profesional, en una situación caótica. Salimos adelante y le dije lo que había que erradicar, pero como era muy complicado y comprometido, me vendió y me echó a los leones».

BREVES

ESPANYOL

Tamudo y Pandiani no serán baja

■ Los delanteros blanquiazules Raúl Tamudo y Walter Pandiani estarán a disposición del técnico del Espanyol, Ernesto Valverde, para el próximo encuentro de Liga ante el Mallorca, pese a las ligeras molestias que arrastran desde el término del partido ante el Celta. Tamudo y Pandiani participaron con total normalidad en el entrenamiento de recuperación de ayer en la ciudad deportiva de Sant Adrià del Besòs, y el responsable de los servicios médicos del primer equipo, Miquel Cervera, confirmó que ambos futbolistas no tendrán problema alguno para jugar.

ARBITRAJE

Daudén dirigirá el Barcelona-Valencia

■ El aragonés Arturo Daudén Ibáñez será el encargado de arbitrar el partido entre el Fútbol Club Barcelona y el Valencia, que cerrará el próximo domingo la cuarta jornada de Liga, a las 21,00 horas (Canal+). Por su parte, el vasco Iturralde González dirigirá el Betis-Real Madrid del sábado (22,00 horas / laSexta), mientras que el gallego González Vázquez arbitraré el Atlético de Madrid-Sevilla, que se disputará el domingo a las 19,00 horas.

SUECIA

Larsson no suplirá a Ibrahimovic

■ El delantero del Helsingborg Henrik Larsson no piensa volver a la selección sueca, de la que se retiró tras el pasado Mundial, a pesar de la decisión de Zlatan Ibrahimovic de no jugar los próximos compromisos con el equipo nacional. «No hay ninguna posibilidad, ya hice lo mío allí», declaró ayer el jugador al tabloide *Aftonbladet*. Ibrahimovic comunicó por teléfono el pasado viernes al seleccionador Lars Lagerbäck que no jugaría ni contra España ni contra Islandia, tras ser expulsado por indisciplina antes del encuentro frente a Liechtenstein.

INGLATERRA

Owen no cree que la rodilla le retire

■ El delantero del Newcastle Michael Owen está convencido de que su lesión en la rodilla, de la que fue operado hace semanas, no le obligará a retirarse, y confía en volver a marcar goles el próximo año. Owen elogió la trayectoria del doctor Richard Steadman, que ha intervenido a jugadores de la talla de Alan Shearer o Ruud van Nistelrooy, y reconoce que le sorprendió gratamente «ver su oficina llena de camisetas firmadas y de cartas de agradecimiento de deportistas». El atacante agradeció además el apoyo que ha recibido del seleccionador Steve McClaren y de sus compañeros de equipo.

AUTOMOVILISMO

Sordo quiere encontrar el «feeling» en el Rally de Chipre

EP / CHIPRE

El piloto español Daniel Sordo (Citroën Xsara), tercero en la clasificación general del Mundial, espera encontrar el 'feeling' en el próximo Rally de Chipre después de su descalificación en la pasada prueba, que tuvo lugar en Japón, aunque reconoce que será una carrera «dura» por «el calor y la pista».

Sordo, además, se mostró muy satisfecho con su fichaje por el equipo oficial Citroën para la próxima temporada. «Se están cumpliendo mis sueños y estoy contento», afirmó el cántabro.

El español también comentó sus impresiones sobre el futuro. «No me planteo luchar contra Loeb porque sería de locos. Mi misión hoy por hoy, y también el próximo año, es aprender y trabajar para el equipo. Ya vendrá el día en que me tendré que formular nuevos retos. Para 2007 lo ideal sería poder ganar una carrera, eso sería fantástico, y luego aspirar al título a partir de 2008», planteó.

Por su parte, el catalán Xevi Pons intentará mejorar en tierras chipriotas su undécima posición en la general. «El objetivo que nos hemos marcado es hacer un rally de menos a más y lograr el mejor resultado posible. Para ello habrá que hacer unos buenos entrenamientos, marcando muy claramente qué zonas se puede ir rápido y en cuáles hay que ser más prudente y afrontar la carrera con calma», dijo. Pons aseguró además que el terreno de Chipre es «uno de los más difíciles del calendario».

MOTOCICLISMO

Bautista quiere correr en 250 c.c. el próximo Mundial

El piloto español agradece la labor de todo su equipo, que ha «trabajado muy bien»

EFE / MADRID

El piloto talaverano Álvaro Bautista, que se proclamó el pasado domingo en el circuito australiano de Phillip Island campeón del mundo de 125 c.c., afirmó en la jornada de ayer que le gustaría mucho «pasar a 250 c.c.» la próxima temporada.

«Sé que mi mánager ha estado hablando y viendo las opciones que había, pero yo le he dicho que quería centrarme en este año e intentar ganar el Mundial. Ahora que lo hemos conseguido nos sentiremos y analizaremos las posibilidades que tenemos. Ya que he sido campeón en 125 me gustaría pasar a dos y medio», explicó un exultante Bautista.

Sobre la conquista del campeonato de 125 c.c., el ex piloto Jorge Martínez 'Aspar', director de su equipo, subrayó que aún no lo ha terminado de asimilar.

«Me he levantado igual, y no ha cambiado nada. Esto es muy importante, y todavía tienen que pasar días para digerirlo por completo», declaró.

En relación a su triunfo, Bautista resaltó el trabajo de equipo. «Lo hubiera firmado, porque es una categoría muy igualada y en la que este año hay mucho nivel. Ha sido una temporada casi perfecta, gracias a mi equipo, que ha trabajado muy bien», destacó el joven piloto.

«A principios de este año ya tenían todo hecho, llamé yo a su puerta y me hicieron un hueco en

el equipo. Me dieron una moto oficial, todo el apoyo técnico y consejos de un campeón del mundo. Tiene mucha parte de culpa de este éxito», apuntó Bautista sobre su inclusión en el equipo Aspar.

Acerca de sus referentes, o de los modelos en los que se ha fijado y a los que ha seguido, Bautista se mostró categórico. «Siempre me ha gustado mucho Michael Doohan, por como conducía y pensaba encima de la moto, pero tampoco decía 'yo quiero ser como él'. He ido haciendo mi camino, aprovechándolo al máximo», aseguró.

Álvaro ha estado desde pequeño marcado por el motociclismo. Su padre, Javier, tiene un taller de motos en Talavera de la Reina, un hecho que influyó de manera decisiva para que empezara a dedicar sus fines de semana a este deporte desde muy pequeño.

«Mi padre me enseñó las motos, y luego yo decidí correr. Él no me dejaba, pero yo decía que sí, que sí, que sí. Me salí con la mía y al final aquí estoy», explicó.

Sobre la reacción de sus paisanos ante su éxito, Bautista lo tuvo claro. «Me han dicho que la gente estaba alucinando» con la conquista del campeonato. «Ha sido en Australia, en el lugar más alejado de mi casa. Estoy orgulloso de llevar el nombre de Talavera al lugar más alto en el mundo de la moto», afirmó el manchego.

En las últimas tres carreras, Bautista saldrá, según dijo, «a dar el máximo y a divertirme. El traba-



Álvaro Bautista (d), junto a Jorge Martínez Aspar. / M. HORSBURGH (EFE)

jo está terminado y no tendré ninguna presión. Si podemos optar a la victoria, en las tres lucharemos por ello», concluyó.

Con su victoria, Bautista se convirtió en el noveno piloto español que consigue ganar un título

de velocidad. Así, su nombre ya figura junto al de otros grandes del motociclismo, como el mismísimo Ángel Nieto. A partir de la temporada que viene intentará demostrar que no ha triunfado en este Mundial por casualidad.

ATLETISMO

Isaac Viciosa se retira, pero seguirá ligado al deporte

EP / MADRID

El atleta español Isaac Viciosa, que ha decidido poner fin a su amplia y dilatada carrera deportiva cuando está a punto de cumplir los 37 años, señaló que su retirada es «definitiva», pero que espera «seguir vinculado al deporte».

El corredor, campeón europeo de 5.000 metros en 1998 y plata europea en 1.500 en 1994, recordó que 1998 fue «sin duda el mejor momento de su carrera». «Fue mi año más destacado con diferencia, con 29 años. Hice mis mejores marcas de 1.500, 3.000 y 5.000 metros y, además, fui campeón de Europa en esta última distancia», aseguró Isaac Viciosa.

BALONCESTO

MUNDIAL DE BRASIL

España gana con solvencia al bloque lituano y ya está en cuartos de final

La espectacular actuación de Amaya Valdemoro, que terminó el partido con 39 puntos, clave para el triunfo de las de Domingo Díaz

LITUANIA	ESPAÑA
55	75

LITUANIA: Valentienė (11), Brazdėkytė (8), Valuzytė (-), Streimikytė (7), Razmaite (15) - cinco inicial; Ciudariene (10) y Bimbaitė (4). **ESPAÑA:** Aguilar (2), Palau (9), Valdemoro (39), Montesdeoca (-), Montañana (11) - cinco inicial; Martínez (9), Seguí (-), Fernández (2), Pascua (3), Pina (-), Sánchez (-) y Domínguez (-).

ÁRBITROS

Blanch (USA), Leemann (SUI) y Ethier (CAN). Sin eliminados.

PARCIALES

21-17, 11-16, 10-19 y 13-23.

EFE / SAO PAULO (BRASIL)

Amaya Valdemoro empujó a Es-

paña a la victoria sobre Lituania y, de esta manera, a las eliminatorias de cuartos de final del Mundial 2006. La española acabó con 39 puntos y una actuación sólo al alcance de las mejores del planeta.

Valdemoro firmó un partido sensacional, más allá de los casi cuarenta puntos que anotó. De hecho, ni siquiera jugó de manera individualista. Hizo diez de dieciséis en tiros de dos, tres de nueve en triples y diez de diez desde la línea de personal. Además, capturó seis rebotes, recuperó cuatro balones y repartió dos asistencias.

La jugadora del Samara consiguió doce de los diecisiete puntos

españoles hasta el minuto diez (21-17). Únicamente Laia Palau, autora de dos tantos, y Ana Montañana, que agregó tres, la secundaron ante el aro lituano.

A partir del minuto diecisiete, con 32-27 en el marcador, el partido fue dominado sin discusión por España. El intermedio interrumpió el encuentro con el equipo de Domingo Díaz por delante (32-33) y en la reanudación se vio su mejor baloncesto.

La selección nacional, que sólo había concedido once puntos en el período anterior, prosiguió con el parcial que traía abierto del primer tiempo hasta convertirlo en



Amaya Valdemoro.

un 1-15 (33-42 m.23), y acabó el tramo a diez de distancia (42-52). El último cuarto sólo sirvió para que las diferencias aumentaran.

Ahora, España espera con ansia y una enorme ilusión su eliminatoria de cuartos, que se disputará en la jornada de mañana.

► HIPOTECAS

Se confirma el alza del euríbor en agosto hasta el 3,6%, la mayor tasa desde 2002

FAX PRESS / MADRID

El Banco de España confirmó ayer lo que el mercado ya había adelantado hace semanas: el euríbor, el principal índice de referencia del mercado hipotecario, aumentó en el mes de agosto en 0,069 puntos hasta el 3,615%, su nivel más alto desde julio de 2002.

En los últimos 12 meses, este indicador se ha elevado en 1,392 puntos, lo que se traducirá en un encarecimiento de las hipotecas pendientes de revisión.

En el caso de un préstamo de 120.000 euros a 20 años, la subida será de 83 euros mensuales. Para uno de 153.445 euros a 25 años -la hipoteca media según el Banco de España-, la cuota mensual se incrementará en 113 euros al mes y 1.362 al año.

Los mercados dan por descontado que el euríbor, que ha experimentado 11 alzas consecutivas, continuará su escalada en el último trimestre del año, anticipando nuevos incrementos de los tipos de interés en la eurozona.

Los datos correspondientes al mes de agosto muestran también un ascenso, hasta el 3,614%, del mibor, el tipo interbancario a un año que servía de referencia oficial del mercado hipotecario para las operaciones realizadas con anterioridad al 1 de enero de 2000.

Las cifras del Banco de España indican además que el tipo activo de referencia de las cajas de ahorro se situó en agosto en el 5,375 4%.

► AUTOMOCIÓN

Ford y General Motors negocian alianzas para superar la crisis

EFE / NUEVA YORK

Ejecutivos de las dos mayores compañías automotrices de EEUU, General Motors y Ford, están discutiendo la posibilidad de una fusión o algún tipo de alianza, según publicaba ayer el periódico *Automotive News*.

Las acciones de Ford cerraron el viernes con un descenso del 12%, después de que la empresa decidiera acelerar su plan de despidos masivos y cierres de plantas. La compañía indicó que prescindirá de unos 14.000 trabajadores administrativos en EEUU y Canadá, y que ofrecerá planes de jubilación a otros 75.000.



España es uno de los países que se verá más afectado por la reforma que la CE pretende aplicar en el mercado del vino. / VALDIVIELSO

La CE escucha a España y aplaza la reforma del mercado del vino

La negociación de los cambios, que incluyen el arranque voluntario y subvencionado de 400.000 hectáreas de viñedo, se aplazará previsiblemente a la segunda mitad de 2007

• Un amplio grupo de países reclama que la reducción de la superficie cultivada sea una decisión de los Gobiernos, y no de los agricultores, en contra de lo planteado por la CE.

AGENCIAS / BRUSELAS-MADRID

La reforma de la Organización Común del Mercado (OCM) del vino finalmente se retrasará, ya que la Comisión Europea (CE) decidió ayer que no presentará una propuesta legislativa este año. La petición de países como España o Francia, que se oponían a arrancar 400.000 hectáreas de viñedo, fue aceptada por Bruselas, que no ha planteado un calendario alternativo para continuar con el proceso,

aunque un portavoz comunitario matizó que esperan que el aplazamiento sea tan sólo de unas «semanas», dado que la intención de la CE es negociar los cambios durante el próximo año con vistas a que entren en vigor en 2008.

Los titulares de Agricultura de la UE retomaron el debate sobre el proyecto de la CE, que tiene como punto principal el arranque de 400.000 hectáreas de viñedo, voluntario pero promovido con ayudas de 2.400 millones de euros.

Numerosos Estados criticaron la propuesta que actualmente hay sobre la mesa, aunque con posiciones individuales, pues en las conversaciones de ayer no se vieron grupos definidos ni coaliciones de cara a la reforma, según fuentes comunitarias.

Un grupo mayoritario de países,

entre los que figuran España, Francia, Italia y Grecia, rechazó ayer la modificación propuesta por Bruselas, aunque con posiciones mucho más matizadas sobre el arranque de viñas, mientras aumentaba la expectación ante la idea de que se puedan retrasar hasta el segundo trimestre de 2007 las negociaciones de la nueva regulación.

La ministra de Agricultura, Elena Espinosa, enjuició de forma positiva dicho aplazamiento, que conoció tras reunirse con la comisaria europea del ramo, Mariann Fischer Boel.

Una novedad en el Consejo de la UE con respecto a julio, última reunión de los responsables agrícolas comunitarios, fue la matización de algunos países sobre el arranque de viñas. Alemania, Francia, Austria, España, República Checa, Eslovaquia, Chipre, Eslovenia, Luxemburgo, Portugal y Malta resaltaron que tal medida no debe constituir el centro de la reforma del vino, pero indicaron que si se produjera debería ser una decisión de las administraciones y no del agricultor.

Fischer respaldó la tesis contraria, e insistió en que el arranque debe ser una decisión del pro-

ductor, «totalmente voluntaria», al tiempo que defendió que se convierta en uno de los puntos centrales de los cambios, porque tal y como está planteado es una «red de seguridad» para los que abandonan el sector.

Durante el debate, Madrid se desmarcó de otros Estados productores, al solicitar que en la reforma el arranque se combine con otra opción: el establecimiento de una ayuda por hectárea o subvención, independiente de la producción, como ocurre en el aceite o en los cereales.

Por otro lado, España, Francia, Austria, Alemania, Hungría y Luxemburgo demandaron que se mantengan los derechos de plantación, que la CE quiere suprimir en 2013 y que actualmente limitan el cultivo de viñedo.

Respecto al final de las ayudas actuales, como la destinada a destilación, una mayoría de países argumentó que es preciso terminar con la llamada «destilación de crisis», aunque España sostiene que debe continuar aquella para alcohol de uso de boca (brandy).

Los responsables de Agricultura continuarán el debate sobre la reforma en el Consejo de octubre.

El FMI concede más poder de decisión a China y otras tres economías emergentes

EP-AP / SINGAPUR

Los 184 países del Fondo Monetario Internacional (FMI) aprobaron ayer con un 90,2% de los votos la reforma de su sistema de cuotas para dar mayor representatividad a China y a otros países emergentes, Corea del Sur, Turquía y México.

La propuesta superó el umbral de apoyo necesario, establecido en el 85%. El sistema de votación del FMI no sigue el principio de un país un voto, sino que se fija en proporción a la cuota o contribución económica de cada Estado al Fondo.

La decisión tomada en Singapur, la más importante en la historia del organismo, completa la primera parte del plan de reforma de dos fases con el que el FMI quiere modernizar su estructura y salir al paso de las críticas por mantener, 60 años después de su fundación, una relación de fuerzas que favorece a Estados Unidos y las naciones occidentales. Tras haber elevado la representatividad de los Estados emergentes, el FMI prepara una otra etapa de cambios en la que modificará la estructura de voto de todos los países miembros.

COMPRAMOS O ACEPTAMOS PERMUTAS SOBRE TERRENOS

en los alrededores de Segovia para desarrollos urbanísticos

Todas las ofertas serán estudiadas - Máxima confidencialidad

Tel. 670 963 777

INDICES EXTRANJEROS

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES		S&P 500		NASDAQ		EUROSTOXX50		FOOTSIE 100		CAC 40		DAX XETRA		NIKKEI 225									
▼	-0,06%	11553,40	▲	0,12%	1321,40	▲	0,18%	1635,41	▼	-0,10%	3808,47	▲	0,22%	5890,20	▲	0,04%	5146,96	▼	-0,19%	5926,33	▼	-0,47%	15866,93

INDICES ESPAÑÓLES

Valor	Último	Máx.	Min.	Dif. %	Valor	Último	Máx.	Min.	Dif. %
Ibex 35	12.287,8	12.252,40	12.329,90	0,08	IQM Madrid	1.338,45	1.335,54	1.339,75	0,61
IG Barcelona	961,34	959,53	965,28	0,05	IG Valencia	1.091,77	1.091,77	1.091,77	0,07
IG Bilbao	2.226,34	2.220,78	2.233,42	0,11	Nuevo Mercado	2.902	2.895,50	2.916,20	0,07

MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	47,5	0,53	10.645	47,90	46,75	48,00	30,60
Altadis	37,4	-0,27	3.011,265	37,63	37,10	39,25	34,21
Barón de Ley	41	-	1.795	41,00	40,26	40,99	40,50
Bodegas Riojanas	9,3	3,33	11.954	9,45	9,02	9,88	8,70
Camproff	14,79	0,61	363,231	15,14	14,60	15,44	12,42
CINE	14	1,01	325	14,00	13,90	15,95	12,10
Dogi Int. Fabrics S.A.	3,5	-0,57	335,180	3,59	3,48	4,97	3,01
Ebro Puleva SA	16,35	-1,03	208,634	16,55	16,34	17,03	13,89
Faes Farma	21,75	-0,59	49,219	21,88	21,55	22,00	16,01
Inditex	34,64	-1,73	2.644,600	35,34	34,61	35,67	26,69
Italm	8,08	-0,62	36,567	8,15	8,08	8,39	7,10
Natrololical S.A.	1,39	-	523,884	1,40	1,39	1,43	1,09
Palema	7,52	-0,53	1,290	7,70	7,52	9,64	7,16
Pescanova	24,7	-0,56	8,190	24,85	24,51	31,25	21,82
Serv. Point Solut	2,71	0,37	1.421,826	2,78	2,68	3,55	2,22
Pim, S.A.	15,98	2,44	52,727	16,08	15,64	38,00	13,00
Puleva Biotech	2,32	-0,43	118,726	2,35	2,31	3,06	2,08
SOS Cuéltars	11,85	0,25	150,343	11,85	11,70	12,00	10,90
T. Algodonera	3,21	-0,62	32,059	3,24	3,19	3,77	2,95
Viñalra	19,78	0,35	5,171	19,84	19,55	22,40	18,31
Vinosolán	11,47	1,96	114,781	11,64	11,19	12,74	9,50
Zelitis	5,8	0,52	248,445	5,82	5,77	6,64	5,50
Servicios de Mercado							
Iberpapel	16,85	-	555	16,85	16,85	19,55	16,85
Lingotes	7,3	-0,68	6,416	7,45	7,26	9,65	6,70
Mecalux	27,45	0,18	22,263	27,50	27,02	29,70	21,90
Miquel y Costas	23,3	0,6	2,099	23,59	23,20	28,35	20,25
Mittal Steel Comp	26,9	0,49	37,108	26,99	26,78	27,24	24,41
Nicolás Correa	4,51	2,27	51,911	4,66	4,43	6,60	3,75
Premo de Medici	0,53	-	505,479	0,54	0,52	0,83	0,50
Soda Bama	1,77	1,14	19,372	2,43	1,79	1,72	2,64
Sinac	4,16	1,96	1.545,844	4,28	4,05	6,39	3,31
Talissa	1,53	0,66	10,202	2,01	1,53	1,52	1,99
Técnicas Reunidas	25	5,04	698,412	25,72	24,20	25,00	17,50
Tubacex	4,41	0,29	689,540	4,45	4,38	5,77	3,55
Tubo Reunidos	15,53	0,52	182,024	15,75	15,25	16,66	10,60
Tudor	8,85	-0,11	3,571	8,85	8,85	10,19	7,84
Uralita	4,4	1,15	815,580	4,42	4,35	4,50	3,35
Zardoya Oils	22,13	-0,81	111,771	22,45	22,10	26,45	20,96

Comun. y Serv. Información

Amar	92	-0.11	105.372	9.22	10.0	10.43	7.12
Amar3	16.61	-4.21	2.517.517	17.36	16.61	23.20	15.15
Avariz	2.39	-0.83	1.360.164	2.43	2.38	3.10	1.64
India	16.79	-0.12	995.029	16.89	16.69	17.38	14.05
Jazztel	0.42	-0.23	5.037.500	0.43	0.42	0.91	0.40
Prsa	12.58	-1.33	645.531	12.75	12.54	15.97	11.55
Sogestile	27.72	-1.02	917.629	27.66	27.10	35.47	20.97
Tel 5	20.88	-0.19	1.371.155	21.14	20.79	22.60	17.65
Telefónica	13	-0.08	82.409.136	13.06	12.96	13.47	11.92
TPI Paga Amar	8.38	-	368.079	8.39	8.38	9.69	7.10

Construcción

Aciona	115	2,22	331.178	115,20	112,40	47,50	94,65
ACS	36,56	1,3	948.562	36,75	35,26	36,56	26,96
FCC	60,65	0,83	319.443	61,15	60,95	68,95	48,50
Ferrovial	58,15	0,78	297.789	58,50	57,85	69,85	51,75
Inyasa Int y Proy. S.A	12,15	-	3.200	12,15	12,15	14,40	6,60
Levantine Obras	28,15	0,36	546	28,15	28,15	31,41	17,42
QHL	15,25	1,46	495.172	15,74	15,16	19,65	12,51
Parquesol	22,89	0,94	151.500	22,90	22,89	19,75	18,80

Energía

Cayer	38.44	-2.61	1.6333	39.28	38.44	40.31	39.08
Cespa	57.65	0.96	205.023	58.10	57.25	57.65	30.97
Enagas S A	18.21	1.96	1.652263	18.34	17.79	18.21	15.34
Endesa	29.59	-0.38	10.243.263	28.78	28.53	28.70	21.70
Gas Natural	27.6	0.52	1.774.353	27.90	27.40	27.60	21.54
Huiles C Centés	10	3.63	1.890	10.00	10.00	10.80	9.59
Iberdrola	31.54	0.03	10.327.773	31.93	31.25	31.54	22.49
Red Eléctrica	29.94	0.23	704.337	30.06	29.80	30.55	28.80
Repsol	21.74	0.88	12.537.424	21.92	21.58	21.60	20.21
Unión Fenosa	38	-	1.930.282	38.30	37.80	38.00	29.26

Mat. Básicos Indust y Construcción

	14.51	0.28	2.8372	14.57	14.38	14.98	11.91
Aerolineas	40.49	-0.02	21.394	40.53	40.41	42.95	20.83
CIE Automotive	5.86	2.45	92.592	6.00	5.75	5.86	2.83
Azovian	7.23	-2.69	42.016	7.39	7.20	7.64	6.20
C Portland	78.65	-0.82	5.979	80.90	79.25	96.70	67.25
CAF	105	-	366	107.85	105.00	116.50	89.95
Duro Felguera	4.43	-1.34	549.412	4.40	4.33	27.22	3.72
EADS	23.29	-0.85	75.467	23.49	23.17	35.20	16.95
Ence	37.3	2.16	186.961	37.39	36.31	37.30	26.32
Ercros	0.66	-1.49	3.772	0.68	0.66	0.94	0.55
E del Zinc	1.84	-	0.00	-	0.00	1.84	1.84
Euracast	5.35	5.11	508.559	5.46	5.10	6.26	4.75
Gen. Ali. Maginaria	11.22	7.78	170.394	11.45	10.48	11.22	7.78
Gamasa	16.58	0.48	1.648	16.48	16.34	19.61	12.60

Servicios de Mercado

Abengoa	21.06	1.49	401.492	21.42	20.83	29.45	12.40
Aberlasea	19.8	0.1	606.667	19.88	19.65	22.24	17.55
Agua Rama	24.09	0.71	738.301	24.45	23.71	24.09	18.00
Astroco Mediterráneo	19.55	-0.51	91.056	19.60	19.50	19.70	9.07
Befesa	15.71	-0.57	825	15.80	15.41	16.50	14.40
Cintra	10.59	-1.21	966.521	10.75	10.57	11.35	9.39
Ind Colonial	62.85	-0.16	107.126	62.95	62.85	63.00	46.80
Corp. Demosstáticas	7.23	-0.28	59.267	7.33	7.19	9.15	5.90
Eclenor	24.5	-2	2.430	24.70	24.41	29.50	13.60
Eurospistas	6.51	0.93	440.236	6.72	6.47	6.51	4.50
Fadesa	25.17	0.08	292.180	25.34	25.06	33.40	24.01
Funespaña	8.33	-0.83	5.664	8.37	8.23	9.70	7.08
Gifelos	7.79	0.52	368.684	7.84	7.70	5.25	5.00
Intero	2.97	-1.43	8.128.952	2.11	2.06	2.46	1.86
Imbésido	12.15	-0.41	6.149	12.48	12.12	14.20	9.92
Indo Internac.	8.45	-0.59	10.973	8.50	8.25	10.25	7.40
G. Immoacel S.A.	3.83	10.06	10.012.173	3.86	3.51	9.96	2.58
Logista	4.73	-0.11	24.119	4.71	4.657	48.77	41.60
Metrovasea	77.8	0.13	2.731.259	78.20	77.75	77.80	54.60
Montebalto, S.A.	15.84	-1.61	9.758	15.97	15.74	19.50	13.90
NH Hoteles	16.65	-	265.479	16.70	16.50	17.44	12.49
Prosegur	22.17	-0.94	96.607	22.20	22.05	22.69	18.40
Sacyr-Vallé	30.68	-0.32	3.255.345	30.74	30.31	31.51	19.43
Sol Meliá	13.74	-0.72	140.008	13.81	13.67	13.99	10.70
Sotogrande	16.55	-	0	16.55	16.26	16.80	12.64
Telepizza	3.13	-2.49	885.088	3.20	3.12	3.21	3.20
Teata Inmuebles	28.5	-1.62	401	28.50	28.50	31.30	21.25
Urbanas	3.68	0.98	5.030.599	3.71	3.50	4.40	1.98
Urbis	25.82	-0.04	314.840	25.83	25.77	25.83	15.46

Servicios Financieros

Alba	47	0.86	86.595	47.05	46.65	47.00	37.39
Andalucía	98	-	1.739	99.07	75.75	102.20	79.20
Galicia	28	-	1.055	29.00	29.00	29.00	22.89
Valencia	36.49	0.72	9.098	36.74	36.25	36.63	25.98
Popular	12.44	-0.56	5.159	60.00	12.56	12.43	12.65
Banco Sabadell	28.76	0.24	9.049	28.55	28.95	29.52	29.62
Banesto	14.54	0.97	14.049	15.34	14.54	14.24	14.69
Bankinter	54.1	0.09	185.927	54.20	53.70	57.60	46.45
BVIA	17.98	-	39.515.524	18.09	17.80	18.30	14.91
Bolsas y Mercados Esp	28.4	-0.84	155.718	28.84	28.40	29.75	26.76
SCH	12.27	0.33	49.873	49.29	12.34	12.24	12.40
Castilla	22.25	0.04	619	22.30	22.25	24.00	17.50
C. Oodente	23.5	-	108.627	23.85	23.47	112.25	20.15
Corp Mapfre	15.62	-0.89	637.472	15.86	15.56	17.10	14.00
Co. Bolear	29.2	-	065	29.21	29.20	30.30	23.50
Dinamía	22	-1.57	28.708	22.59	21.72	28.95	18.53
Gr. Inversión	1.93	1.58	23.399	1.93	1.89	2.07	1
Guipuzcoano	24.34	1.08	14.057	24.34	24.05	26.50	18.41
GuipuzcoanoA	20.81	-	000	-	0.00	21.21	20.25
Banco Pastor	11.53	-1.37	795.397	11.70	11.46	12.15	9.21
Renta Corp R. Estate	20.93	0.45	74.154	29.20	28.80	30.25	25.55
Riofla	24.32	0.5	65.839	24.32	23.61	27.00	19.43
Teconom	10.2	-1.54	40.471	10.44	10.20	11.50	6.40
Unipapel	21.52	3.56	12.061	21.55	20.78	22.12	17.09
Vasconia	20	-	350	20.00	19.60	20.49	13.56

COMENTARIO DE BOLSA

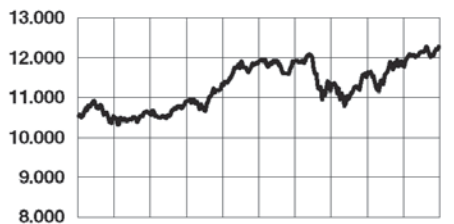
Compromiso

La bolsa española cumplió con el compromiso que tenía con los inversores y se anotó un nuevo máximo anual, en 12.287,80 puntos, después de que el viernes se quedara a milímetros de conseguirlo y con la sensación de que podía haberlo logrado sin esfuerzo. El Ibex-35 subió un insignificante 0,08 por ciento, que, no obstante, fue suficiente para lograr no sólo el nuevo récord del año, sino para demostrar que en el mercado español hay ganas de tomar posiciones, pese a que los datos macro en Estados Unidos no transmiten buenas sensaciones.

El déficit por cuenta corriente de Estados Unidos subió en el segundo trimestre a 218.400 millones de dólares, equivalente al 6,6 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB), un dato peor que el previsto por los analistas y que provocó que el Dow Jones abriera la sesión sin una tendencia definida. Esta apertura incierta del principal índice de las bolsas neoyorquinas hizo que los mercados europeos moderaran las ganancias con las que habían iniciado la jornada y, en el caso del Ibex-35, que perdiera la cota de los 12.300 puntos que había perforado ampliamente.

EVOLUCIÓN DEL IBEX35

EVOLUCIÓN ANUAL



EVOLUCIÓN SEMANAL



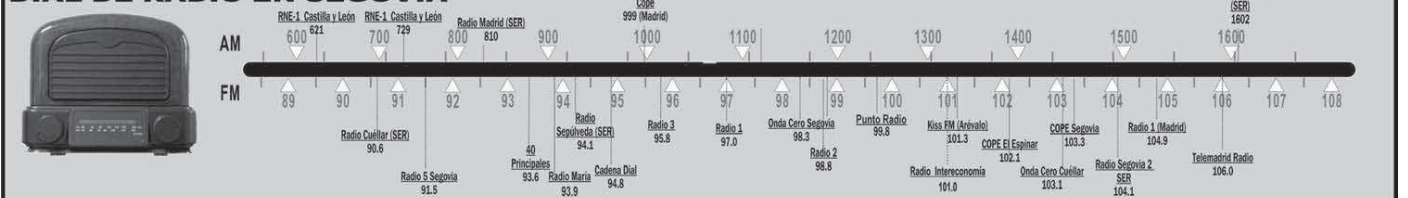
MAYORES SUBIDAS

Valor	Último	Dif.	Dif.(%)
G. Inmocaral S.A.	3,83	0,35	10,06
Gen. Alq. Maquinaria	11,22	0,81	7,78
Urbas	3,68	0,24	6,98
Europac	5,35	0,26	5,11
Técnicas Reunidas	25,00	1,20	5,04
Huillas C. Cortés	10,00	0,35	3,63

MAYORES BAJADAS

Valor	Último	Dif.	Dif.(%)
Antena3	16,61	-0,73	-4,21
Azkoyen	7,23	-0,20	-2,69
Bayer	38,44	-1,03	-2,61
Telepizza	3,13	-0,08	-2,49
Jazztel	0,42	-0,01	-2,33
Elecnor	24,50	-0,50	-2,00

DIAL DE RADIO EN SEGOVIA



FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	23,17	1,15	16,10	261.825,029
AC Dinerplus	D	8,40	0,12	1,76	1.448.401,582
AC Divisa		8,14	0,49	-0,33	22.608,074
AC Largo FT	RF	11,64	-0,07	0,19	153.061,012
Ahorrofondo	MRV	49,52	0,42	7,74	404.669,749
Ahorrofondo 20	MRF	7,82	0,19	3,68	185.868,880
Caja Segovia Renta	RFC	10,70	0,10	1,12	2.851,722

BANCO ATLÁNTICO

Atlántico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533,740
Atlántico Plus	GRV	9,62	-0,28	-0,50	59.625,029
Bolsatlántico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531,208
Dineratlántico	D	14,79	0,00	0,23	80.934,397
Fondatlántico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661,247

BANCO POPULAR

Eurovalor Bolsa	RV	287,78	0,43	16,79	331.873,775
Eurovalor Dinero	D	1618,33	0,06	1,03	954.038,337
Eurovalor Global Asegurado	GRV	85,40	0,04	1,32	95.660,840
Eurovalor Interindices	GRV	76,86	0,00	-5,03	103.811,821
Eurovalor Mixto 15	MRF	79,40	0,08	2,80	75.406,415
Eurovalor mixto 70	MRV	3,36	-0,15	5,90	276.815,746
Eurovalor Renta Fija	RF	6,21	-0,07	-0,31	184.937,096
Eurovalor RF Corto	RFC	79,88	0,02	0,95	145.147,096
Eurovalor RF Interim	RFC	95,88	-0,02	-1,83	39.297,138
Eurovalor Tesorería	D	831,34	0,07	1,09	494.190,651

BANCO SABADELL

SBD Garantía Anual 3	GFE	10,07	0,03	1,04	54.974,431
Solbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031,973
Solbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976,934
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873,184

BANKINTER

BK Bolsa Europa	RV	34,13	-0,17	6,81	96.878,744
BK Dinero	D	1251,63	0,08	1,21	112.104,109
BK Dinero 97	D	728,21	0,08	1,22	60.823,691
BK Fondo Bonos	RF	912,31	-0,20	0,06	27.883,432
BK Mixto Europa 20	MRF	75,52	-0,04	2,65	200.347,390
Cuenta Ffiscal III	RFC	1055,15	0,28	1,74	18.215,894

BBVA

BBVA Bolsa 2	RV	25,23	0,07	13,53	432.820,793
BBVA Bolsa Europa	RV	82,71	-0,86	4,22	509.330,319
BBVA Bolsa Internacional	RV	13,45	0,00	0,94	149.002,505
BBVA Bono 2004 C	GFE	10,25	0,00	-	7.052,657
BBVA Bono 2005	GFE	1467,95	-0,21	-0,41	140.347,909
BBVA Bono 2006 A	RF	858,57	0,08	0,84	232.868,237
BBVA Bonos Internacional	RF	12,93	0,08	-1,49	80.290,534
BBVA Deuda FT	RF	159,20	-0,20	-0,76	114.425,708
BBVA Dinero	D	1953,49	0,07	1,13	5.802.931,965
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267,511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682,443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334,787
BBVA RF Corto	RFC	16,52	0,06	0,85	854.554,725

BETA MEESPIERSON

Beta Acciones	RV	174,83	0,45	14,51	20.751,430
Beta Dinero	D	1514,76	0,07	1,13	23.738,725
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971,238
Beta Renta	RF	17,75	0,05	0,11	6.158,252
Global Assets Fund	MRV	7,54	0,19	4,55	5.573,133

BNP PARIBAS

BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	9,76	-0,05	2,52	77.484,740
BNP Global 50-50	MRV	12,80	-0,30	-	120.371,413

CAJA ESPAÑA

Fondespaña 2002	GRV	104,30	0,00	0,91	55.176,972
Fondespaña Bolsa	RV	122,50	0,52	14,76	54.900,219
Fondespaña FT	RFC	77,30	-0,10	0,15	97.428,554
Fondespaña Futuro	RF	82,57	-0,03	0,25	23.876,631
Fondespaña Global	MRF	80,00	-0,05	1,46	77.882,483
Fondespaña Int'l	GRV	71,52	-0,32	-0,28	64.451,418

CAJA SALAMANCA Y SORIA

Fondueiro Bolsa	RV	449,80	-0,83	4,49	17.830,561
Fondueiro Dinero	D	1043,97	0,09	1,18	263.370,924
Fondueiro Garantizado	GRV	414,93	0,06	1,52	32.901,079
Fondueiro Plus	MRV	548,35	-0,64	3,23	30.688,723
Inverfonos	MRF	12,45	-0,29	1,42	51.732,425

CITIGROUP

Citicash Fund	D	1023,46	0,10	1,61	138.749,590
Citidiner	D	765,13	0,09	1,43	104.188,500
Citifondo Premium	RFC	1091,02	0,04	0,67	10.438,829
Citifondo RV	RV	37,66	0,35	13,57	50.257,993
Citimoney	D	1319,32	0,07	1,08	50.875,524

DEUTSCHE BANK

DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378,055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418,056
DB Diner	D	1210,10	0,08	1,08	523.320,138
DB Invest	RFC	12,20	0,15	-0,77	39.388,852

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta	MRV	22,09	0,19	6,35	100.048,664
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143,643

LA CAIXA

Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	10,97	-0,23	2,93	18.353,493
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,62	-0,23	2,90	7.753,330
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,09	0,02	0,59	239.608,519
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419,555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276,591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843,145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,91	0,04	1,07	70.164,948
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205,815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,93	0,04	0,99	852.232,008
Foncaixa Bolsa 5	RV	29,59	-0,16	7,53	660.070,011
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228,331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35	-	-4,57	24.106,841
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,87	-0,09	0,90	223.779,152
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,88	-0,09	0,92	286.988,504

MORGAN STANLEY GESTIÓN

MS Bolsa	RV	33,64	1,29	15,41	211.942,275
MS Bolsaplus	RV	23,15	0,16	8,44	396.627,047
MS Dinerplus	RFC	1442,65	0,07	1,05	106.075,923
MS Divisa	RFC	8,33	0,31	-3,15	11.152,569
MS Euro Acciones	RV	8,32	-0,26	5,04	214.714,699
MS Euro Deuda	RF	8,22	0,00	-1,28	17.344,842
MS Euro Selección	RV	10,95	0,33	10,98	396.627,047
MS Eurofondo 1	GRV	10,70	0,34	2,47	28.118,199
MS Eurofondo Mixto FI	MRV	8,34	-0,12	1,43	275.121,938
MS Fiva	MRF	17,97	-0,02	0,96	131.985,651
MS Fondo 25	D	908,05	0,09	1,32	477.678,080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19,20	-0,07	-0,30	620.214,193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,47	-0,01	-0,21	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	9,76	-0,23	-	-
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Latinoamérica	RV	8,32	0,57	-3,20	52.501,963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	15,19	-0,12	-0,39	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	12,97	-0,30	-0,26	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	18,42	-1,04	-2,03	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	7,14	-0,12	-1,04	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	17,78	0,27	-4,19	301.421,166
MS Tesorería Plus	RFC	12,08	0,13	1,87	64.797,715
MSS Asian Equity A	RV	22,84	1,92	3,63	22.318,684,100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	22,20	0,14	6,02	32.030,298,300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,80	-0,07	-1,13	21.062,940,700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,84	0,42	4,13	8.113,004,800
MSS European Value Eq A	RV	31,73	0,41	7,38	50.996,808,200
MSS Global Bond A	RF	21,74	0,32	-4,10	24.875,839,600
MSS Global Brands A	RV	40,97	0,59	4,92	44.500,247,600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	26,37	0,73	1,07	11.557,677,100
MSS Global Value Eq A	RV	34,66	1,11	0,90	89.358,974,300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,30	-0,60	-3,49	29.297,325,200

SCH

Banestdeuda FT	RFC	618,87	-0,10	0,11	72.583,482
Banesto Dinero	RFC	15,63	0,05	0,72	441.983,120
Banesto G. Bolsa Eur. 2003A	GRV	10,83	0,72	7,98	65.117,031
BCH 2004	GFE	94,07	-0,02	0,39	13.298,889
BCH 5 A	GFE	95,74	0,00	0,22	10.847,145
BCH Acciones	RV	16,20	0,39	14,04	269.188,439
BCH Bonos Fondosoro	RF	773,58	0,01	-0,15	84.125,720
BCH Fondismo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111,277
BCH Fondismo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292,731
BCH Int. Acciones	RV	108,53	1,24	-2,30	48.443,030
BCH Interes Diario	RFC	7,82	0,05	0,57	182.430,008
BCH Internet	RV	29,15	2,42	-10,53	52.283,709
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892,707
BSN Banif Dinero	D	1871,61	0,08	1,27	585.788,589
BSN Banif Europa RF	RFC	19,33	0,04	0,06	28.335,447
BSN Banif SILLA	RV	21,69	0,88	7,55	48.891,025
BSN Banif Tesorería FT	D	1145,80	0,07	1,10	46.405,227
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885,527
Extradinero Banesto	D	865,45	0,07	1,08	2.085.897,448
Fonbanesto II	RF	12,70	0,03	-0,28	251.735,855
Forventure	RV	20,01	1,19	-2,44	28.215,907
Sant. A. Bolsa Indices	GRV	1311,06	0,01	1,92	70.743,075
Sant. Acciones	RV	2,92	-0,21	6,44	283.703,171
Sant. Ahorro	RFC	15,24	0,04	0,48	46.991,390
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1206,93	-0,50	-1,88	80.460,018
Sant. Dinero FT.	D	1290,04	0,07	1,06	2.761.226,001
Sant. Eurostox Garant.	GRV	972,70	0,61	-0,35	65.043,624
Sant. Futuro	RF	20,79	-0,02	-0,12	434.518,612
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525,688
Sant. Índice	RV	18,76	0,59	16,28	108.959,441
Sant. Siglo XXI 3	GFE	11,94	-0,17	-0,04	53.842,344
Sant. Tesorería	D	1619,92	0,08	1,20	319.746,769
SCH Acc. Españoles 1 Plus	RV	22,75	0,38	15,58	226.422,469
SCH Grandes Valores	RV	83,71	0,60	15,98	40.904,226
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11,02	-0,10	0,72	255.144,220

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GFE: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinámicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R. Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R. Variable; W: Warrants.

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		Dólar canadiense	1,4177
Dólar USA	1,2685	Dólar australiano	1,6831
Libra esterlina	0,6756	Dólar neozelandés	1,9061
Yen japonés	149,77	Zloty polaco	3,9453
Franco suizo	1,589	Forint húngaro	270,96
Corona sueca	9,2046	Corona slovaká	37,438
Corona danesa	7,4612	Corona checa	24,444
Corona noruega	8,3195	Rublo ruso	33,9879

CAMBIO FIJO DEL EURO

1 Euro = X Divisas	</
--------------------	----

BONOLOTO

Lunes, 18 de septiembre

2 11 17 21 24 42

Complem. 8 Reintegro 6

BONOLOTO

Martes, 12 de septiembre

1 4 25 30 39 41

Complem. 18 Reintegro 0

BONOLOTO

Miércoles, 13 de septiembre

6 8 10 18 19 20

Complem. 42 Reintegro 4

BONOLOTO

Viernes 15 de septiembre

14 17 22 31 34 41

Complem. 42 Reintegro 1

LOTería PRIMITIVA

Jueves 14 de septiembre

23 30 34 37 39 40

Complem. 6 Reintegro 1

LOTería PRIMITIVA

Sábado 16 de septiembre

10 22 24 28 36 44

Complem. 8 Reintegro 0

GORDO PRIMITIVA

Domingo 17 de septiembre

4 5 19 27 38

Nº Clave (Reintegro) 9

EUROMILLONES

Viernes 15 de septiembre

6 10 16 26 49

Estrellas 7 9

EL COMBO

Sábado 16 de septiembre

Reintegro 4 COM-
BOLA 15

Doble 5 - 9

Triple 5 - 4 - 3

ONCE

Lunes 18 de septiembre

99037

Domingo 17 de septiembre 01928

Viernes 15 de septiembre 50232

Jueves 14 de septiembre 83020

Miércoles 13 de septiembre 26723

Martes 12 de septiembre 28322

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:01 y se pone a las 20:19
La luna sale a las 04:52 y se pone a las 19:15

EN SEGOVIA

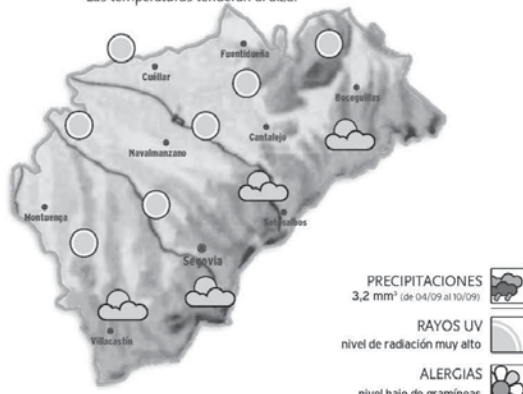
HOY

28° MÁXIMA
12° MÍNIMA

Tiempo estable

Las altas presiones abrazarán la comarca proporcionando estabilidad atmosférica. Esto se traduce en un día de cielos poco nubosos que tenderán a despejarse a medida que transcurra la jornada. Sólo en zonas de montaña la nubosidad será algo más compacta pero no traerá ninguna consecuencia. Las temperaturas tenderán al alza.

SENSACIÓN TÉRMICA -0.5
PUNTO DEL ROCÍO -0.5
HUMEDAD 40%
VIENTO Sur moderado
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 10%
VISIBILIDAD de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1018 mb
predicción para mañana



NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 05 de septiembre
al 12 de septiembre del 2006

Linares

58 CAPACIDAD

Nivel actual

24

Año 2005: 12 Bar

Vencias

5 CAPACIDAD

Nivel actual

4

Año 2005: 4 Bar

Duero

7463 CAPACIDAD

Nivel actual

3657

Año 2005: 2903 Bar

MAÑANA

28° MÁXIMA
16° MÍNIMA

Nubosidad variable

El tiempo atmosférico se desestabilizará ligeramente debido a una perturbación que se aproxima por el oeste peninsular. Predominarán los cielos variables en toda la provincia. En las zonas de mayor orografía el cielo estará algo más nuboso y no se descarta alguna tímida precipitación. Las temperaturas subirán un poco más. Vientos moderados del Sur. Racha máxima esperada de 36 km/h.

JUEVES

24° MÁXIMA
16° MÍNIMA

Se inestabiliza el tiempo

La llegada de un frente asociado a una borrasca atlántica provocará que la situación meteorológica se presente inestable de cara a la segunda mitad de semana. La nubosidad aumentará en toda la comarca y vendrá de la mano de chubascos débiles y dispersos. Las temperaturas tenderán a la baja. Vientos fuertes del Sur. Racha máxima de 54 km/h.

EN ESPAÑA

HOY

Jornada de estabilidad. El efecto estabilizador asociado a las altas presiones marcarán la previsión durante la jornada de hoy. Las temperaturas volverán a ser típicas de esta época del año. En Galicia, Asturias y norte de Castilla y León predominarán los cielos cubiertos mientras que en Andalucía, Extremadura y en la zona del Levante será destacable el protagonismo del sol. En Cataluña y en los dos archipiélagos se dejará ver nubosidad de tipo alto.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	ESPAÑA	Máx.	Mín.	ESPAÑA	Máx.	Mín.
Albacete	28	12	Cádiz	26	20	Granada	31	12
Alicante	28	18	Castellón	28	17	Guadalajara	29	10
Almería	28	20	Ceuta	20	20	Huelva	33	17
Ávila	27	11	Ciudad Real	31	13	Huesca	26	12
Badajoz	32	14	Córdoba	32	16	Íbiza	26	14
Barcelona	27	19	Coruña, La	24	13	Jáen	29	17
Bilbao	25	15	Cuenca	27	8	León	25	10
Burgos	29	11	Girona	27	13	Logroño	28	12
Cáceres	28	14	Jijón	22	15	Lugo	26	9

MAÑANA

Cielos variables, menos en el sur

Día de intervalos nubosos en la mayoría del país. Sólo en el suroeste de la Península, el cielo estará despejado. Las temperaturas subirán en el norte peninsular. Sin cambios en el resto de las comunidades.

JUEVES

Lluvias en la mitad oeste

La situación meteorológica se presentará inestable en el sector oeste del país. Durante la mañana comenzarán las lluvias en Galicia y se extenderán hacia el este a lo largo de la tarde. Las temperaturas tenderán a la baja.

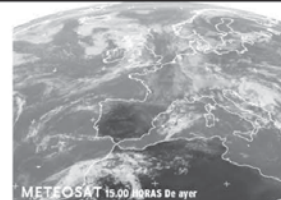
EN EUROPA

HOY

Chubascos en Francia y en el Reino Unido. Para el martes se espera que llueva en el norte de Francia y en el Reino Unido. Habrá más nubes que claros en el centro europeo y Escandinavia. El tiempo más estable corresponderá al sur de Europa. Bajarán las temperaturas en el noroeste del Viejo Continente.

PRÓXIMOS DÍAS

Cielos nubosos pero sin lluvias destacables. Durante la jornada del miércoles predominarán los intervalos nubosos en buena parte de Europa. El cielo estará más despejado en Italia, Grecia, Polonia y Rusia. No se esperan precipitaciones destacables en ningún punto del continente europeo. Las temperaturas apenas sufrirán cambios.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	20	14
Atenas	26	20
Berlín	22	16
Bruselas	19	13
Copenhague	19	15
Estocolmo	20	12
Ginebra	21	14
Lisboa	28	18
Londres	21	14
Moscú	19	7
Oslo	15	11
París	20	13
Praga	19	14
Roma	25	16
Viena	21	15
Zurich	18	13

¿MUEBLES?
THERMOBELLA MAYOR EXPOSICIÓN
DE CASTILLASalones clásicos, modernos y
de estilo rústico

POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**
SANCHONUA **CANTIMPALOS**
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS
EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGOVIA
C/ Sargento Provisional, 1
Telf. 921 435 505

TANATORIOS:
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
médico, enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Imprentas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Solicite
presupuesto
sin
compromiso.

921 43 72 61

Internet

la mejor forma de encontrar casa en Segovia
segovianinmobiliaria.com

Digital Century

Limpiezas

LIMPIEZAS
ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos **921 437 806**
609 875 077

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Desguaces

DESGUACE AUTORIZADO
HNOS. CRIADO

Recogemos su vehículo y
le tramitamos la baja

Telf. **921 521 017**
626 679 776

Ctra. de Cantalejo
SEBÚLCOR (Segovia)

PROMOCIONES **EL ADELANTADO**
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

CINEBOX **LUZ DE CASTILLA**

Sorteamos **15 entradas (*)**
para asistir a la
proyección que desees en
las Salas de

Cinebox
Luz de Castilla

Con la
colaboración de **B.O.X.**

Envía un mensaje de
móvil (SMS) al
5410
con la palabra
CINEBOX

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 1 de octubre de 2006. El sorteo se celebrará el 30 de septiembre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(*) Dos entradas para cada ganador

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

AR
HOTELS

CELEBRA
TU
BODA

EN HOTEL LOS ARCOS
Visítanos. Te sorprenderás

Capacidad: hasta 450 personas

Paseo Ezequiel González, 26 40002 SEGOVIA
Telf.: 921 43 74 62 www.hotellosarcos.com

B.O.X.
T U M U N D O

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 18.00, 20.00 Sábados y festivos: 16.00 Recomendada para todos los públicos Garfield	Todos los días: 18.15, 20.15 Sábados y festivos: 16.15 No recomendada para menores de 7 años Monster House	Todos los días: 18.05, 20.05 Sábados y festivos: 16.05 Recomendada para todos los públicos Ant Bully	Todos los días: 18.00, 20.15, 22.30 Sábados y festivos: 15.50 Viernes y sábados: 0.50 Recomendada para todos los públicos Separados
Todos los días: 22.00 Viernes y sábados: 1.00 No recomendada para menores de 7 años Los piratas del Caribe 2	Todos los días: 22.15 Viernes y sábado: 0.50 No recomendada para menores de 13 años La noche de los girasoles	Todos los días: 22.10 Viernes y sábado: 1.00 No recomendada para menores de 13 años La joven del agua	
Todos los días: 19.10, 22.10 Sábados y festivos: 16.10 Viernes y sábados: 1.00 No recomendada para menores de 7 años Alatriste	Todos los días: 18.05, 20.20, 22.25 Sábados y festivos: 16.00 Viernes y sábado: 0.30 No recomendada para menores de 13 años Pequeño pero matón	Todos los días: 18.45, 21.45 Sábados y festivos: 16.00 Viernes y sábados: 0.45 No recomendada para menores de 18 años Corrupción en Miami	Todos los días: 18.30, 20.30, 22.30 Sábados y festivos: 16.30 Viernes y sábado: 0.40 No recomendada para menores de 18 años El jefe

SEGOVIA - ÁVILA
LUNES A VIERNES
7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS
9,00 - 18,00
ÁVILA - SEGOVIA
LUNES A VIERNES
6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS
10,00 - 19,00

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA

TRABAJO

SE NECESITA ENCARGADO DE FABRICACIÓN fábrica de palets. Teléfono: **629 22 56 32**

EQUIPOS DE limpieza y mantenimiento de comunidades. Alta remuneración. 699707329.

SE NECESITA mujer recepcionista para hotel en Segovia. Imprescindible idiomas. 620862278.

ULTIMAS PLAZAS para maestro o profesor de secundaria, matricúlate ahora y consigue hasta un 25% de descuento. Infórmate 900100180. Llamada gratuita.

SE NECESITA camarero/a. Teléfono 629589000.

SE NECESITAN conductores C + E con experiencia. Interesados llamar al 610482923.

SE NECESITA matrimonio español para cuidar caballos. Se da casa. Para informar. 620944912.

SE NECESITA APRENDIZ PARA EL MONTAJE DE PLADUR
Telf. **615 505 222**

SE NECESITA RECEPCIONISTA Y LIMPIADORAS para establecimiento hotelero de zona centro
921 46 62 50

NECESITO CAMARERA de mesa con experiencia. Media jornada de lunes viernes. Imprescindible coche. 678629298.

SE PRECISA aprendiz de mecánico o mozo de almacén para empresa de maquinaria de construcción. Teléfono 90211340

CONCESIONARIO OFICIAL en Segovia precisa comercial. Interesados enviar Curriculum Vitae al fax. 921445567 o al E-mail pinillos2000@hotmail.com

Se necesita COCINERA media jornada ó completa con experiencia PARA HOTEL EN SEGOVIA CAPITAL. Tel. 921 46 04 75

SE NECESITA camarera. Estudiante. Viernes y sábado de 21:30 a 00:00. Segovia. 647703604.

SE NECESITA camarero. Teléfono 921462345.

LUCIO DEL CAMPO propietario del Restaurante Di vino y La Cueva de San Esteban necesita camareros. Imprescindible referencias. 639198991.

SE NECESITAN oficiales de primera y peones de la construcción para obra en Coca. Teléfono 637476612.

SE NECESITA camarero para bar de copas. 609025195.

SE NECESITA carnicero. Herranz José Zorrilla, 79. Teléfono 921421627.

SE NECESITA camarera turno de mañana. Teléfono 629589000.

NECESITO CONDUCTOR de trailer. Ruta nacional. Con experiencia. Teléfono 695352927.

SE NECESITAN enfermeras. Interesadas llamar al 921561945.

PATINADORAS PARA campaña promoción en Segovia. Interesadas 600595006.

CHICAS DE 20 a 30 años para centro masajes. Con o sin experiencia. Posibilidad alojamiento. 650215127.

SE NECESITA camarera limpiadora para alojamiento rural en Navafria. Teléfono 649769748.

SE NECESITA extra de camarero/a para fines de semana. 627455235.

Concesionario oficial Segovia precisa **DIRECTOR COMERCIAL**
Edad 35-45 años. Experiencia demostrable en dirección de equipo comercial. Enviar CV al E-mail pinillos2000@hotmail.com o FAX **921 44 55 67**

COMPRAS

COMPRAMOS PISO
PREFERIBLE: SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR)
921 44 00 44

ALQUILERES

SE ALQUILA piso zona Los Castillos. Teléfono 607516767.

VENTAS

ESPIRDO -LA HIGUERA DIRECTO PROMOTORA
1-2-3 dormitorios desde 77.000 euros
Tel. 607 22 44 88

RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

TAILANDESAS CARIÑOSAS. Masaje completísimo. 120 pecho. Francés natural. Pruébame. 627276247.

MONICA FRANCESA, sola, discreta, cariñosa, perfecta amante. Teléfono: 657284266.

TRAVESTI NIRELLA Novedad. Guapísima, completísima, supermiembro. Erección eyaculación, garantizadas. Cascada de leche. 24 horas. 660769417.

AGENCIA CONTACTOS. Alto nivel. Selección señoritas, preferiblemente rubias. Altísimos ingresos. Discreción. Horario flexible. 648061060.

www.pasionmadrid.com ALTO STANDING 648144600 - 914094977.

CHICO JOVENCITO, guapo, morenazo, completo y pareja. 692264477.

CONTACTOS

INSACIABLES !!!
803 553 652 124 HORAS EN DIRECTO!
Precio mínimo Red Fig 1.00 euros/mo. Red Mod 1.51 euros/mo. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificación NET S.A. Apdo. de Correo 1971 - 28001 Madrid

VIUDITA JOVEN. Buen culo. Pechos grandes. Pago por sexo. 690712138.

UNIVERSITARIA ATRACTIVA. Viciosa. Lo hago gratis. solo busco placer. 628517851.

RECIÉN SEPARADA busca recuperar tiempo perdido. Sexo oral. Gratifica. 803517979.

MUJER EMPRESARIA atractiva busca hombres para sexo. Viajes. Gratifico. 803514970.

TAROT

TAROT VIDENCIA
124 HORAS EN DIRECTO!
806 416 468
Precio mínimo Red Fig 1.00 euros/mo. Red Mod 1.51 euros/mo. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificación NET S.A. Apdo. de Correo 1971 - 28001 Madrid

VARIOS

GABINETE ESPECIALIZADO en soluciones amorosas. Expertos videntes, tarotistas. Garantizado. 902102535.

A SAN JUDAS TADEO. Reza nueve Ave María durante nueve días. Pide tres deseos, uno de negocios y dos imposibles, al noveno día publica este aviso. Se cumplirán aunque no lo creas. C. P. M

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

USA 2
Autocasión

PEUGEOT 307
2.0 HDI



Precio:
9.300 €

RENAULT LAGUNA
1.9 DCI PRIVILEGE 120 CV 5 P



Precio:
11.900 €

VOLKSWAGEN BEETLE
1.9 TDI 90 CV



Precio:
11.300 €

VOLKSWAGEN PASSAT
1.9 COMFORTLINE TDI



Precio:
12.900 €

AUDI A3 1.9
TDI AMBIENTE 110 CV 3 P



Precio:
12.900 €

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42

Tel: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

OTRAS OFERTAS:

ALFA ROMEO 147 1.6 IMPRESSION 9.900 €
AUDI A3 1.9 TDI 130 CV 4 P 19.800 €
FORD MONDEO FAMILIAR 2.10 2.900 €
HYUNDAI TERRACAN 2.9 CRDI 18.900 €
KIA CARNIVAL 2.9 CRDI EX 19.900 €
OPEL SINTRA 2.2 16V TDI 115CV 5P 9.900 €
BMW 530 AUT. 193 CV 4 P 24.000 €
ROVER 45 2.0 D CLASSIC 6.900 €
SMART PASSION 55CV 3P 5.500 €
OPEL VECTRA 1.7 TD GL 82 CV 4 P 6.900 €

y en **www.usa2.es**

SEGOVIA
1 ó 2 DORMITORIOS, PISCINA, TRASTERO Y GARAJES
LOCALES, DESPACHOS Y OFICINAS
Ctra. Villacastín, 56. TELF.: 676 839 019

Ceigrup
Inmobiliarias
C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: **921 46 62 26**
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

Pisos en SAN JOSÉ
de Tres dormitorios
Desde 134.100 €

AVDA. CONSTITUCIÓN
Piso de cuatro dormitorios. Más de 100 m².
HAGA UN PISO A SU MEDIDA

APARTAMENTOS EN CONSTRUCCION
Desde 116.875 €
No lo deje escapar

OPORTUNIDAD
En Avda. Constitución.
LOCAL de 180 m² aprox.
Infinidad de Posibilidades.
Solo 351.300 €

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

Buzón de Amigos
Servicio Garantizado
Más de 100 medios de comunicación confían en Adelantado Segovia S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. A3 S.A. servicios profesionales a más garantizados en calidad y puntualidad de todo servicio de relaciones personales. Más de 10 años de experiencia en el sector de la publicidad y el marketing aseguran que no cambiarán su compromiso. Presencia en los principales medios de comunicación de España. Más de 100 años de experiencia en el sector de las relaciones personales.

CHICA busca CHICO
Mamen, 45 años, alegre, valenciana. Deseo conocer hombre sincero, formal, comprensivo y especial, para relación estable. Segovia. Buzón: 927296 SMS

CHICO busca CHICA
Javi, 37 años, sensible, rubio, 170 y 73kg. Me gustaría conocer una chica normal, sensible, gustando el cine y conversando, para sinceridad y cariño. Segovia. Buzón: 981368 SMS

CHICA busca CHICO
Si has pasado la barrera de los 50, has sonreído al leerlo, da un paso más, escucha mi mensaje. Madrid. Buzón: 450963 SMS

CHICO busca CHICA
Patricia, 26 años. Deseo conocer un chico sincero y compatible, para amistad. Buzón: 974561 SMS

CHICA busca CHICO
Chica joven, divertida, tranquila y tímida, desea conocer gente para amistad y lo que surja. Segovia. Buzón: 972023 SMS

CHICA busca CHICO
Chica rubia, ojos azules, estatura media, trabajadora y de Colombia, busca persona seria para conocerse y lo que surja. Madrid. Buzón: 973659 SMS

CHICA busca CHICO
Mujer de 44 años, universitaria, divorciada, atractiva, con 2 hijos y gustando cine, deporte, nadar y pasear, busca chico para relación estable. Madrid. Buzón: 971910 SMS

www.mansinoinmobiliaria.com ☎ 921 44 30 31

ALQUILER Y VENTA DE LOCALES

Alquila LOCAL
en Conde Sepúlveda, 380 m²
en esquina, muchas
posibilidades
¡Infórmese! Ref. 3698

Alquila LOCAL
de 40 m²,
junto Plaza Mayor
¡Infórmese! Ref. 5266

Alquila LOCAL
próximo a José Zorrilla
350 m². ¡Díafano!
¡Renta 1.803,04 €!
Ref. 6033

Alquila LOCAL en El Salvador
40 m², con agua y luz
Puertas carreteras ¡Sólo 300 €!
Ref. 7230

Vende LOCAL
en Alférez
Provisional
120 m²
¡Cualquier actividad!
¡511.000 €!
Ref. 8730

Venta LOCAL
en C/ Roble, 100 m²
¡Actualmente
alquilado!
¡Renta 1740 €!
¡¡¡IDEAL
INVERSOR!!!
Ref. 7091

Alquila LOCAL
próximo
Estación de trenes
100 m²
¡Renta 20 m²!
Ref. 5775

Alquila LOCAL-OFICINA
en Conde Sepúlveda,
65 m², acondicionada
con rampa para minusválidos
¡Renta 500 €!
Ref. 8096

Alquila LOCAL en
Polígono Hontoria, 400 m²
Fachada 50 m²
¡Se acondiciona
sin divisiones! Ref. 8198

Alquila LOCAL en
Avda. Padre
Claret, 150 m²
en planta
¡Acondicionado!
¡Gran escaparate
en esquina!
Ref. 8781

Alquila LOCAL
600 m²
Ideal
Hostelería
¡Zona
Estación
Renfe!
Ref. 8912

Alquila LOCAL en Alférez
Provisional, 120 m²
¡Apto cualquier actividad!
¡Renta 1.800 €!
Ref. 8751

Alquila OFICINA en
Planta Calle junto Fernández
Ladreda con 87 m²
¡Acondicionada!
¡Excelente situación!
¡Sólo 840 €! Ref. 8976

Alquila LOCAL OFICINA
céntrica con 94 m²
distribuido en dos
despachos
¡Sólo 1300 €!
Ref. 8963

Alquila LOCAL
en Nueva Segovia
Totalmente montado
como peluquería
¡Precio irresistible!
¡93.500 €! Ref. 9279

Alquila LOCAL
en Calle Real con
200 m² en dos
plantas
¡Único! Ref. 8995

Alquila LOCAL
a
Vía Real con 100 m²
¡Zona comercial
¡Acondicionada! Ref. 8458

Alquila LOCAL
junto
Acueducto
Totalmente
acondicionado
100 m²
¡Renta 1.250 €/mes!
Ref. 9129

Alquila LOCAL
en C/ José Zorrilla, 115 m²
Acondicionado ¡Ideal para su negocio!
¡Precio: 2.400 €!
Ref. 9252

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

Alquila LOCAL en El Peñasal,
50 m² acondicionado para
oficina y almacén.
¡450 €/mes! Ref. 8578

Alquila LOCAL COMERCIAL
Acondicionado
Excelente
situación
Ideal Entidad
Bancaria
Ref. 9310

Alquila LOCAL
junto
Fernández Ladreda, 400 m²
en dos plantas
¡Información personal!
Ref. 9285

Alquila LOCAL en
San Lorenzo, 120 m²
Acondicionado
Cámaras frigoríficas
¡Sólo 800 €! Ref. 9307

Alquila LOCAL
en C/ Conde Sepúlveda
300 m². ¡Acondicionado!
¡Distribuidos en despachos!
Ref. 9265

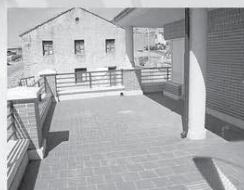
Alquila LOCAL
en C/ Independencia
100 m²
¡Acondicionado!
¡Amplia fachada!
Ref. 9128

HT
Grupo Inmobiliario



PISO
EN VENTA
BERNUI DE
PORREROS

110 m², 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, PATIO
MUY LUMINOSO, AMUEBLADO
EN PERFECTO ESTADO REF.- 00080



PISO
EN VENTA
LA LASTRILLA

55 m², 2 DORMITORIOS, BAÑO
TERRAZA DE 40 m², EXCELENTE CALIDADES
A ESTRENAR REF.- 00081



PISO
EN VENTA
EN SAN
CRISTÓBAL

75 m², 2 DORMITORIOS, 2 BAÑOS
SEMIAMUEBLADO, PISCINA COMUNITARIA
BUEN ESTADO REF.- 00082



PISO
EN VENTA
EN
ESPIRDO

60 m², 2 DORMITORIOS, 2 BAÑOS
GARAJE, EXCELENTE CALIDADES
A ESTRENAR REF.- 00108

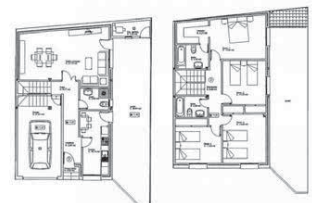
RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA

TRABAJO Y COMPROMISO

**¿Buscas vivienda y los precios
no te dejan?**

Chalet adosados y pareados
desde **159.640,00 €**

¡¡¡Facilidades de Pago!!!



Viviendas de 130 m² a 160 m²,
con jardín, trastero y garaje

Excelentes calidades

¡¡¡¡ A 12 minutos de Segovia !!!!!

INFÓRMATE

CONSÚLTANOS TENEMOS LO QUE BUSCAS

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS

Telfs. 921 49 79 32

606 01 32 62 — 637 57 35 63

inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

HT
Grupo Inmobiliario

Avda. de la Constitución, 46
40006 - SEGOVIA
e-mail: hogarte@hogarte.e.telefonica.net

Tifs. 921 42 25 89



SOL

INMOBILIARIA

www.solexclusivas.com
Avda/Fernández Ladreda 19 • 921 40 00 44

NUEVA PROMOCIÓN

18 Chalets Adosados

GARCILLÁN

ENTREGA 24 MESES

EXCLUSIVA

- ▲ Jardines privados 88 - 133 m²
- ▲ 4 y 5 dormitorios - 3 baños
- ▲ Grandes salones y cocinas
- ▲ Garaje puerta automática
- ▲ Calefacción individual gasóleo
- ▲ Preciosas fachadas



Chalet modelo 1 - 4 dormitorios - 3 baños - jardín 131 m²

VENGA A VER EL PROYECTO

SIERRA INMOBILIARIA

PROMOCIONES

A) PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN EN TORRECABALLEROS

5 MAGNÍFICOS PISOS, CON GARAJE Y TRASTERO. Bajo de 142,6 m², con jardín de 86 m², 2 Apartamentos de 56,09 m² y 59,51 m². Y 2 bonitos dúplex de 3 dormitorios, uno de 106,87 m² y otro de 112,8 m²

B) EN CONSTRUCCIÓN ÚLTIMOS PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS EN BERNUY DE PORREROS

Precio y calidades INIGUALABLE

C) PRÓXIMA ENTREGA 3 COQUETOS PISOS EN EL PUENTE DE SAN LORENZO

Todos ellos constan de 2 dormitorios y uno de ellos dispone de jardín propio de 34m². Con vigas macizas de madera, alarma, cabina - hidromasaje y la mejor tecnología en calefacción

¡¡¡¡INFORMESE!!!

D) PRÓXIMA ENTREGA PRECIOSO CHALET RÚSTICO EN SOTOSALBOS

669 m² de parcela y 239 m² de vivienda. 5 dormitorios, 4 baños, cocina, despensa.....

NO DEJE PASAR ESTA MARAVILLOSA OPORTUNIDAD

Le esperamos en la c/Curtidores, 4. Segovia Y en los teléfonos 921.429330 y 637.320362
www.gestionsierra.com
info@gestionsierra.com

CHALETS ADOSADOS • PAREADOS • INDEPENDIENTES



LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

dejarnos sorprenderte







PRÓXIMO SPA Y CAMPO DE GOLF DE 18 HOYOS

desde 235.000 €

Información y venta en la propia urbanización • Tel.: 902 22 78 28 • 915 75 11 65
www.losangelesdesanrafael.com

VENDE

FEBI GESTIÓN

Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

SOTOSALBOS RESIDENCIAL AIRES DE LA SIERRA

8 VIVIENDAS UNIFAMILIARES



TODO TIPO DE FINCAS, RÚSTICAS, URBANAS, URBANIZABLES

LOCALES EN LAS MEJORES ZONAS DE SEGOVIA

VENDE

FEBI GESTIÓN

FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



ALQUILER
TORRECABALLEROS
dos dormitorios
un baño
calef. Central
totalmente amueblado
VEN A VERLO

VIA ROMA
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
totalmente amueblado
VEN A VERLO

PALAZUELOS
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
garaje y trastero
cocina amueblada
VEN A VERLO

EL CARMEN
tres dormitorios
un baño
calef. Central
totalmente amueblado
VEN A VERLO

EZEQ. GONZALEZ
tres dormitorios
un baño
calef. Individual
totalmente amueblado
VEN A VERLO

PARQUE ROBLEDO
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
a estrenar
cocina amueblada
muy soleado
VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com



PROMOCIÓN
C/ LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)
PISOS DE 1,2 Y 3
DORMITORIOS
¡¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!!

TRESCASAS
CHALET PAREADOS
BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO
parcelas de
300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN
JUNTO URB. LOS CASTILLOS
1, 2 ó 3 DORMT
PRÓXIMA CONSTRUC.

PROMOCIÓN
DE CHALET
MATA DE
QUINTANAR
AMPLIAS PARCELAS
PRECIO INTERESANTE



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Profesionales a su servicio



Estupenda vivienda
unifamiliar en
Torrecañaballeros

300 m² construidos
3/4 dormitorios, salón de 60
m², cocina amueblada, 3 baños
y aseo. Terraza de 70 m².
Bodega.
¡¡Visítela con nosotros!!
Ref. 237

Zona Regimiento

5 dormitorios, salón, cocina y
2 baños. Trastero.
Muy cuidado.
Armarios empotrados.
Terraza. Exterior. ¡¡Infórmese!!
Exp. 565

¡¡OPORTUNIDAD!!

Bernuy.

Bonito apartamento
en Bernuy

1 dormitorio, salón, cocina
amueblada y baño. Estado im-
pecable. Precio interesante.
Exp. 279

Bonito Chalet
en Palazuelos

145 m² construidos.
4 dormitorios, salón, cocina, 2
baños y aseo.
Trastero y garaje
jardín de 225 m² con barbacoa
¡¡Visítelo!!
Ref. 69

NUEVA
PROMOCIÓN
VIVIENDAS

EN PALAZUELOS

1, 2 y 3 dormitorios
con garaje

BAJOS CON JARDÍN

Muy buenas
distribuciones

VEA LOS PLANOS
Y CONSULTE
LAS CALIDADES

LE ENCANTARÁ

Le esperamos en nuestra
oficina en:
C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA

921 41 30 68

699 96 10 10



PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

Ctra. LA GRANJA

ÚLTIMOS CHALÉS DE LA 4ª FASE

Diferentes distribuciones
Con bodega y amplio garaje
Parcela de 350 m².

Situados en un
marco incomparable



C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36
purificacionhurtado.com



¡OPORTUNIDAD!
PROMOCIÓN
EN
BERNÚY
DE PORREROS
ÚLTIMOS
PISOS
DE
1 Y 2
DORMITORIOS
CON GARAJE
Y TRASTERO

DESDE: 97.920€

PROXIMA ENTREGA
DICIEMBRE
2006

INFÓRMESE



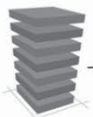
C/ Los Coches, 15
40002 Segovia
Tel. 921 41 36 23

www.pazpropiedades.com

5 VIVIENDAS, GARAGE Y TRASTEROS
REVENGA.
24 VIVIENDAS EN HONTORIA.

- DUPLEX EN SAN LORENZO, 3 DORMITORIOS, BAÑO, GARAJE. REF:5447
- PISO EN EL SOTILLO, 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, ASCENSOR, GARAJE. REF:5466
- ÁTICO EN LA LASTRILLA, 2 DORMITORIOS, GARAJE. REF:5514
- PARCELAS URBANAS EN ZARZUELA DEL MONTE DESDE 66.000€.
- PISO EN PALAZUELOS A ESTRENAR, 3 DOR, GARAJE, ASCENSOR, TRASTERO. REF: 5698
- CASA EN VALSECA PARA REFORMAR. REF:5768
- INDIVIDUAL EN LOS ANGELES 140 MTRS. REF.5800

ESPIVAL
inmobiliaria



BONITO APARTAMENTO EN BERNÚY, 50 mts,
1 DORMITORIO, COCINA AMUEBLADA, 5
AÑOS DE ANTIGÜEDAD, EXCELENTE ESTADO.
REF: 5776 104.000€

ESTUDIO EN EL
SOTILLO,
ASCENSOR,
PISCINA
COMUNITARIA.
REF: 5200
108.000€

ADOSADO EN
VALSECA, 113
Mts, 3 DOR, 2
BAÑOS, ASEO,
JARDÍN.
REF: 5801
219.400€

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com

Inmobiliaria J.P.CALLE INDEPENDENCIA, 25
SEGOVIA

921 432 381

* BAJOCUBIERTA
TOTALMENTE
HABILITADO
TERRAZA
SOLARIUM
TARIMA FLOTANTE* PLANTA PRIMERA
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
HIDROMASAJE
TARIMA FLOTANTE

Residencial Vistas de Segovia

LA LASTRILLA 280 m² construidos por vivienda* SEMISOTANO
GARAJE DOS COCHES
BODEGA CON CHIMENEA
TRASTERO - LAVADERO
ASEO
CALEF. INDIV. GAS NATURAL
DORMITORIO-DESPACHO921 41 20 90
C/ San Francisco, 19**Triangulo**
Inmobiliaria**DIFERENCIA****VENTAS**P 2234
TORRECABALLEROS
Piso de 1 dormitorio con
salón y cocina americana.
Tiene la cocina
amueblada.P 2237
EL CARMEN
Piso de tres dormitorios,
baño completo, salón y
cocina con terraza
completamente
amueblada. En el CarmenP 2238
LA GRANJA
Piso en venta de tres
dormitorios, dos baños
completos y amplio salón.
Con garaje y trastero.P 2239
CENTRICO
Piso en venta de dos
dormitorios, con baño
completo cocina
amueblada y terraza
tendedero.P 2249
AGAPITO MARAZUELA
Piso en venta de 2
dormitorios
completamente
amueblado y de reciente
construcción.P2252
ZONA JOSE ZORRILLA
Piso en venta de cuatro
dormitorios dos baños
completos, salón y amplia
cocina, con garaje y
trastero.P2250 HONTORIA
Piso en venta de tres
dormitorios, dos baños,
salón, cocina y una
terraza todo en 124m².
Tiene garaje.P2251
EL PALO
Piso de 3 dormitorios,
salón, cocina y baño.
Exterior y luminoso,
Reformado**SEGURIDAD****ALQUILERES**P2253
SAN CRISTÓBAL DE
SEGOVIA
Piso de 3 dormitorios,
salón, cocina, baño y
aseo. Exterior y garaje.P 2240
EL SALVADOR
Piso de 100 m² Salón,
cocina amueblada, 2
baños y 3 dormitorios.
Calefacción individual.
Ascensor.P2232
Zona RENFE
Piso de 80 m². Salón,
cocina, 2 dormitorios con
armarios empotrados, 2
baños, ascensor y garaje.
Gastos centrales.P2246
ZONA CENTRO
Piso de 2 dormitorios con
armarios empotrados,
salón, cocina amueblada
y baño. Ascensor.P 2120
VALVERDE
A 12 km de Segovia piso
de 75 m² Salón, cocina,
baño, 2 dormitorios y
garaje. ExteriorP2117
HONTANARES DE
ERESMA
Piso de 48 m² Salón-
cocina, baño amueblado,
cocina amueblada y
dormitorio. Muy
luminoso.**EFICACIA****MIGUEL TOVAR**
IMTEzequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50**CHALET VENTA**CASA EN MARAZUELA,
TRES DORMITORIOS, 235
M², PATIO DE 100m², DOS
PLANTAS, Ref 1217CASA EN
ZAMARRAMALA, A
ESTRENAR, TRES
DORMITORIOS, 135 m²,
GARAJE, Ref 1215EN SEGOVIA, CASA EN
VENTA EN SAN JOSE,
TRES DORMITORIOS, 100
m², PATIO Y JARDIN, Ref
1218LA LOSA, CASA DE 600
m², SOLAR DE 650 m²,
DOS PLANTAS, DOS
SALONES, TERRAZAS,
POSIBILIDAD DE
SEGREGAR, Ref 1219SEGOVIA, CASA EN EL
CASCO ANTIGUO,
POSIBILIDAD DE
VENDERLO POR
SEPARADO, TRES
PLANTAS, Ref 1220MARAZOLEJA, CASA DE
TRES DORMITORIOS, 130
m², VIGAS, DOS
CHIMENEAS, GRES Y
TARIMA, CERCA DE CLUB
PRIVADO, Ref 1221SE VENDE CASA EN LA
ALBUERA, 150 M², DOS
PLANTAS, PATIO,
FACHADA DE MÁS DE 9
METROS., PARA
REHABILITAR.SE VENDE CASA
REHABILITADA, EN
PALAZUELOS, 5
DORMITORIOS, 2 BAÑOS,
150 m², TRES PLANTAS,
COCINA Y SALON
AMPLIOS, ATICO
DIAFANO.SE VENDE ADOSADO EN
REVENGA, TRES
DORMITORIOS, DOS
BAÑOS, PISCINA
COMUNITARIA.SE VENDE ADOSADO EN
HONTANARES, 3
DORMITORIOS, DOS
BAÑOS, UN ASEO,
PARCELA DE 280 m².SE VENDE ADOSADO EN
PALAZUELOS, TRES
DORMITORIOS, 150 m²,
ARMARIOS
EMPOTRADOS,
CHIMENEA, AMPLIA
TERRAZA, PATIO,
PRECIOSAS VISTAS.SE VENDE PAREADO, EN
PALAZUELOS, 4
DORMITORIOS, COMO
NUEVO, PRECIOSA
BODEGA, DORMITORIO
EN PLANTA BAJA,
JARDIN CON BARBACOA
DE 80 m².**GESTIÓN 10**

GESTIÓN INMOBILIARIA

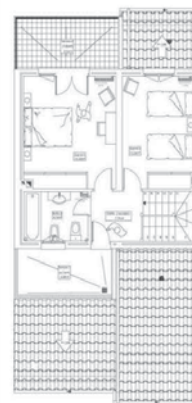
CHALET VENTA
LAS NAVILLAS
4 DORMITORIOS
2 TERRAZAS
CON PRECIOSAS VISTAS
GRAN PARCELA
GARAJE
VEN A VERLO**ESCULTOR**
MARINAS
2 DORMITORIOS
1 BAÑO
REFORMADO
SUELOS DE PARQUET
AMUEBLADO
TE GUSTARA**El 10**
De Su
GESTIÓN**PISO VENTA**
SANTA EULALIA
3 DORMITORIOS
SALÓN Y BAÑO
CALEF. CENTRAL
TOTALMENTE
REFORMADO
TE INFORMAREMOS**APARTAMENTO**
PEÑASCAL
GRAN SALÓN
COCINA
INDEPENDIENTE
GARAJE Y TRASTERO
OPCIONAL**921 44 50 77**

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

ARCO**921471474****¿QUIERES VIVIR**
AQUI?**COMIENZA**
LA VENTA DE
LA 4ª FASE

P. BAJA



P. PRIMERA

COMPLEJO
RESIDENCIAL
ROBLEDO
INFÓRMATE Y GANA
UN FANTÁSTICO
VIAJE**RAMIREZT****CALIDAD**

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO

8		9		5		4		
	7		1		4	9		5
					7		2	
		1		6				3
3	8		2				1	
		2			3		6	9
9		7	4				5	
			6	9				2
2					1	6		

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3×3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

51
B
TAJO

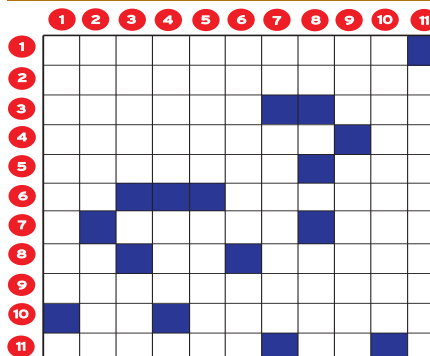
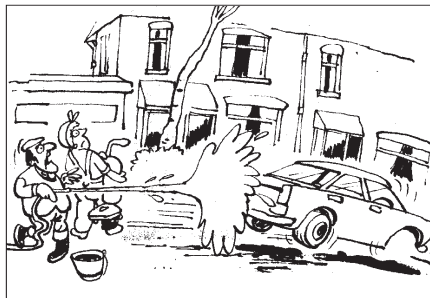
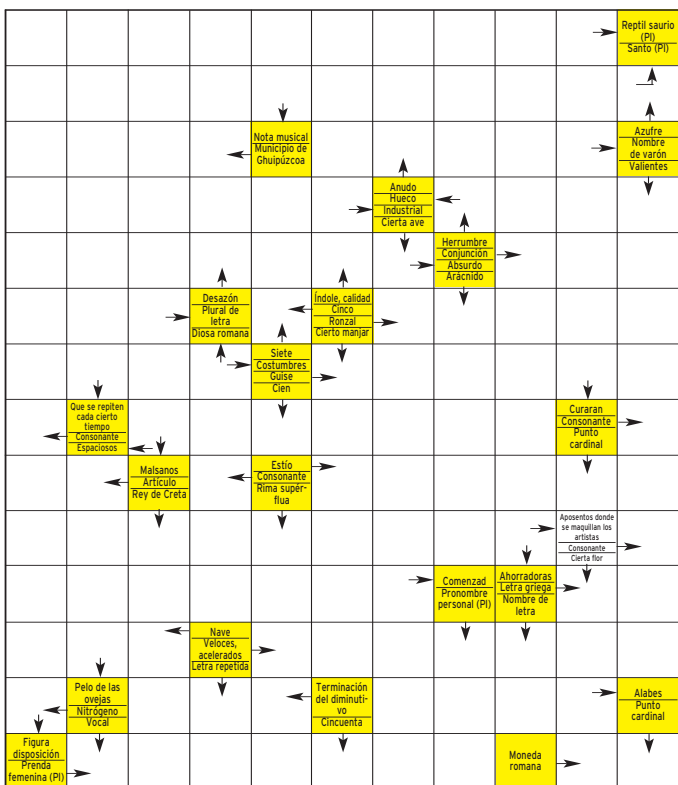
¿Cómo se llama ese presentador ?

¿ Cómo se llama ese presentador ?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

M	O	F	A	S	E	4
S	E	R	M	O	N	5
F	R	A	S	C	O	4
D	R	A	G	O	N	3
C	O	F	R	E	S	5
T	E	R	M	A	L	2

F			S	O	
---	--	--	---	---	--



HORIZONTALES.- 1: Convenio de personas que se asocian y confabulan para fines ilícitos (Pl). - 2: Último libro canónico del Nuevo Testamento. - 3: Tribu indígena del Perú que vive en el distrito de Ormaiztegui, Ormaiztegui (Pl). - 4: El revés, el lado opuesto. - 5: Antigua ciudad sumeria. - 5: Al revés, abriguen. Al revés, abreviatura trigonométrica. - 6: Al revés, símbolo químico. Subterfugio. - 7: Vela de una embarcación. Al revés, accidente geográfico. - 8: Símbolo químico. Al revés, antílope propio de África del Sur. Posada. - 9: Al revés, el universo, especialmente considerado como un ser semejante al hombre. - 10: Adjetivo posesivo. Al revés, teatro o lugar destinado en Grecia para los espectáculos musicales (Pl). - 11: Parte superior del cuerpo humano (Pl). Letra repetida.

VERTICALES: 1: En América, bueno, magnífico (PI); 2: Impugnar, contradecir (significa); 3: Al revés, costumbres; 4: Al revés, especie de; 5: Jueves de los pesos; 6: Hijo del Dedalo; 7: Al revés, punto cardinal; 8: Alta meseta de Asia Central. De muchos años; 9: Al revés, en Aragón, barra para levantar pesos, Plural de letra; 7: Menciona. Instrumento musical; 8: Al revés, letra grega. Palo de la baraja; 9: Cierta animal. Municipio de Cantabria; 10: Concavidad o hueco; 11: Camináramos por un fluido rompiéndolo o cortándolo.

LES - 1: Mont-
opocipalis - 3:
U. - 4: anitripA,
trapo, afr. - 8:
da - 9: somso-
Su, senoeD.-
5 - 1: Macanu-
ner, sosU. - 3:
A: lcaro, rus-
nos. - 6: ola-
7: Df. Saxofón.-
9: Osó. Suan-
nunidad. - 11:

**SIETE
ERRORES**

4	9	6	1	7	8	5	3	2	4
2	3	7	5	6	9	1	8	4	5
8	5	2	3	4	7	6	9	1	8
9	6	8	1	5	2	4	3	7	6
7	5	1	3	8	6	2	9	4	5
3	4	9	5	1	7	8	6	2	5
6	8	2	7	3	4	5	9	1	8
5	1	3	6	9	8	7	2	4	5
8	2	6	4	5	1	3	7	9	8
1	7	4	9	2	8	6	3	5	1

Aries 21 marzo a 19 abril. Salud excelente. De usted depende sacar un beneficio propio. Las discusiones con su pareja pueden subir de tono, pero trate de relajarse.

TAURO 20 abril a 20 mayo.

Descanse y haga vida distendida. Procure ser más claro si quiere que los demás le entiendan. No descargue su mal humor en su pareja.

Géminis 21 mayo a 20 junio.

Salud buena. Dinero inesperado. Su relación puede llegar a resentirse si no realiza algo que su pareja considere que está a la altura de todo lo que le ha dado.

CANCER 21 junio a 22 julio.

Salud muy buena. Tiene una oportunidad única para que por fin haga las cosas como es debido. Trate de disfrutar con su pareja.

LEO 23 luglio a 22 agosto.

Su vitalidad se agotará paulatinamente. Antes de nada debe ocuparse de sí mismo. Su situación sentimental será tensa, debería aclarar las cosas.

VIRGO 23 agosto a 22 settembre.

Salud excelente. No ambicione demasiado, las cosas se consiguen poco a poco. No descargue su mal humor dentro de la familia.

 LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.

Ánimo y bienestar. Debería evitar comentarios que podrían llegar a perjudicarlo. En el amor puede llevarse una sorpresa.

 ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.

Salud regular. Debe controlar su impaciencia y esperar a que cada cosa llegue en el momento justo. El amor le sonríe.

 **SAGITARIO** 22 novembre a 21 dicembre.

Salud excelente. Ningún problema le impedirá disfrutar de la vida. No fuerce la elección de su pareja; déle tiempo para reflexionar.

CAPRICORNIO 22 dicembre a 19 enero.

Gran capacidad de recuperación. Verá que resulta duro transformar sus sueños en realidad. Encuentro que podrá cambiar radicalmente su vida.

 ACUARIO 20 enero a 18 febrero.

Salud muy buena. Mire de frente a la fortuna y comprobará con sus propios ojos como le sonrío. En el amor las cosas no pueden ir mejor.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.

Salud buena. Debe pensar en el bien común, de lo contrario sus éxitos serán efímeros. Procure suavizar un poco su carácter con su pareja.



D. decoraciones D.

Tel. 921 49 02 80

Pol. Ind. Nicomedes García. C/ Sauce, 21
Valverde del Majano.



MUEBLE MODERNO

Salones, dormitorios, sofás,
muebles auxiliares...

Bea visita a su padre en la cárcel esta tarde

En el capítulo de *Yo soy Bea* que emite hoy esta cadena, a las 17,00 horas, Bea visita a su padre en la cárcel y queda absolutamente abatida, pero se reafirma en su idea de sacarlo urgentemente de allí. Álvaro sigue enfrascado en su búsqueda del doctor Castillo, tanto que su noviazgo, otra vez, se verá afectado.



La cantante Rosa López.

'Noche Hache' recibe a la cantante Rosa

La eterna favorita del público y la gran ganadora de OTI visita hoy el plató de Cuatro, a las 00,30 horas. Con una de las voces más bonitas de la música española y una bondad sin límites, la granadina hablará de su gran victoria en el concurso *Mira Quién Baila* y su nuevo álbum, *Me siento viva*.

Natalia Estrada se incorpora a La Sexta

Natalia Estrada se incorpora como concursante en el programa *El club de Flo* para competir en el concurso de monólogos con Alfredo Urdaci, Cristina Almeida, Gervasio Deferí, Germán Mono Burgos, Vicky Martín Berrocal, María del Monte y Oscar Higares. En La Sexta, a las 21,50 horas.

[LOS PAYASOS DE LA TELE]
ARMANDO RODRÍGUEZ

Crecen los enanos

Puede ser mala fortuna, o simplemente falta de talento, o ausencia de previsión... O muchas cosas. Pero lo cierto es que los informativos de Televisión Española, los *Telediarios*, los partes que decían nuestros abuelos, no viven su mejor época.

Es más de lo mismo: TVE monta un circo y le crecen los enanos. Como ha sucedido en un rodaje de *CSI Miami*, donde ha aparecido un cadáver real flotando en un lago... A ver si el listo de Horatio, el hombre que menos se equivoca después de Grisham, saca ahora a relucir su flema.

De vuelta al tema, los *Telediarios* pierden crédito por inercia, porque de inmediato se relaciona lo público con los oficialista, y basta que Blanco o De la Vega tengan cuota fija para que el público, consumidor voraz pero no imbécil, empiece a oler a chamusquina. Fran Llorente, director de los servicios informativos de Televisión Española, se ha apresurado a salir a la palestra para defender la personalidad de sus protegidos: «No vamos a cambiar por unas décimas de share. La audiencia lo entenderá con el tiempo».

Y da cierta pena verle con un discurso tan institucional después de disfrutarle, como al bueno de Lorenzo Milá, en aquellos maravillosos informativos de La2, donde hacían y deshacían lo que les venía en gana... y además bien. Fran Llorente, como cualquiera de las decenas de jefes de sección que pueblan la redacción de Televisión Española, hace bien -al menos- defendiendo su producto. Sabe que no es lo mismo, sabe que existe cierto descrédito, sabe que el público está dando la espalda paulatinamente... Pero lo primero es la defensa de lo propio y, como nunca en televisión, después es la alabanza hacia lo ajeno. Solo queda desear suerte, pues buenas intenciones se presuponen, hacia nuestros *Telediarios*. Los de todos.

TELEVISIÓN 49

'Hora cero', la nueva apuesta para la noche de La Primera

Todos los vértices de la actualidad se abordan en este programa de investigación producido íntegramente por Televisión Española, los lunes, martes y miércoles, a partir de las 00,30 horas

• Se investigarán los acontecimientos sociales más relevantes, sin olvidar los sucesos o la crónica del corazón, ofreciendo informes periodísticos desde otra perspectiva.

SPC

La primera cadena de TVE estrena hoy *Hora cero*, un nuevo programa de reportajes en profundidad que tendrá tres ediciones semanales, de lunes a jueves, y que se emitirá en torno a la media noche.

Hora cero investigará todas las aristas y vértices de los acontecimientos sociales más relevantes, sin olvidar los sucesos o la crónica del corazón. Con un formato, abierto, pero siempre pegado a la actualidad, recogerá uno o más reportajes amplios y completos, de manera que el espectador tendrá siempre una nueva, definitiva y última oportunidad de ver, en profundidad, lo más importante de los sucedidos cada jornada.

El espacio, que cuenta con su propio equipo de reporteros, utilizará, además, todo el material disponible de otros programas de TVE de perfil similar, como *Por la mañana*, *Gente o Corazón* de...

Junto a esta vigilancia de los temas candentes, pretende tener una vertiente de investigación que recupere asuntos de actualidad latente, para ofrecer informes pe-



Acontecimientos sociales, sucesos o crónica 'rosa' centrarán la atención de los periodistas y reporteros de 'Hora cero'. / EFE

riodísticos de los temas más palpitantes desde otra perspectiva.

Hora cero cuenta con la dirección del periodista de Televisión Española Francis Fernández, con experiencia en programas como *Código uno*, *Gente*, *Crónicas*, *Los desayunos de TVE* o *Documentos TV*. La realización corre a cargo de otro gran profesional del ente pú-

blico, Miguel Porcel.

Este nuevo espacio se ofrecerá al finalizar la película del martes, *El coleccionista de amantes*, dirigido por Gary Flider y protagonizada por Morgan Freeman, Ashley Judd, Cary Elwes, Tony Goldwyn y Jay O. Sanders.

Realizada en 1997, este filme es uno más de los muchos que por

esas fechas se realizó sobre psicópatas maniáticos, en este caso el asesino se llama Casanova y su afición principal es secuestrar jovencitas de las que se enamora, a las cuales mata una vez que su amor se esfuma. Una de ellas conseguirá escapar de su cautiverio y junto a un policía que investiga el caso intentarán acabar con el criminal.

GRAN LOCAL en venta

En Segovia -

540 m²

CENTRICO

INMEJORABLE SITUACION

Luces a dos calles

Tel: 921 42 18 26

josezorrilla43@hotmail.com

Promociones Jose Zorrilla
cuarenta y tres



LO MEJOR DEL DÍA



'Versión española' abre su novena temporada con más cine

El espacio de cine liderado por Cayetana Guillén Cuervo estrena día de emisión con la proyección de la película *Nubes de verano*, de Felipe Vega. A la presentación y al coloquio posterior al largometraje acudirán el director de la cinta y los actores Natalia Millán y Roberto Enríquez. **LA DOS, 22,30 HORAS**



'Anatomía de Grey' incorpora nuevo actor y más tramas

Chris O'Donnell, el actor norteamericano, que saltó a la fama por su papel en *Esencia de mujer* junto a Al Pacino, encarnará a Finn Fandridge. Se trata de un joven vegetariano que, a lo largo de los cinco capítulos en los que interviene, mantendrá una relación muy especial con Meredith. **CUATRO, 22,00 HORAS**

segovialnmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

DigitalCentu
Internet Consult

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
06:00 Noticias 24 horas 07:00 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE. Invitados: Peter Caruana, ministro principal de Gibraltar. Debate sobre moda y salud. 10:15 Saber vivir. Hoy, Aplicaciones del láser. 11:15 Por la mañana. Magacín. 13:50 Avance informativo 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón de verano 15:00 Telediario 1. Con Susana Roza y Julián Reyes. 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos. Paloma, agobiada por su soledad, busca consuelo en su antiguo barrio donde se prepara una verbenita para el fin de semana. 17:05 La tormenta. Telenovela donde el bien logró vencer la maldición conjurada sobre <i>La Tormenta</i>. Al final prevaleció el amor. Santos y María Teresa cumplieron su sueño y disfrutaron junto a sus hijos. 18:20 España directo. Magacín con Pilar García Muñoz. 20:00 Gente. Crónica social. 21:00 Telediario 2 21:55 El tiempo 22:00 Martes cine. El coleccionista de amantes. Intriga. EEUU, 1997. 108'. Director: Gary Fleder. Actores: Morgam Freeman y Ashley Judd. (Ver sinopsis en sección Las películas) Incluye Telediario 3. 00:30 Hora cero. Estreno. (Más información en la página anterior) 01:15 Making Off de Alas en la naturaleza. Especial. 02:15 Telediario 3. Informativo. 02:30 Músicauno. Hoy, el programa musical emite un monográfico sobre Bustamante. 03:30 Noticias 24 horas	06:00 Euronews 07:00 Los animales del bosque 09:30 Los Lunnis. Infantil. 09:30 Aquí hay trabajo 10:00 TV Educativa; La aventura del saber. Divulgativo. 11:00 La película de la mañana. Acampa como puedas. Comedia. EEUU, 1997. 13:00 El loco mundo de Tex Avery/Arthur. Infantil. 14:00 Oliver y Benji/El Chavo 15:15 Saber y ganar. Programa concurso. 15:40 Grandes documentales. El macaco comedor de cangrejos. 16:55 Frontera límite. Documental. 17:30 Alienators. Dibujos. 18:00 Los increíbles misterios de los Ripley's 18:30 Náuticos. Documental. 19:00 Oliver y Benji 19:30 Dos hombres y medio 20:00 Blossom. Serie. 20:50 Smallville. Serie. 21:45 Sorteo de la Bono-loto 21:50 Miradas 2. Espacio cultural con Georgina Cisquella. 22:00 La 2 Noticias 22:30 Versión española 22:40 Cine. <i>Nubes de verano</i>. Drama. España, 2003. Con Roberto Enríquez y Natalia Millán. (Ver sinopsis en Las películas) 00:50 La mandrágora- Ensayo general. 01:15 Ley y orden criminal 02:05 Cine de madrugada. <i>Si quiero.</i> Comedia. España, 1998. Con Cayetana Guillén Cuervo y J. Apaolaza. Jon va a casarse con Cristina, hija de don Jaime, quien a su vez es su jefe en el banco en el que trabaja	06:00 Las noticias de la mañana. Informativo. 08:00 Shin Chan. Serie. 09:00 Ruedo ibérico. Programa de entrevistas presentado por Montserrat Domínguez. Invitado: José Blanco. 10:30 Tierra de pasiones 11:45 Tal para cual. Concurso. 12:45 La ruleta de la suerte. Concurso con Jorge Fernández. 14:00 Los Simpson. Humor. 15:00 Antena 3 Noticias 1. Con Susana Griso y Roberto Arce. 15:50 El ti3mpo. 16:00 El precio justo. Concurso con Juan y Medio. 17:00 En Antena. Magacín presentado por Jaime Cantizano en el que Denia Apolinar se someterá a la prueba del polígono para determinar la paternidad de su hija. 19:15 El diario de Patricia. Talkshow diario liderado por Patricia Gaztañaga que cada día aborda vivencias personales. 20:15 ¿Quién quiere ser millonario? Presentado por Carlos Sobera. 21:00 Antena 3 Noticias 2. Informativo presentado por Matías Prats y José A. Luque. 21:55 Homo Zapping News. Humor con José Corvacho. 22:00 Los 4.400. Serie. Segunda temporada. Ofrece dos capítulos: <i>Voces de la mente</i> y <i>El peso del mundo</i>. 00:00 Buenafuente. El humorista catalán aborda su tercera temporada con más ironía que nunca. Pablo Carbonell se estrena como reportero del espacio. 02:00 Antena 3 Noticias 3 02:15 Buenas noches y buena suerte. Concurso diario. 03:00 Teletienda 05:00 Sueños	07:50 Menudo Cuatro. Incluye capítulos de las series infantiles: Bola de dragón, Pretty Cure y El show de la Pantera Rosa. 09:35 Surfero TV. Zapping. 10:00 Buffy, cazavampiros. Todo rojo y villanos. Unos cristales mágicos le otorgan a Warren una fuerza sobrehumana. 11:55 Rebelde Way. Serie. 14:00 Noticias Cuatro. Informativo presentado por Marta Reyero. Los deportes a cargo de Manolo Lama y Manu Carreño. 15:00 Friends. Serie. Phoebe está interesada en saber qué clase de regalo de compromiso quiere la nueva pareja. 15:30 Amistades peligrosas. Las sospechas y el miedo se apoderan del equipo médico de la clínica debido a un robo en la farmacia. 16:05 Embruñadas. Serie. 17:05 Channel nº4. Magacín que hoy recibe a Jaime Peñafiel. 18:55 Alta tensión. Concurso. 20:00 Crossing Jordan. El hombre azul. 21:00 Noticias Cuatro. Incluye el sorteo de la ONCE. 21:50 El zapping de surfers 22:00 Anatomía de Grey. Superstición y El nombre del juego. 23:50 Queer as Folk. Serie. El concurso del Rey de Babylon, que se decide en el bar de ambiente a la que son asiduos los amigos de Pittsburgh. 00:55 Noche Hache. Humor y actualidad con Eva Hache. 02:10 Cuatrosfera. Incluye las series: <i>Samurai Champloo</i>, <i>Ghost in the Shell</i>, <i>Cuatrosfera Internacional</i>, <i>Primos lejanos</i> y <i>Flamingo Road</i>. 04:30 Shopping. Comercial. 06:35 ReCuatro	06:30 Informativos Telecinco Matinal. Con Agustín Hernández y Yolanda Benítez. 09:10 La mirada crítica. Presentado por Vicente Vallés que incluye una entrevista a un personaje de máxima actualidad. 10:45 El programa de Ana Rosa Quintana. Magacín con Ana Rosa Quintana y Óscar Martínez que incluye Karlos Argüello en tu cocina. 14:30 Informativos Telecinco. Presentado por Begoña Chamorro. 15:30 Aquí hay tomate. Crónica social con Carmen Alcaide y Jorge Javier Vázquez. 17:00 Yo soy Bea. Bea visita a su padre en la cárcel y queda absolutamente abatida, pero se reafirma en su idea de sacarlo urgentemente de allí. 17:45 Gran Hermano. Resumen con Lucía Riaño. 18:15 A tu lado. Magacín presentado por Emma García que cuenta con la colaboración de varios periodistas. 19:55 ¡Allá tú! Concurso con Silvia Jato. 20:55 Informativos Telecinco. Presentado por Pedro Piqueras que incluye información deportiva y meteorológica. 21:20 OT: El Casting. Como preámbulo, los mejores momentos del proceso de selección. 22:00 Hospital central. Game over. Los insultos de un grupo de skin heads a otro formado por gays conducen a una batalla campal. Además, reposición de los capítulos: <i>Cambio de planes</i> y <i>Quieres hacer el favor de tratarme bien</i>. 02:45 Aquí se gana 03:15 Infocomerciales 05:45 Nocturnos	05:35 Un país de chiste. R. 06:05 Juicio de parejas. R. 07:00 No sabe no contesta. R. 07:55 Hoy cocinas tú. R. 08:50 El intermedio Tira Diaria. R. El Gran Wyoming. 09:20 Habitación 623. R. 10:15 Juicio de parejas 11:10 Hoy cocinas tú. Culinario. 12:05 No sabe no contesta. R. 13:00 Un país de chiste. Humor. 13:30 Traffic TV Tira Diaria 14:00 La Sexta Noticias 14 h 14:45 DAC Diario del Analista Catódico. Serie. 15:10 Padre de familia. Serie. 16:05 Navy: Investigación criminal. Serie. Agua negra. 17:00 Ley y orden. Serie. El amor del gobernador. Nora Hackett, una famosa novelista, es encontrada muerta en una habitación de hotel donde se recupera de una liposucción. 17:50 El abogado. Serie. 18:45 Todo el mundo quiere a Raymond. El 10º aniversario. 19:05 El mundo según Jim. El falso ademán. 19:30 El rey de Queens. Serie. Sr. Gordito Mantecoso. 20:00 La Sexta Noticias 20:45 El intermedio. Tira Diaria. Presentado por el Gran Wyoming se realiza un análisis de la actualidad. 21:15 SMS. Serie. Leo vuestras mentes. 21:45 El club de Flo. Presentado por Florentino Fernández. 23:40 Pocholo Ibiza'06 00:40 Los soprano. Serie. Dejar sin blanca. 01:40 Turno de guardia. Serie. Faith. Los ATS, bomberos y policías son enviados a una nueva misión. 02:30 Juego TV 04:30 Traffic TV. Tira diaria. R.	07:30 Información bursátil. Información de actualidad con la opinión de los profesionales y el análisis de los expertos. 10:00 Teletienda ehs 11:00 El Remate 12:30 Yago, pasión morena. Telenovela. 13:30 Avance informativo 13:40 Zaos. Zapping. Se muestran los momentos más espectaculares de la televisión. 14:00 Actualidad Segovia 14:30 Canal 4 Noticias 1. Informativo con Estefanía Ureña. Incluye información deportiva. 15:05 Documental. Las misteriosas focas del lago Baikal. 15:25 Informativo local 16:00 Los vigilantes de la playa. Aventuras de un equipo de jóvenes socorristas encargados de vigilar las playas de Malibú. 17:00 Contigo de tarde. Magacín en directo. Reportajes, entrevistas y actuaciones musicales con Cristina Camell. 18:45 Yago, pasión morena. Telenovela. 19:30 Kaos. Zapping. 19:55 Actualidad Segovis 20:30 Canal 4 Noticias 2. Informativo de la actualidad del día presentado por Alejandra Abad. Incluye la información meteorológica. 21:00 Más Madera 23:00 Gran Cine. Un golpe de mala suerte. Plank McCall es un fracasado a pesar de sus buenas intenciones. (Ver más sinopsis en sección Las películas de hoy) 00:30 Redifusión programación propia 03:00 Información bursátil. La mejor información económica con Bloomberg televisión.
16:00 Amar en tiempos revueltos Paloma, agobiada por la soledad, busca consuelo en su antiguo barrio donde se prepara una verbenita.	00:50 La mandrágora El veterano actor Héctor Alterio y la actriz Rosa Manteiga visitan el espacio dedicado a las artes escénicas.	00:00 Buenafuente Recibe al grupo mexicano Maná y dará la bienvenida a Pablo Carbonell como reportero de espacio.	17:05 Channel nº 4 El periodista y escritor Jaime Peñafiel, especialista en la vida de las Casas Reales acudirá al magacín.	21:20 OT: El Casting Como preámbulo del próximo estreno del concurso se ofrecen los mejores momentos del proceso de selección.	21:15 SMS Paco y Lucía han quedado para estudiar, pero no son capaces de concentrarse en la materia de estudio.	17:00 Contigo de tarde En directo, con Cristina Camell, las claves de la chocolaterapia. Cada día, el magacín más variado.



Abierto plazo de matrícula
PILATES-DANZA DEL VIENTRE
CHI KUN - AEROBIC - BALLET

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22





Se atienden casos de violencia callejera en 'Hospital Central'

Los insultos de un grupo de *skin heads* a otro formado por *gays* conducen a una batalla campal donde precisamente los homosexuales no son los peor parados. Uno de los *skins* ingresará en Urgencias con un fuerte traumatismo en la cabeza que la provocará pérdida de audición. **TELENOVA. 22,00 HORAS**



Cada tarde, 'Yago, pasión morena' te conmovirá el corazón

Atracción y deseo se mezclan como un cóctel explosivo en esta telenovela argentina en la que las fuertes personalidades de sus personajes se ven envueltas en historias de pasión, decepción e intriga. Yago y Morena, los protagonistas, antagónicos y semejantes. De lunes a viernes. **CANAL 4. 18,45 HORAS**

Centro Residencial
Doctor Barrios

Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes
(iva incluido)
921 48 92 01
Ortigas del Monte (Segovia)

GMS
Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

GMS
920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID

07:00 Telenoticias. Infantil.
08:00 Cyberclub. Incluye *Doraemon* y *Sonrisa de acero*.
08:55 Hello Hoobs. Dibujos.
09:00 El círculo a primera hora. Invitado: Enrique López, portavoz del CGPJ.
09:30 Buenos días Madrid
11:55 Debate sobre el Estado de la región.
13:15 Alto y claro. Debate con Curry Valenzuela.

14:00 Telenoticias. Informativo con Víctor Arribas y Susana Pfingsten.
15:00 El tiempo. Presentado por Jacob Petrus.
15:10 Deportes.
15:40 Cifras y Letras. Concurso presentado por Paco Lodeiro.
16:10 Hoy por ti. Magacín presentado por Nieves Herrero.
18:15 Madrid directo. Magacín presentado por Inmaculada Galván que conecta con los reporteros repartidos por la comunidad de Madrid.

19:30 Metro a metro. Concurso liderado por Patricia Pérez y Javier Capitán.

20:30 Telenoticias
21:15 El Tiempo
21:25 Deportes
21:40 Bromas Aparte
22:00 Madrid opina. Ernesto Sáenz de Buruaga presenta este nuevo espacio.
23:50 Diario de la Noche. German Yanke entrevista a Josep Antoni Durán y Lleida.
01:00 Territorio comanche
02:30 Cine: Sala de madrugada. Las aventuras del príncipe valiente. Aventuras. EEUU, 1997. Con Stephen Moyer. Un joven caballero del la corte del Rey Arturo hará historia.
04:15 Hoy por ti. R.
05:55 Diario de la noche. R.

TELESEGOVIA

12:00 Reportaje
12:30 Inauguración Curso Escolar 2006/2007
14:00 Telenoticias Segovia
14:30 Telenoticias Castilla y León
15:05 Teledeportes Segovia
15:30 Telenoticias Segovia
16:00 Cine "Entropy"
18:00 Teleserie "Rebelde"
20:00 Telenoticias Segovia
20:30 Telenoticias Castilla y León
21:05 El tiempo
21:15 Que no falte nadie
22:20 Plaza Mayor Especial Fiestas Carbonero, El Espinar, Riaza
0:05 Telenoticias Segovia
0:35 Telenoticias Castilla y León

POPULAR TV

08:00 Noticias La Mañana
09:30 Cine: "Secretaria particular"
12:00 El Angelus
12:05 SANTA MISA
12:45 Vacaciones con Marieta
14:00 Noticias 1
14:30 Documentales
15:00 Concurser con Popular
16:06 Vacaciones con Marieta
16:51 El Chavo del 8
18:00 Dibujos animados
19:00 El Diccionario Popular
19:29 Cloverdale's Corner
20:30 Popular Tv Noticias SG
21:14 Arriba y Abajo
22:16 Cine: "Alerta submarina"
00:05 Noticias 3
00:35 Popular Tv Noticias SG

SERIES SATÍRICA Y DE CIENCIA FICCIÓN

LA SEXTA 00:40

LOS SOPRANO



Tony Soprano continúa en la brecha en el mundo de la mafia

En el capítulo de hoy, *Dejar sin blanca*, el testigo ocular en el caso del asesinato de Bevilacqua no es consciente de que ha identificado a un mafioso como el presunto asesino. Tony intenta mantener al FBI alejado de él mientras realiza los preparativos para huir. David Scatino está a punto de suicidarse cuando Tony y su banda le llevan a bancarrota. A su vez, Richie y Junior expresan sus condolencias a Tony y Janice y mientras, Carmela piensa en posibles infidelidades.

Esta serie, creada por David Chase, ha sido ganadora de cinco *Globos de Oro* y de 17 premios *Emmy*.

ANTENA 3 22:00

LOS 4.400

Dos nuevos capítulos con tramas personales



En la emisión del capítulo número 9 y 10, *Voces de la muerte* y *El peso del mundo*, respectivamente. Un jugador de béisbol que estuvo 30 años desaparecido pide ayuda porque su poder para leer los pensamientos de los demás le está llevando al borde de la locura. Además, un hombre que estuvo ausente durante 16 años debe afrontar las deudas que dejó su esposa, fallecida en ese tiempo, así que decide hacer negocio utilizando sus poderes para ayudar a la gente a perder peso. La demanda que tiene sobrepasa al tiempo del que dispone.

LAS PELÍCULAS DE HOY

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

LA PRIMERA 22:00

EL COLECCIONISTA DE AMANTES

★★

Intriga protagonizada por Morgan Freeman

En Durham, Carolina del Norte, han desaparecido varias chicas. Entre ellas, Naomi, la sobrina de un veterano policía forense de Washington llamado Alex Cros, que se desplazará hasta allí para investigar el caso. Una de las chicas secuestradas, la doctora Kate McTiernan ha conseguido escapar del psicópata que se hace llamar Casanova, y ayudará a la policía para atraparle y liberar al resto de las chicas. Gary Fleder, el director del *thriller*, ha firmado películas como *El jurado*.

LA 2 22:40

NUBES DE VERANO

★★★

Una historia de suspense sentimental

Verano, un pueblo turístico de la Costa Brava. Ana, Daniel y su hijo Manuel son de Madrid, pero pasan las vacaciones allí desde hace cuatro años. La familia de Ana les deja durante un mes una preciosa masía cerca de la playa. Marta trabaja en la única papelería del pueblo. Tiene un novio, Tomás, que es panadero, y un primo, Robert, propietario de una tienda de antigüedades. Los cinco se van a ver arrastrados por un juego de mentiras y verdades que va a cambiar sus vidas.

CANAL 4 23:00

UN GOLPE DE MALA SUERTE

★★★

Un joven quiere cambiar el rumbo de su vida

Plank McCall acaba de salir de la cárcel. A pesar de sus buenas intenciones, se ve involucrado de nuevo en problemas por una banda de hombres peligrosos, cuando su primo le pide ayuda.

Las circunstancias obligan a Plank a abandonar la ciudad. Por si fuera poco, en medio del caos en un robo, pierde su cartera, lo que hará que la policía le persiga otra vez. Sin embargo, tiene en su haber todo el botín. Con todo el dinero del mundo se plantea la posibilidad de empezar una nueva vida.

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA



PAREJA DE LENTES A PARTIR DE 9 €

LA LENTE ORGÁNICA QUE PROTEGE LOS OJOS

- IRROMPIBLES
- MAYOR RESISTENCIA AL RAYADO
- LIGERAS
- ANTIREFLEJANTES
- CON GARANTÍA DE SUSTITUCIÓN

Estudio
graduación
GRATUITO



Vestigios para el desarrollo

Varios expertos en la vida del emperador Tiberio destacan el valor del yacimiento de Tírmes para dinamizar una zona deprimida

ICAL /VALLADOLID

El equipo del proyecto Life Tírmes-Caracena reúne hasta el próximo miércoles, a un grupo de distintos especialistas que participa en un seminario centrado en la figura de 'Tiberio y el Occidente Romano' que acogerá distintas mesas redondas y una visita al foro de Tiberio.

El director del Life, Santiago Martínez Caballero, explicó en declaraciones a Ical que éste es el tercer encuentro que se organiza, tras las ediciones de 2004 y 2005, sobre 'Foros romanos' y 'El agua en las ciudades romanas'. En esta edición, participarán profesores de distintas universidades nacionales, como la Complutense de Madrid, la Universidad del País Vasco, Extremadura, Granada, Sevilla y Salamanca, así como otros docentes de Burdeos y Roma.

Martínez Caballero afirmó que el objetivo que persigue esta cita es "dar a conocer al mundo científico los trabajos que se están llevando a cabo en Tírmes". Las conferencias se desarrollarán de 9 a 14 horas y de 17.30 a 20 horas. De forma paralela, se organizarán también debates.

"Desde 2004 la presencia de universidades y profesores extranjeros es cada vez mayor. Se trata de dar visibilidad al yacimiento dentro y fuera de España", aseguró el responsable del Life, quien aludió a la importancia de atraer al mayor número posible de especialistas.



Sección del acueducto romano que se conserva en el yacimiento /ICAL

Emmanuel Curti, profesor de la Universidad Basilicata de Roma, participará en el seminario por primera vez. En él, presentará "los resultados de las labores realizadas en Pompeya, en el templo de Venus". Su aportación consistirá en explicar la transformación de la dinámica religiosa en las provincias durante la época de Augusto y Tiberio. "El culto a Venus, de inspiración griega y etrusca, y arraigado a lo local, pasó a formar parte del Imperio a través de la familia Julia Claudia y quedó relacionado a la figura materna y a la iniciación

de los jóvenes", declaró.

Respecto a la decisión de los responsables del yacimiento de no recurrir a la reconstrucción, Curti afirmó: "También en Italia prevalece esta actuación. La restauración actual apuesta por una reconstrucción virtual, a través del audiovisual, con el fin de que el visitante se lo imagine". Respecto al rasgo más destacado de Tírmes, señaló que la importancia de este yacimiento, desde el punto de vista arqueológico, "reside en las grandes potencialidades que tiene para esclarecer los patro-

nes de configuración de la ciudad perromana y la romana". Pero, por encima de todo, Curti indicó que Tírmes también representa un ejemplo de cómo un yacimiento puede dinamizar una región deprimida, en términos económicos y de población: "La arqueología puede convertirse en una herramienta para desarrollar una economía diferenciada ya que, por sí sola, no atrae el turismo si no está rodeada de una red más potente. En este caso, Tírmes recibe fondos europeos, pero éstos acabarán algún día y cuando esto suceda habrá que seguir adelante".

Curti comentó que también Italia acusa esta problemática de la gestión de los yacimientos para

mantenerlos y desarrollarlos: "Tenemos que aunar cultura y entorno de manera inteligente".

Por su parte, Julio Gómez, profesor de Historia Antigua en la Universidad de Extremadura, explicó en su intervención la política económica que ejecutó el emperador Tiberio. "Fue un estadista que se preocupó por la situación económica del Imperio", indicó. Tiberio fue el segundo emperador tras caer la República y sucedió a Augusto en la época del Imperio romano, que dirigió del año 14 al 37 después de Cristo.

LA ÚLTIMA

JUAN MONTERO LOBO



Déjate seducir...

DÉJATE SEDUCIR POR UNA CIUDAD PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD, como es Segovia y recorre sin prisas todos sus monumentos característicos y visualiza su belleza, su historia, su arte y esas piedras milenarias te contarán historias de nuestros antepasados, de episodios reales o novelescos como la leyenda del Acueducto, de la moza que era tentada por el diablo para que vendiera su alma o del milagro de María del Salto, en las peñas rocosas de la Virgen de la Fuencisla. Disfruta con la sensación que te produce contemplar el Acueducto romano de hace dos mil años y esa ingeniería hidráulica romana que aguanta el paso de los siglos impertérrito, para gozo y asombro de turistas de todo el Mundo.

Acércate al Alcázar y sube a la Torre del Homenaje y contemplarás un panorama majestuoso y a vuelo de pájaro contemplarás el Monasterio del Parral, el Santuario de la Virgen de la Fuencisla enclavado en la pétrea roca y en lontananza visualizarás a la Mujer Muerta tumada y si vienes en invierno la puedes contemplar en toda su belleza con su manto blanco inmaculado y perenne. También verás el Pinarillo y el cementerio judío y la enhiesta Catedral que sobresale majestuosa.

Y si te va más lo ecológico date un paseo por la Alameda del Parral y quítate ese estrés manifiesto o por el sombrío Valle del Clamores, hallarás una calma espiritual que otra ciudad no te puede dar y tendrás una calidad de vida al instante, pues saliendo un poco de la ciudad ya tienes el campo y los páramos secos castellanos, cuando ya el verano va mediando, la Meseta se funde en un color pajizo, con la mies ya recogida y con agosto en las noches que casi siempre se cumple, aquel refrán de "frío en el rostro" y embárcate en un velero imaginario, con la proa de la Catedral gótica y la popa del Alcázar y navega por los mares de la globalización... visnu@wanadoo.es

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco 10 - 921 41 20 00

Le orientamos en su gestión inmobiliaria

Procuramos ofrecerle una publicidad agradable y ofrecerle cientos de ofertas.

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segoviaInmobiliaria.com

DigitalCentury
Internet Computing

Pisos
Chalets
Locales
Solares
Oficinas
Fincas
Navas
Promociones